

*agosto 1855*

D. Ant. Miguel Salg. <sup>to</sup> Basko

1855

(20)



MI 342

~~Foro Alveo Longo~~

783/784 = 690 (02) 44784 II  
M.I.342

# DIRECTORIO SACRO DAS ECCLESIASTICAS CEREMONIAS DA BENÇÃO, E PROCISSÃO DAS CANDEIAS:

Da solemne imposição das Cinzas: da Benção, e Procissão dos Ramos: e de todos os Ofícios da Semana Santa, até Terça feira de Pascoa *inclusive*, conforme as Rubricas do Missal Romano, e Decretos da Sagrada Congregação dos Ritos,

## EXTRAHIDO, E ABBREVIADO DO DIRECTOR ECCLESIASTICO DE Fr. VERRISSIMO DOS MARTYRES,

*Religioso da Sagrada Ordem Terceira, Mestre que foi de Ceremonias no Convento de Nossa Senhora de Jesus de Lisboa, e de outros Rubricistas modernos,*

**COM TODO O CANTO-CHÃO, QUE NOS MESMOS DIAS**  
se deve praticar: e com a explicaçāo dos Psalmos, Lamentações, Lições, e Sagradas Ceremonias: e assim mesmo com varias Illustrações Historicas, e Reflexões Místicas sobre os Mysterios occurrentes.

*Obra util para todos os Ecclesiasticos, tanto Regulares, como Seculares: e para todas as mais pessoas, que quizerem instruir-se bem nestes grandes Mysterios da nossa Santa Religião,*

P O R

**Fr. FRANCISCO DE JESUS MARIA  
SARMENTO,**

*Ex-Geral da Santa Congregação da Sagrada Ordem Terceira da Penitencia, G. S. G. C.*

SEGUNDA IMPRESSÃO.



LISBOA. NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.  
ANNO M. DCC. XCIV.

*Com licença da Real Mesa da Comissão Geral sobre o Exame,  
e Censura dos Livros.*

*(Ponto)*

Foi taxado este livro em papel a quinhentos reis.  
Meza 10 de Setembro de 1794.

*Com tres Rubricas.*

**REGI SÆCULORUM  
IMMORTALI, ET INVISIBILI**

*Dico ego opera mea.*

*F. F. D. J. M. S.*

A ii

PRO-

# МАРУЯ ОДУКСОВЫЕ ІНВІСТИЦІІ

#### REFERENCES AND NOTES

周易尤在前

• 〇 本章

# PROLOGO.

**P**or obrigaçāo de justiça , e por motivo de Religião , tem consagrado a Santa Igreja varios tempos do anno , e particularmente os dias da Quaresma , á memoria daquelles altos Mysterios , que fazem o objecto da nossa Fé , e o fundamento das nossas esperanças. E sendo nesta parte todo o fim da mesma Igreja nossa Mãe excitar os mais pios , e devotos affectos nas almas dos seus Fieis , he sem dúvida , que para se lhes mover a vontade com a ponderação dos Mysterios , se faz preciso que o entendimento lhos propónha com a relação das noticias. Sem que esta potencia primeiro dê luz , não pode entrar naquelle o calor.

Sim he necessario que o entendimento se captive para crer ; mas tambem he forçoso que bem conheça para ponderar. *Quem lê , entenda* , diz Christo bem nosso ; porque será ociosa a leitura , se lhe não der vigor a intelligencia : sendo sempre certo , que se pela ignorancia falta o gosto , vai a alma violenta : se lhe falta o fruto , fica a representação ociosa ; e se falta o merito , se lhe faz o trabalho inutil.

Conduzindo pois a explicação dos Mysterios , que nos representa a Igreja Santa , a produzir na alma de quem os contempla , aquelles tres grandes bens *Gosto* , *Fruto* , e *Merecimento* , não será menor o interesse , que ao mesmo passo lhe resulte pela intelligencia de cada hum dos Psalmos , que entrão na composição dos presentes Officios.

A Igreja Santa , para nossa consolação , e doutrina , escolheo aquelles Psalmos , que pela maior parte forão escritos em tempo de afflictões , e trabalhos , por David perseguido , e maltratado dos seus inimigos. E entrando nós ,

nós , como devemos , nas pias intenções da mesma Igreja , daremos de todos elles ( como tambem das Lamentações , e Lições ) hum breve argumento : e assim mesmo huma simples idéa do que pertence á Historia , e á Doutrina de cada hum dos Mysterios occurrentes , e suas respectivas ceremonias : tudo extrahido da mais pura fonte dos Santos Padres , e bem reputados Escritores .

Porém como as verdades , e doutrinas do Ceo se entendem melhor na Oração , que no estudo , roguemos ao Divino Senhor com humildes , e perseverantes súplicas , que nos conceda huma intelligencia viva , e obradora : intelligencia , que nos illustre o entendimento , e nos inflamme a vontade , para que por nós se veja , se cuça , se lêa , e se entenda com o devido espiritual proveito o que por Elle se nos diz , e na sua Igreja se prática com infallivel verdade , e inerravel sabedoria .

No que respeita ao substancial das Ceremonias , em tudo nos conformámos com as que insinúa o *Diretório Ecclesiastico* na sua primeira impressão , por serem fundadas nos discretos pareceres dos melhores Authores , e na respeitável prática das maiores Igrejas . Só nos abstivemos da continua citação das authoridades , que fazem mais extensa a narração , e fatigão a paciencia dos Leitores .

Sirva tudo para gloria de Deos , e utilidade das almas , na mais fiel , e exacta observancia do que ordena nestes dias a Santa Madre Igreja , a cuja direcção , e correccão em tudo , e por tudo nos sobmettemos .



# DIRECTORIO SACRO.

## BENÇÃO, E PROCISSÃO DAS CANDEIAS.



ARA a benção das vélas se porá no Altar maior frontal roxo, e coxim da mesma cér, e na banqueta seis candelabros com vélas brancas accezas. No lado da Epistola huma credencia, cuberta com toalha, e sobre ella as vélas de cera branca nova, com os pavios cortados, (entre as quaes serão maiores a do Celebrante, e a do mais digno do Coro) cubertas com véo roxo, ou toalha branca. Estará da mesma parte a Cruz processional com véo roxo apenso: e na credencia commua estará a caldeirinha com agua benta, prato, e gomil com agua, miolo de pão, toalha, e tudo o mais preciso para a Missa, como o thuribulo com brasas, a naveta com incenso, &c. Para o Celebrante (que por Decreto deve ser o Prelado maior) estará na Sacraria Pluvial, e para os Diaconos Planetas plicadas, tudo roxo.

Acabada a Terça, se for Domingo, se fará a Aspersão pelo Padre destinado para cantar a Missa maior na semana, porque os Prelados não a devem fazer. O que se não entende dos Paroces nas suas Paróquias. O Celebrante com os seus Ministros, chegando ao infinito degrão do Altar, farão a devida reverencia: e subindo logo ao mesmo Altar, o osculará só o Celebrante: e feita a genuflexão pelos Ministros, procederão para o Missal, ficando o Diacono á direita, e o Subdiacono á esquerda. Os Ceroferarios porão os candelabros no lugar destinado: e o Celebrante com as mãos levantadas, hum pouco virado para as vélas, começará a benção pelo Missal, finalizando o canto das Orações de fá a ré. Concluida a quinta Oração, porá incenso no thuribulo, com benção, lançará agua benta tres vezes em cruz sobre as vélas, dizendo ao mesmo tempo em submissa voz a Antifona *Asperges me, &c.* e logo assim mesmo as incensa-

## DIRECTORIO SACRO

rá, sem dizer cousa alguma. Depois procederá com os doux Ministros para o meio do Altar, onde, feita a devida reverencia, se voltará para o povo, ficando então o Subdiacono á direita, e o Diacono á esquerda para ministrar as vélas: em cujo exercicio, se o Celebrante for o Prelado, sempre depois de oscular a vela, lhe beijará a mão; e não o fendo, osculará sómente as vélas.

O mais digno do Coro, estando em pé, osculará a vela, e a dará ao Celebrante: e logo este osculando a que receber do Diacono, a dará ao mesmo mais digno, que elle tomará estando em pé, com osculo da vela, e da mão, se o Celebrante for o Prelado. Logo o mesmo Celebrante distribuirá as vélas, (primeiro aos Diaconos, depois aos do Coro, e ultimamente ao povo) que todos receberão de joelhos, osculando primeiro a vela, e depois a mão.

Os Cantores com os do Coro, logo que se entrar á distribuição das vélas, começaráo a Antifona *Lumen ad revelationem*, &c. que repetirão huma, ou muitas vezes: e ao verso *Gloria Patri* o dirão no fim da mesma distribuição. O Celebrante, em quanto se diz a Antifona *Exurge Domine*, &c. lavará as mãos, e depois dirá a Oração, na qual (se for depois da Septuagésima, e não Domingo) dirá *Oremus*, e o Diacono á direita ajoelhando, dirá: *Fleamus genas*; e o Subdiacono á esquerda levantando-se, dirá: *Levate*.

Depois da Oração, indo ao meio do Altar, e feita a devida reverencia, o Celebrante porá incenso com

benção no thuribulo, receberá do Diacono a vela acceza, e este com a sua detrás do Celebrante se voltará, e cantará para o povo: *Procedamus in pace*. Na Procissão precederá o Thuriferario com o thuribulo, depois o Subdiacono com a Cruz no meio dos Acolythes com os candelabros: os do Coro por sua ordem, e por ultimo o Celebrante com o Diacono á esquerda, ambos com as vélas accezas nas mãos direitas. Em quanto durar a Procissão, se dobrará o sino maior, e nella se cantará só a Antifona *Adorna thalamum*, &c. ainda que se leve alguma Imagem de Nossa Senhora. Ao entrar na Igreja se principiará a Antifona *Obtulerunt pro eo*, &c. e sempre se cantará toda.

A Missa deve ser cantada pelo mesmo Celebrante, que benze as vélas, tomando os paramentos conducentes, isto he, que se for da Dominga, serão Casula, e Dalmáticas roxas, e não Planetas plicadas, posto que estas servissem na benção: e se a Missa for da Senhora, se tomarão paramentos brancos, e se mudará o frontal, e todos os do Coro, e povo estarão nesta Missa com as vélas accezas, em quanto se canta o Evangelho: e acabado elle, as apagarão, tornando a accendellas, e telhas accezas desde *Sanctus* até á Communhão. Também o Celebrante, depois de se benzer ao cantar do Evangelho, terá a sua vela acceza na mão direita, e a dará antes de oscular o Missal. Porém se a Missa for da Dominga, em nenhum tempo se accenderão nella as ditas vélas.

AD ASPERSIONEM  
AQUÆ BENEDICTÆ.

## ANTIPHONA.

**A**

S- pér- ges me Dó- mi- ne hyf-só-po,

&amp; mun-dá-bor, la-vá- bis me, &amp;

su-per ni-vém de- al-bá-bor. *Psal.* Mi-se-ré-

re me-i De-us se-cún-dùm ma-gnam mi-se-ri-

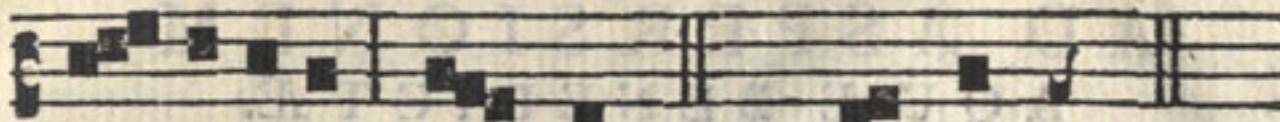
cór-di-am tu-am. *¶ Gló- ri- a Pa-tri, & Fí-*

li o, &amp; Spi-rí-tu-i San-cto. Si-cut c-rat in

prin-cí-pi-o, &amp; nunc &amp; sem-per, &amp; in sæ-cu-la-

B

sæ-

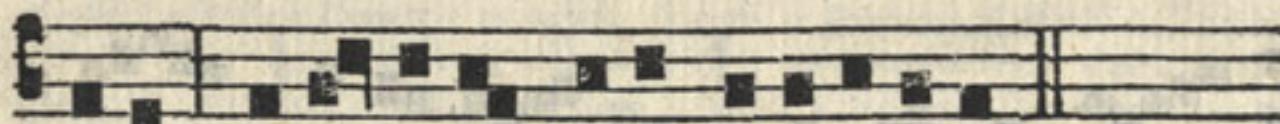


fæ- cu-ló-rum. A- men. Rep. Af- pér-ges.

*Cantores insipient Antiphonam ut sequitur.*

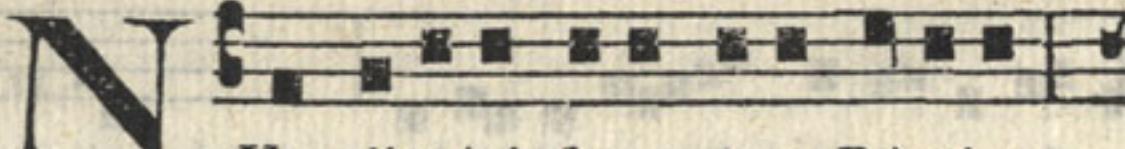


U- men ad re-ve-la-ti- ó-nem gén-

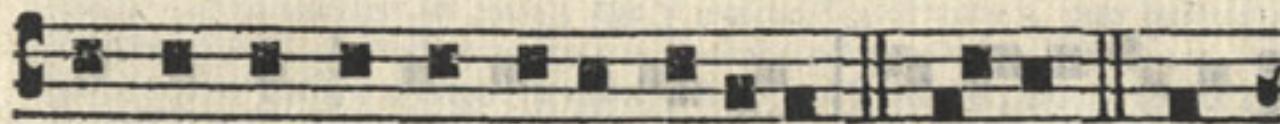


ti-um, & gló-ri-am ple-bis tu- æ If-ra-el.

*Canticum Simeon.*



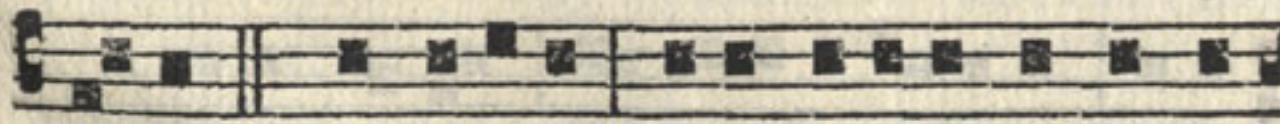
*Cantores.* Unc di-míttis servum tuum Dó-mine



sc-cún-dùm ver-bum tu-um in pa-ce. Lu-men. Qui-



a vi-dé-runt ó-cu-li me- i fa-lu-tá-re tu-um.



Lu-men. Quod pa-rá-sti an-te fá-ci-em óm-ni- um

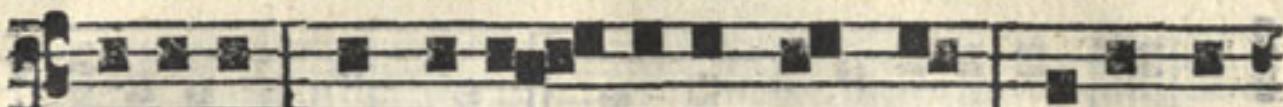


po-pu-ló-rum. Lu-men. Gló-ri- a Pa-tri, & Fi-  
li-

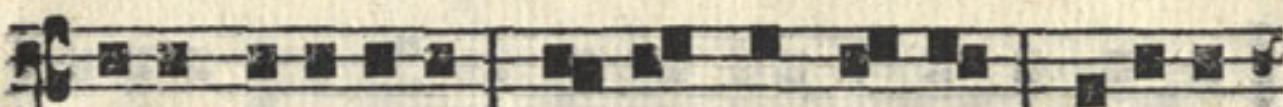
li-o, & Spi-rí-tu-i San-cto. Lu-men. Si-cut e-  
rat in prin-cí- pi- o, & nunc, & sem-per, & in sa-  
cu-la sæ-cu-ló-rum. A-men. Lu-men.

ANTI- PHON. **E** X- úr- ge Dó- mi- ne, ád- ju-

va nos; & lí- be- ra nos pro-pter no-  
men tu- um. *Psal.* De-us áu-ri-bus no- stris  
au- dí- vi- mus, Pa- tres no- strí an-nun- ti- a-  
vé- runt no- bis. **x.** Gló- ri- a Pa-trí, &  
**B ii** **Fí-**



Fí-li-o, & Spi-ri-tu-i San-cto. Si-cut e-



rat in prin-cí-pi-o, & nunc, & sem-per, & in sæ-

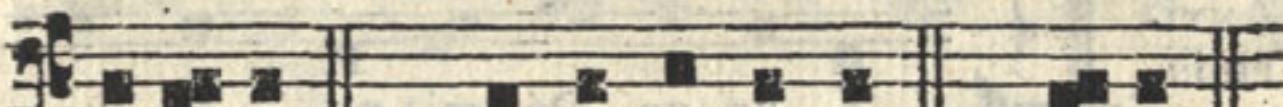


cu-la sæ-cu-ló-rum. A-men. Repet. Ex-úr-ge.

Celebrans.

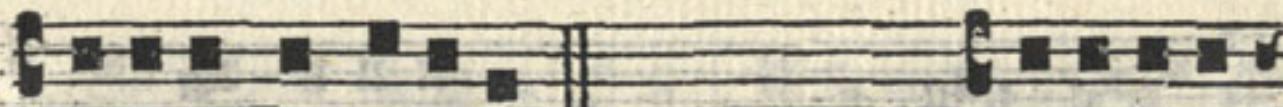
Diaconus.

Subdiaconus.

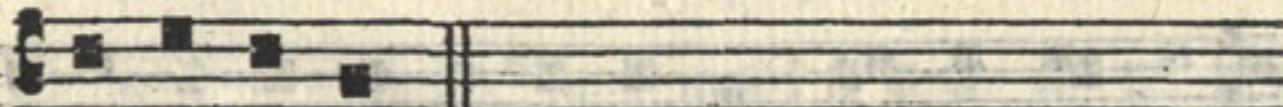


O-ré-mus. Fle-ctá-mus gé-nu-a. Le-vá-te.

Celebrans imponit incensum in thuribulum : deinde Diaconus vertens se ad populum dicit :



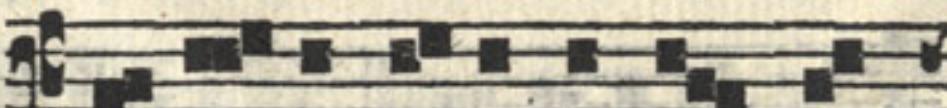
Pro-ce-dá-mus in pa-ce. Chorus respondet : In nó-mi-ne



Chris-ti. A-men.

ANTI-  
PHON.

A



Dór-na thá-la-mum tu-um  
Si-

3. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.

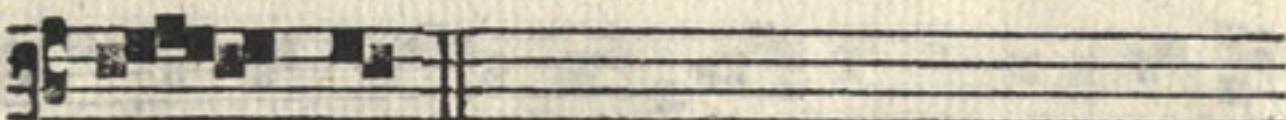
## DA BENÇÃO, E PROCISSÃO DAS CANDEIAS.

7

Si- on, & súf-ci-pe Re- gem Chri-  
stum, am-plé-cte-re Ma- ri- am, quæ est  
cœ- lé- stis por- ta; i- pfa e- nim por- tat  
Re-gem gló-ri-a no- vi lú- mi-nis: sub- síf-  
tit Vir-go, ad-dú-cens má-ni-bus Fí- li-um  
an- te lu- cí- fe- rum gé-ni-tum: quem ac- cí- pi-  
ens Sí-me-on in ul-nas su- as, præ- di- cá-  
vit pó- pu-lis. Dó- mi- num e- um cf- se vi-



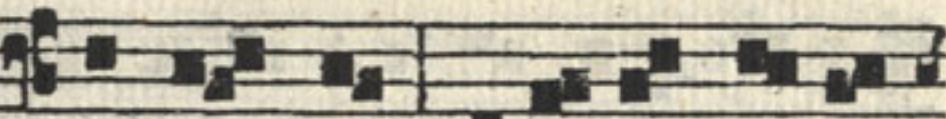
vi- tæ, & mor- tis, & Sal- va- tó- rēm



mun- di.

*Alia  
ANTI-  
PHON.*

**R**



Eſ- pón- sum ac- cé- pit Sí- me-



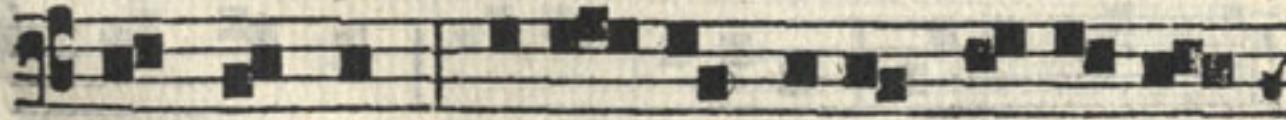
on a Spí- ri- tu San- cto, non vi- fú- rum



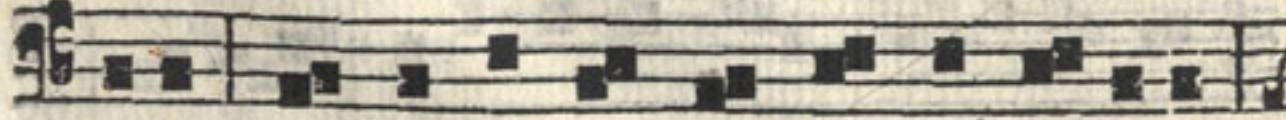
se mor- tem, ni si vi-dé- ret Chri- stum Dó-



mi- ni, & cum in- dú- ce- rent pú- e- rum

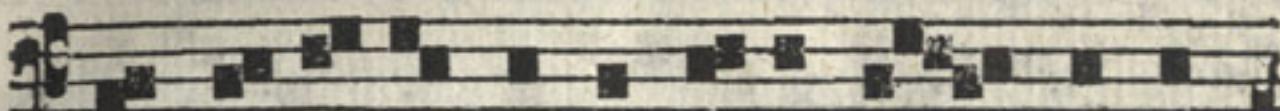


in Tem- plum, ac- cé- pit e- um in ul- nas

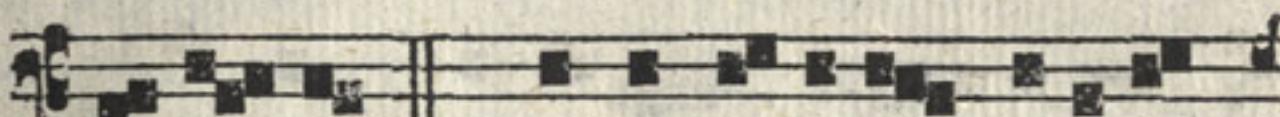


ſu- as, & be- ne- dí- xit De- um, & di- xit:

Nunc



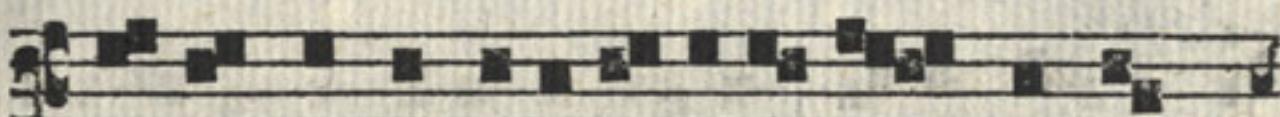
Nunc di- mít-tis fer-vum tu-um Dó- mi- ne



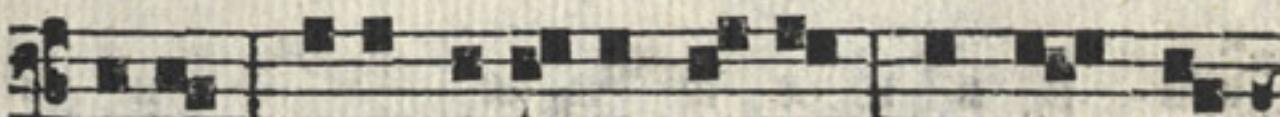
in pa- ce. ¶ Cum in- dú- ce-rent pú- e- rum



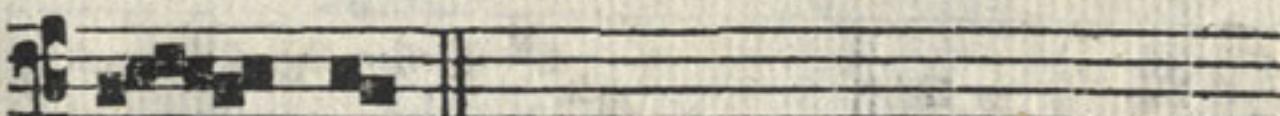
Je- sum pa-rén-tes e- jus, ut fá- ce- rent



se- cún- dùm con-su- e- tú- di- nem le- gis pro



e- o, ip-se ac-cé- pit e- um in ul- nas

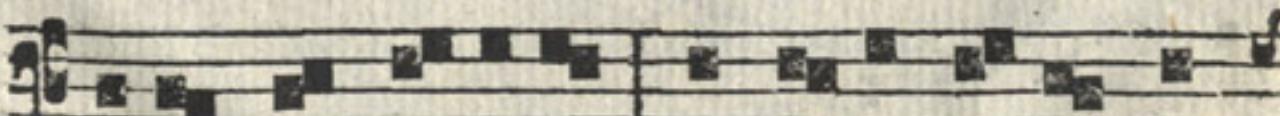


fu- as.

*Et ingre-  
diendo Ec-  
clesiam.  
cant. R.*

O

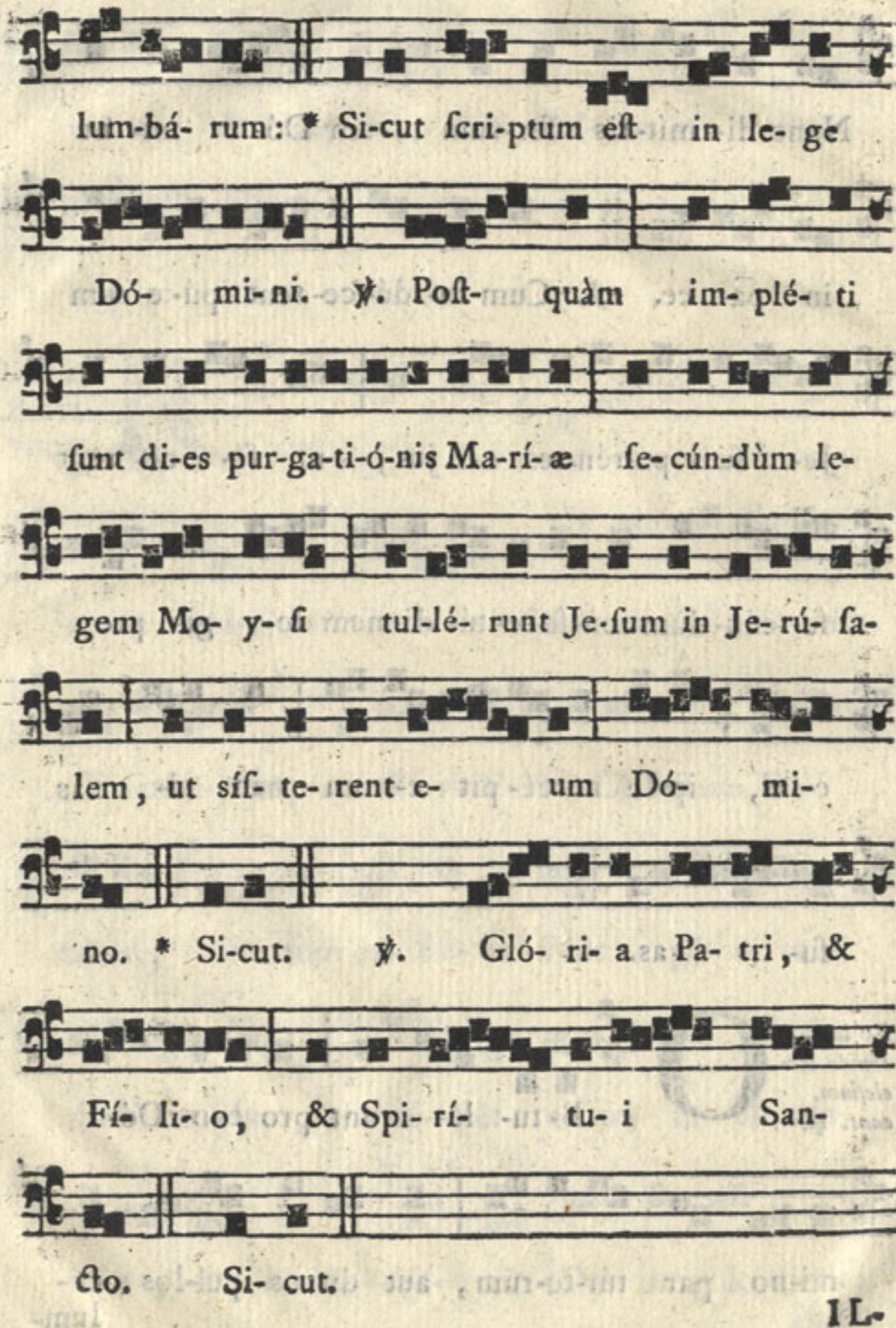
B- tu- lé- runt pro e- o Dó-



mi-no par tür-tu-rum, aut du-os pul-los co-  
lum-

## 10 DIRECTORIO SACRO

lum-bá- rum: \* Si-cut scri-ptum eft-in ille-ge  
 Dó- mi-ni. \* Post quām im-plé-uti  
 sunt di-es pur-ga-ti-ó-nis Ma-rí-æ se-cún-dùm le-  
 gem Mo-y-si tul-lé- runt Je-sum in Je-rú-sa-  
 lem, ut sis-te-rent e- um Dó-mi-  
 no. \* Si-cut. \* Gló-ri-a Pa-tri, &  
 Fí-lio, & Spi-ri-tu-i San-  
 cto. \* Si-cut.



IL.

## ILLUSTRACÕES HISTORICAS, E REFLEXÕES MORAES

### *Sobre o Mysterio da Purificação da Santíssima Virgem Maria.*

**Q**uando o Senhor deu a Lei ao seu Povo, ordenou, que as mulheres, depois do parto, ficarião algum tempo sem tocar em couça, que fosse consagrada a Deos. Que não entrassem no Templo no espaço de quarenta dias pelo nascimento de hum filho, e de oitenta pelo de huma filha. Que completo este prazo, iria a māi ao Templo, e offereceria hum Cordeiro em holocausto, como acção de graças pelo feliz sucesso: e hum Pombo, ou huma Rola, para expiar o peccado de imparidade legal. Porém que se a māi fosse pobre, só offereceria hum Pombo, ou huma Rola, em lugar do Cordeiro: e offerecida pelo Sacerdote ao Senhor, ficaria purificada.

Além desta lei da Purificação em commun, havia outra particular, que só pertencia aos filhos primogenitos, ordenando, que se o primeiro fruto da māi fosse hum filho, se separasse para o Senhor, e se lhe consagrasse.

Por esta lei especial devião consignar-se ao ministerio dos Altares todos os primogenitos dos filhos de Israel. E posto que Deos havia destinado para este emprego aos filhos da Tribu de Levi, mandou com tudo, que os primogenitos das outras Tribus, não havendo de servir no Templo, fossem apresentados ao Senhor, como primicias, que lhe erão devidas: e depois alli fossem remidos a preço de dinheiro.

Não obrigava esta lei a Maria Santíssima; que tendo concebido ao Salvador por obra do Espírito Santo, e sendo assim Māi, sem cessar de ser Virgem, não tinha couça alguma de que se purificar. Porém como bastava para a Divina Senhora o ser hum acto de religião, e de humildade, para se não querer dispensar da sua observância, obedeceu promptíssimamente, sem atender ao seu incomparável privilegio, e altíssima dignidade.

Isto he o que celebra no presente dia a Santa Igreja; e dizem alguns, que esta Festa fora instituida em Constantinopla pelo Imperador Justiniano em o anno do Senhor 542, e decimoquinto do seu Imperio; não só pela sua grande devoção para com a Māi de Deos, senão muito mais para pacificar a justa indignação do Todo Poderoso, e suspender o rapido curso de huma mortal peste, que assolava então aquella nova Roma, capital do Imperio do Oriente. Outros dizem, que o Papa Gelafo Primeiro (que viveu antes daquelle Imperador mais de trinta annos) estabelecerá esta Festa em Roma, para extinguir a que chamavão dos Lupercas, ou Parificações profanas, que os Romanos, ainda Gentios, celebravão neste mez.

O certo he, que a Santa Igreja, illustrada pelo Divino Espírito, instituiu a festa da Purificação da Santíssima

G Vir-

Virgem com a ceremonia da Procissão, e das vélas, denominadas Candeias, a fim de abolir com a santidade dos nojos Mysterios a profanação, e as infamias, que aquelles impios commettião neste tempo, levando tóchas acerbas, e fazendo diversas ceremonias supersticiosas á roda dos seus Templos, (a que chamavão Lustrações) para obsequiarem ao Deus Fébruo, ou Plutão, a quem se consideravão devedores da fundação, e glorioso aumento do seu Imperio.

O maternal cuidado, que tem a Santa Igreja de nos expôr aos olhos esta Purificação voluntaria da Santíssima Virgem; as devotas Procissões, que nos faz cumprir, e as vélas bertas, que nos põem nas mãos: são religiosos estímulos, com que nos quer obrigar, a que purifiquemos os nossos corações com huma verdadeira penitencia, e assim mesmo os abracemos com o Sagrado fogo do Amor Divino.

Por esta razão reveste ella os seus Ministros, e Altares na Procissão, e benção das vélas, de paramentos roxos, que symbolizão a dor, e penitencia. E por isto mesmo costumavão algum tempo o Papa, e os Cardeais ir descalços na Procissão, que neste dia se faz em Roma, da Igreja de Santo Adrião para a Basílica de Santa Maria Maior.

Quer pois a Santa Igreja, que unindo-nos ao sacrifício do Menino Deus neste dia, nos offereçamos, como Elle, a seu Eterno Pai, e lhe consagremos sem reseiva, como José, e Maria, tudo o que temos mais amavel, e mais

precioso, dedicando-lhe os mais fervorosos canticos de louvor, de bençãos, e acções de graças.

As vélas bertas, que fazem huma grande parte das ceremonias desta festa, symbolizão não sómente ao Verbo encarnado, luz verdadeira, que ilumina a todo o homem neste Mando; mas tambem a noja Fé, luz interna, e verdadeira, que em tudo nos deve dirigir, para caminharmos com segurança, e com aquella pura alegria, que nos dá o fiel testemunho de huma boa consciencia.

Obrigarnos pois a mesma Igreja a que tenhamos estas vélas na Procissão, e na Missa, he para que entendamos, que as nossas offertas, e os nossos sacrificios devem ser acompanhados da oblação mais pura, e do sacrificio mais excellente, qual he o nosso Salvador Jesu Christo. He dizer-nos, que as nossas offertas devem nascer de huma Fé viva, ilustrada, e animada pela caridade, e que os nossos sacrificios devem ser em seu modo, como o da nova aliança, Mysterios da Fé. He fazer-nos entender, que as boas obras, capazes de edificarem ao proximo, e de o excitarem a louvar, e glorificar ao Eterno Pai, que está nos Ceos, são o donativo mais agradável, que podemos presentar aos seus olhos. He finalmente advertir-nos, que esta, e as outras nossas festividades devem ser celebradas com espiritual alegria, e que os nossos votos, e sacrificios devem ser feitos com aquella boa graça, e effusão de espirito, que Deus quer ver em nós-outros.

*Da solemne ceremonia da Imposição das Cinzas.*

**A**ntes da Missa maior deste dia se benzem as Cinzas de ramos de oliveiras, ou de palmas, ou de outras arvores, que se benzêrão no anno antecedente: e estas Cinzas estarão em hum prato, ou salva, (e nunca em patena) limpas, e seccas, e não em lodo.

O Altar para a benção terá frontal roxo: na banqueta estarão seis candelabros com vélas brancas accezas, e a Cruz com Imagem no meio, e nada mais de ornato. Sobre o Altar no lado da Epistola se porá o Missal aberto: com capa da mesma cór dos paramentos, sobre coxim da mesma cór, e no canto do Altar o prato com as Cinzas, cuberto com véo roxo até o tempo da benção. Se no Altar, em que ella se fizer, estiver o Santissimo incluso no Tabernaculo, não se ha de mudar dali para se fazer esta função.

Na Credencia se porá todo o preciso para a Missa solemne, com a Casula roxa para o Celebrante, tres Manipulos, e hum Estolão, ou Estola larga: e na falta desta poderá servir alguma Casula da dita cór: porém dobrada de tal modo, que se lhe não veja mais que a sanefa do meio. Tambem se porá a caldeirinha com agua benta, e aspersorio, a naveta com incenso, e thuribulo com brazas em parte commoda, e ultimamente miolo de pão para o Celebrante lavar as mãos, tudo cuberto com véo roxo até seu tempo.

Na Sacristia estará Pluvial para o Celebrante, Planetas plicadas,

Manicas, e Quadrados para os Diacos, tudo roxo. Hum Cota com Amicto para o Mestre das Ceremonias, e duas mais para os Cantores, (com Amictos, se forem Sacerdotes) douz candelabros com vélulas brancas, Cotas para os Acolythos, Credenciaro, Thuriferario, Naviculario, e para os Acolythos, que assistem com tóchas á elevação. A benção das Cinzas, e Pálmas compete ao Prelado maior, em sua ausencia ao Prelado local; e impedido este, á primeira dignidade do Coro, e não ao Hebdomadario.

Paramentados os Ministros, sahirão para o Altar, indo diante o Thuriferario á mão direita do Naviculario, ambos com as mãos levantadas diante do peito. Depois os Ceroferarios com as vélas accezas nos candelabros: logo os douz Cantores de Cotas, que assim que entrarem no Coro, tomaraõ os seus lugares, depois o Credenciaro, e o Mestre das Ceremonias, ultimamente o Celebrante de Pluvial, tendo o Diacono á direita, e o Subdiacono á esquerda, cada huin dos quaes com huma mão lhe sustentaráõ a ponta do Pluvial, e a outra a levarão encolada ao peito. Chegando ao Coro, tiraraõ os baftetes, e saudando aos que nelle estiverem, caminharão para o Altar.

Se os Ecclesiasticos estiverem no Coro alto, acabada a Noa, descerão á Sacristia, donde com boa ordem irão para o Altar, precedidos dos Ceroferarios, os quaes com o Thuriferario, e Naviculario na entrada

da Capella ficarão parados , de rosto huns para os outros , passando então os do Coro pelo meio , e effets na mesma entrada (dous , e dous) farão genuflexão para o Altar , e inclinação minima hum para o outro , e se irão pondo nos seus lugares , passando o que vai á direita para a parte do Evangelho , e o que vai á esquerda para a parte da Epistola , de modo , que fiquem os mais antigos mais proximos ao Altar .

Chegados ao infimo degrão do Altar o Celebrante com os Ministros , darão os barretes , (que ferão postos sobre os seus assentos) e farão a devida reverencia , o Celebrante com genuflexão sobre o degrão , e todos os mais no plano , com hum só joelho . Isto se entende , se no mesmo Altar estiver o Santissimo no Tabernaculo , *alias* o Celebrante só fará inclinação profunda , e todos os mais genuflexão , como fica dito .

Subindo ao Altar , só o Celebrante o beijará no meio , e os Diaconos no mesmo tempo ajoelharão . Os Ceroferarios porão os candelabros na credencia , ou em outro lugar competente : e logo o Celebrante procederá para o Missal , ficando-lhe o Diacopo á direita , e o Subdiacono á esquerda , hum pouco apartados do Altar , e todos tres com as mãos levantadas : em cujo tempo o Mestre das Ceremonias descobrirá as Cinzas , e o Credenciaro a credencia .

O Celebrante sem se benzer , dirá rezada a Antifona *Exaudi nos* , &c. e tudo o mais da Bênção pelo Missal , cantando as Orações em tom ferial de *fa* a *re* ; e ao formar a Cruz sobre as Cinzas , porá a mão esquer-

da estendida sobre o Altar , para o qual estarão sempre voltados os do Coro em toda a função da Bênção .

O Celebrante , concluidas as quatro Orações , fará incenso com bênção , como he costume , e tomando o Aspersorio , lançará agua benta em forma de Cruz sobre as Cinzas , dizendo : *Asperges me Domine* , &c. sem canto , nem Psalmo . O mesmo fará com o Thuribulo , sem dizer cousa alguma , sustentando lhe entretanto o Diacono a ponta do Pluvial . E caminhando logo para o meio do Altar o Celebrante com os dous Ministros , farão a devida reverencia , e se voltarão para o povo , ficando sempre o Subdiacono á esquerda , e o Diacono á direita do Celebrante , com o prato das Cinzas na sua mão direita , e com a esquerda sustentando a ponta do Pluvial , o que tambem fará da sua parte o Subdiacono , ambos porém hum pouco apartados do Altar .

Logo o Mestre das Ceremonias , e em sua ausencia o Credenciaro , com as reverencias costumadas , chamará o Prelado local , e em sua falta , ao mais digno que estiver no Coro , o qual conduzido á mão direita , logo que chegar ao meio do infimo degrão do Altar , havendo já feito reverencia aos do Coro , a fará tambem ao Celebrante , (o que assim mesmo praticará depois de receber as Cinzas) e alli , estando em pé , tomará das Cinzas hentas com os dous dedos *index* , e *polex* da mão direita , (baixando então o Celebrante a cabeça , e tendo as mãos levantadas , como farão todos os que forem a recebellas) e lhas porá em Cruz sobre a coroa , proferindo a qualche

quellas palavras, que se devem dizer a todos de hum, e outro sexo: *Memento homo, quia pulvis es, et in pulverem reverteris.* E logo tainbeim o mesmo Celebrante as porá a esse mais digno, (que estará em pé, se for Prelado, *alias*, se porá de joelhos com as mãos levantadas, como todos os outros) o qual descendo ao plano da Capella pela parte do Evangelho, sem voltar inteiramente as costas ao Celebrante, saudará aos do Coro, e irá para o seu lugar, conduzido pelo Mestre das Cerimônias.

Como depois do mais digno se seguem os Diaconos, (a quem só precedem os proprios actuaes Prelados) tendo então o prato das Cinzas o Credenciaro á direita do Celebrante, passará o Diacono para o lado da Epistola, e o Subdiacono para o do Evangelho, e lhas porá o Celebrante, principiando pelo Diacono. Recebidas ellas, farão reverencia para o Celebrante, e se irão a pôr nos seus lugares, como antes ellevão.

Seguir-se-hão logo os mais do Coro de dous em dous, começando pelos mais antigos, e indo sempre á mão direita o mais digno delles, tanto na vinda, como na retirada, em que farão as mais reverencias, que dissemos do mais digno; e saudando se hum ao outro; ao apartarem-se no meio do infimo degrão, passando sempre os que sobem pelo meio dos que descem, e pondem sempre tambem o Celebrante as Cinzas, primeiro ao do lado da Epistola, e depois ao companheiro. Se forem a hum e hum, subirão pela parte da Epistola, e descerão pela

do Evangelho, sem voltar as costas para o Altar.

Depois dos Sacerdotes, irão por sua ordem os Acolyths, Coristas, Noviços do Coro, Leigos, Donatos, e ultimamente o povo. Porém os Grandes, e Illustres, como o Padroeiro da Igreja, Senhor do Lugar, ou qualquer outra personagem, receberão as Cinzas no Altar depois dos Sacerdotes, e antes dos que o não forem, e para os mais do povo baixará o Celebrante com os Ministros aos cancellos da Capella, onde possão chegar as mulheres, começando sempre pelo lado da Epistola, e tendo o prato das Cinzas o Credenciaro. O Celebrante porá as Cinzas aos Sacerdotes na coroa, aos mais na cabeça, e ás mulheres no cabello da frente, e não sobre o manto, e muito menos na tésta. E se este acto se fizer muito extenso, por ser o povo numeroso, poderá o Sacristão, ou qualquer outro Sacerdote vestido de Cota, e Estola roxa, impôr-lhe as Cinzas em algum dos Altares da Igreja, que lhe ficar mais commodo.

Logo que se entrar á distribuição das Cinzas, começará os Cantores a Antifona *Immitemur habitu*, prosseguindo o Coro com devota gravidade, e ficando sempre alguns, em quanto outros vão receber as Cinzas, para que não cesse o canto. As Antifonas podem se repetir, sendo necessário, huma, e muitas vezes; mas o Responsorio *Emedianus in melius* só huma vez se dirá.

Feita a distribuição das Cinzas, o Diacono dará o prato ao Credenciaro, que o porá na Credencia, e

o Celebrante com os Ministros se voltaráo para o Altar ao dizer-se o verso *Gloria Patri*, donde feita a devida reverencia, passarão para o lado da Epistola, para ahi lavar as mãos o Celebrante, estando este no supedaneo com o Diacono á direita, e o Subdiacono á esquerda, hum degrão mais abaixo, ministrando-lhe a toalha, e hum Acolytha a agua, e o miolo de pão pelo meio dos dous Ministros.

Limpas as mãos, se tornarão a pôr como estiverão á Bênção, com as mãos levantadas. Porém se o Celebrante descer do Altar a distribuir as Cinzas ao povo, procederá então para junto da Credencia, voltando para a parte do Evangelho, onde lavará as mãos, como fica dito: e depois da distribuição, subindo pelos degrões lateraes com os Ministros para o Missal, dali mesmo farão reverencia á Cruz, e dirá o Celebrante *Dominus vobiscum*, e a Oração *Concede nobis Domine*, em tom ferial, estando a ella os do Coro inclinados para o Altar.

Concluida aquella Oração, farão inclinação á Cruz os tres Ministros, e descendo á Credencia pela parte da Epistola, ahi se paramentarão para a Missa. Se esta for cantada pelos Ecclesiasticos no Coro alto, então o Celebrante com os Diaconos, acabada a referida Oração, se voltarão para a parte do Evangelho (*unus pro aliis*) em quanto se apartão os do Coro, com as costumadas reverencias para o Altar, para o Celebrante, e hum para o outro; e logo os tres Ministros depois de paramentados tomarão os seus assentos, onde esperarão com os barretes pos-

tos, até que os do Coro estejão prompts para cantar a Missa.

Todos os do Coro, (exceptuando os que cantarem á estante) e Acolyths do Altar, estarão de joelhos á Confissão, e a todas as Orações da Missa, e de *Sanctus* até se dar a Paz; e não se dando essa, até o Celebrante consumir o Sanguis. Do mesmo modo os Ceroferarios com os candelabros, ou os Acolyths com tóchas, desde *Sanctus* até depois da Communhão.

O Subdiaceno para cantar a Epistola, irá a tempo opportuno á Credencia. (sem ir antes ao meio fazer reverencia) o Credenciario lhe tirará a Planeta plicada, e tomando o livro, irá acompanhado do mesmo Credenciario, ou do segundo Mestre de Ceremonias, se o houver, cantar a Epistola, depois da qual beijará a mão ao Celebrante, e antes de virar o Missal, tornará a tomar a Planeta plicada.

O Celebrante dirá as Orações, e a Collecta em tom ferial; (isto he, em voz direita) e quando differ o verso *Adjuva nos*, ajoelhará, *unico genu*, ás primeiras palavras; e assim mesmo os que estiverem proximos ao Altar, e no Coro se porão todos de joelhos, excepto o Cantor. O *Gradual*, e o *Tracto* se dirão no Coro muito de espaço, para que o Celebrante acabe de ler o Evangelho, e se possão pôr todos de joelhos no tempo em que se cantar o dito verso, ficando o Celebrante no meio ajoelhado no supedaneo, e os dous Ministros de huma, e outra parte, hum degrão abaixo.

O Diacono, em quanto o Celebrante lê o Evangelho, irá depõe

a Planeta, tomar a Estola larga, e o livro, que porá no meio do Altar. Concluido no Coro o verso *Adjuvanos*, o Diacono ministrará o incenso, tomará o livro, dirá *Manda cor meum, &c.* e irá cantar o Evangelho, acompanhado dos candelabros, como se costuma nas outras Missas.

Se neste dia houver Sermão depois do Evangelho, o Prégador não tomará a benção, (excepto ao Bispo, se estiver presente) mas irá logo para o Púlpito. Em todos os mais dias de Feria, se houver Sermão, ha de pedir a benção, como he costume.

O Diacono, depois da Communião, passado já o Missal para a parte da Epistola, irá á Credencia depôr a Estola larga, e receber a Planeta plicada; e ao dizer a *Collecta*, que se ajunta á Oração do *Postcommunio*, se porá detrás do Celebrante, e ao tempo de elle dizer *Oremus*, se voltará ao povo pelo seu lado direito, com as mãos levantadas, e hum pouco inclinado (assim como todos os do Coro, e Acolythos no Altar) cantará as palavras *Humiliata capita vestra Deo*, e se voltará pela mesma parte para o Altar, sem ajoelhar antes, nem depois. O Celebrante proseguirá a Oração com as mãos extensas, e no fim della se porão em pé os que estão de joelhos.

Nas Igrejas menores, em que não houver Pluvial para o Celebrante, irá este em Alva, com Estola cruzada, e não com Casula, o Diacono com Estola atravessada, e o Subdiacono em Alva, ambos sem Planetas plicadas, (ainda que as haja) e sem Manipulos. Onde não houver

Planetas plicadas, e o Celebrante usar de Pluvial, o Diacono irá com Alva, e Estola atravessada, o Subdiacono em Alva, e nenhum delles com Dalmatica. e o Diacono em tal caso não ha de pôr a Estola larga. Se o Celebrante não usar de Pluvial, irão os Ministros, hum atrás do outro com as mãos levantadas; e se não houver outro Sacerdote, que lhe imponha as Cinzas, elle as porá a si mesmo, segundo diz a Rubrica, estando diante do Altar no meio de joelhos, não dizendo cousa alguma, como se as recebesse do mesmo Deos. E posto que celebre com Ministros, e o Diacono seja Sacerdote, nem por isso no dito caso ha de pôr as Cinzas ao Celebrante, senão elle a si mesmo.

Tambem onde não houver mais que hum Sacerdote, este fará a função como se tem insinuado, ajudando-o alguns Acolythos. E não os havendo, poderá (em boa opinião) valer-se de alguns Irmãos do Santíssimo Sacramento, e ainda de seculares com habito de Irmandade, ou simplesmente com Cottas, havendo faculdade do Prelado Dioce-sano, segundo o costume do lugar; e instruidos, para que o ajudem no que puder ser, fará a benção rezada, em voz intelligivel, pelo Missal, no lado da Epistola: dirá as Antifonas, e versos, e a si mesmo porá as Cinzas, e depois ao povo: dirá pelo Missal a Oração *Concede*, &c. tomará o Manipulo, e a Casula, e começará a Missa. As Cinzas que sobejarem, com a agua, e fragmentos do miolo de pão, em que lavar o Celebrante as mãos, se lançarão na piscina.

*Chc.*

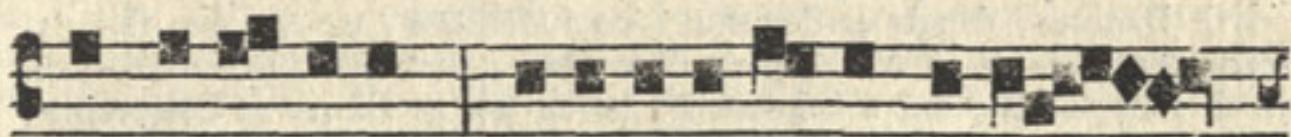
*Chegado o Celebrante ao Altar , antes de começar a benção das Cinzas , os Cantores entoarão a seguinte*

## ANTIPHONA.

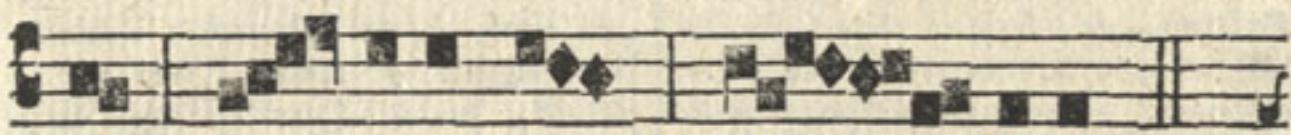


X- áu- di nos, Dó- mi- ne, quó- ni-am be-

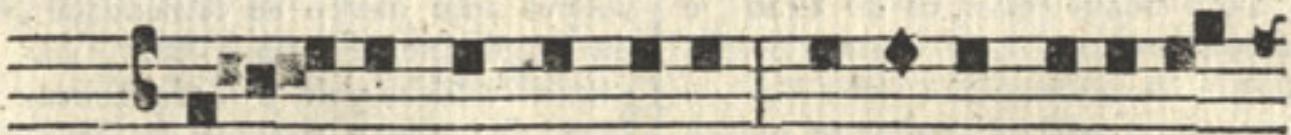
ní-gna est mi-se-ri-cór-di- a tu- a: se- cún-dùm



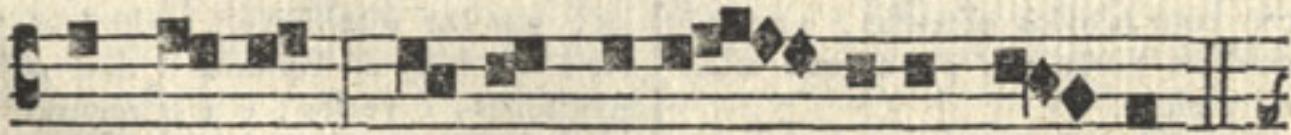
mul- ti- tú- di-nem mi-se-ra- ti- ó- num tu- á-



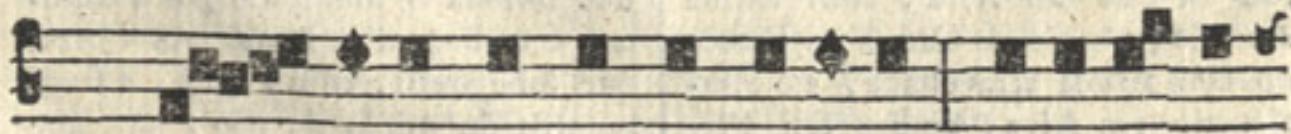
rum réf- pi- ce nos, Dó- mi-ne.



*Psal. Sal- yum me fac De-us , quó-ni-am in-tra-vé-*

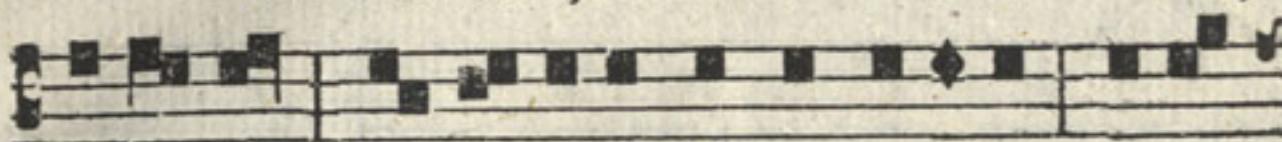


runt a- quæ uſ- que ad á- ni-mam me- am.



*¶. Gló- ri- a Pa- tri, & Fí- li- o, & Spi-ri- tu-*

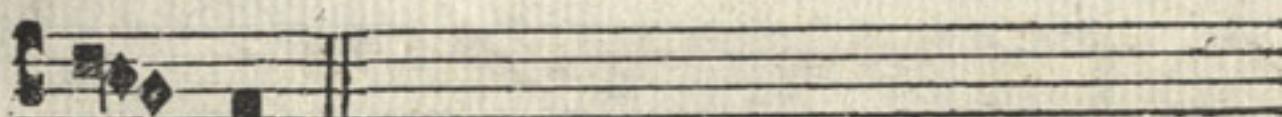
i



i San-cto. Sic- ut e- rat in prin-cí-pi-o , & nunc ,



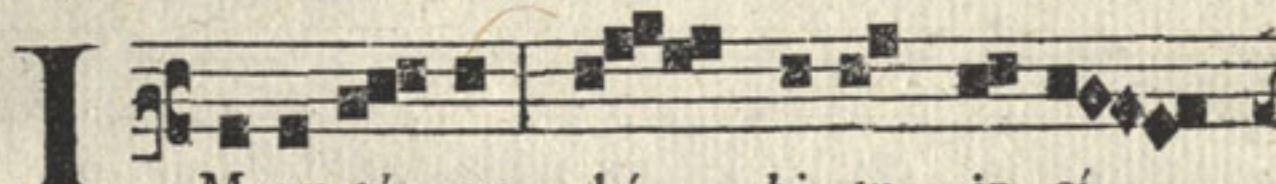
& sem- per, & in fæ-cu-la fæ- cu- ló- rum.



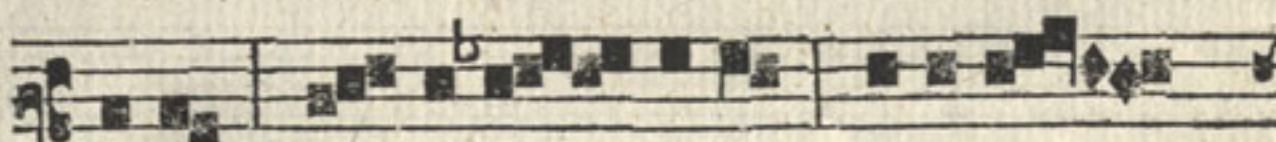
A- men.

*Deinde repetitur Antiphona Exáudi nos.*

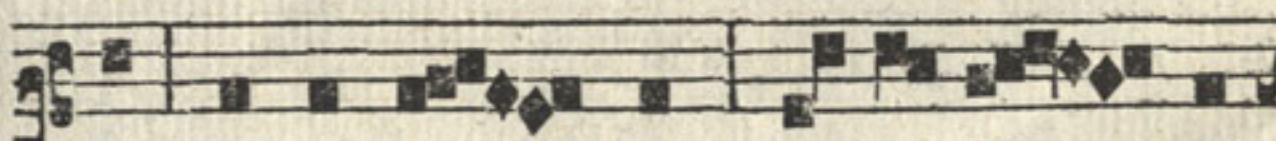
*Dum incipitur distributio Cinerum , cantantur Antiphonæ sequentes, & Responsorium ; quæ repetuntur, si opus sit.*



I M-mu- té- mur há- bi- tu in cí-



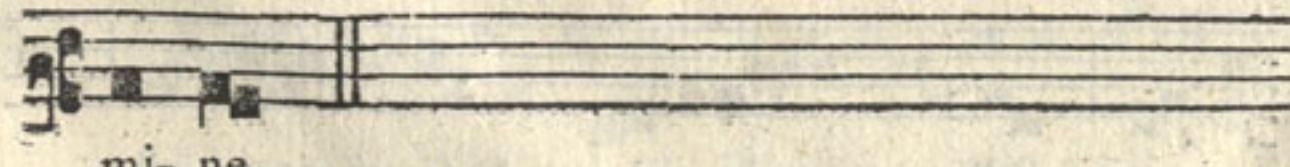
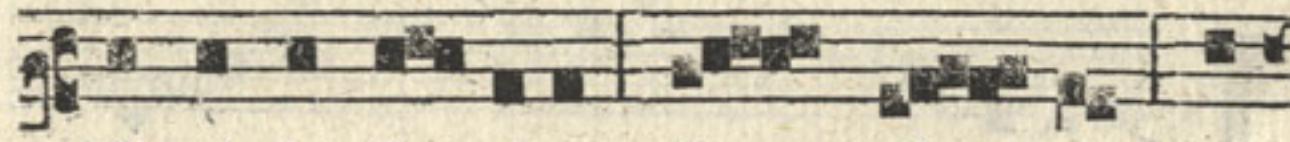
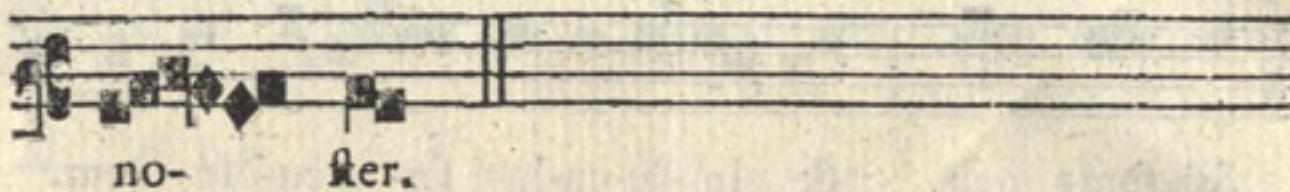
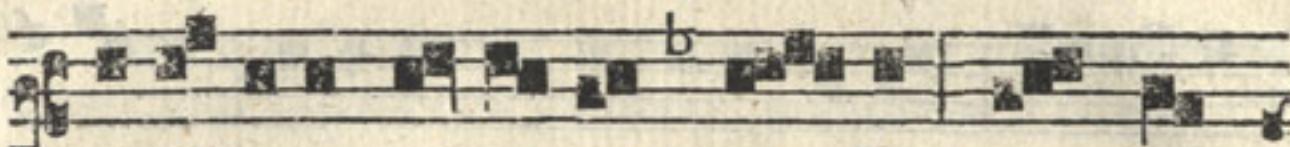
ne-re, & ci- lí- ci- o: je-ju- né-



mus, & plo- ré- mus an- te Dó- mi-



num: qui- a mul- tūm mi- fér- ri- cors est  
D di-



Se-

*Sequitur  
RESPON-  
SORIUM.*

**E**

Men- dé- mus in mé- li-

us, quæ i-gno- rán- ter pec- cá- ví-mus: ne

fú- bi-tò præ-occu-pá- ti di- e mor-tis, quæ- rá-

mus spá- ti- um pœ-ni- tén- ti- æ, & in- ve- ní-

re non pos-sí- mus. \* At- tén- de Dó-

mi-ne, & mi- se- ré- re: qui- a pec- cá-

vi-mus ti- bi. ¶ Ad- ju-va nos

De- us fa- lu- tá- ris no- ster: & pro- pter ho-  
D ii nó-

nó-rem nó-mi-nis tu-i Dó-mi-ne lí-  
 be-ra nos. \* At-ténde. y. Gló- ri- a  
 Pa-tri, & Fí-li-o, & Spi-ri- tu-  
 i San- cto. At-ténde.

*Celebrans*   
*dicit:*

O- ré- mus.

*Et Dia-  
conus:*

Hu-mi-li- á-te cá-pi-ta ve-stra De-o.

*Dia-  
conus:*

Be-ne-di-cá-mus Dó-mi-no,  
 De-o grá-ti-as,

## ILLUSTRACÕES HISTORICAS, E REFLEXÕES MORAES

### *Sobre a Imposição das Cinzas.*

**L**ogo que a Igreja Latina, em o fim do seculo nono, recebeuo a virtuosa prática de começar a sua Quarentena de jejum na Quarta feira da semana da Quinquagesima: compoz para este dia huma Missa, hum Officio, e Ceremonias proprias a fazerem entrar os Fieis nas pias intenções, que levárao os primeiros Discípulos do Salvador a estabelecer a abstinença, o jejum, a mortificação, e penitencia do sagrado tempo da Quaresma.

A mystica ceremonia da Imposição das Cinzas foi a principal, que para este effeito escolheo da Igreja primitiva; porque sempre fora, tanto no Velho, como Novo Testamento, hum symbolo expresso da mortificação, e penitencia, e hum final sensivel, e vulgarmente praticado para exprimir a dor, e afflictão.

Fazem-se estas Cinzas das Palmas, que se benzerão no anno antecedente, e se levárao em Procissão no Domingo de Ramos. E a Igreja Santa, para exhortar aos Fieis a fazerem util, e efficaz esta ceremonia, usa (em quanto ella se administra ao povo) das palavras seguintes do Profeta Joel:

» Mudemos de habito, e vestido na cinza, e no cilicio. Acompanhemos o nosso jejum com lagrimas de contrição, que devemos derramar na preseña do Senhor; porque Elle ha cheio de bondade, e misericordia, e está sempre prompto para perdoar os nossos delitos.

» Imitemos aos Sacerdotes, Ministros do Senhor, que entre o Atrio, e o Altar chorão, e lhe dizem: Perdoai, Senhor, perdoai ao vosso povo, e não permitais que emudeçam as linguas dos que proferem os vossos louvores.

» Emendemos as faltas, ou as culpas, que havemos commetido por fragilidade, ou ignorancia, e não tenhamos nesta parte omissão alguma, para que não succeda, que preoccupados com o dia da morte, procuremos tempo de penitencia, e o não achemos.

Aqui he de notar a profunda sabedoria da noffa caritativa Mai a Santa Igreja, e o piedoso artificio, de que ella se serve para pacificar a ira de Deos, e conciliar a sua misericordia para com os peccadores humilhados, e penitentes, que ella lhe presenta neste dia. A corrupção da sua origem; a sua inclinação para o mal; a facilidade, que elles tem para o commetter; as tentações do demonio, os enganos do Mundo, e os combates da carne contra o espirito: que grandes motivos da parte do peccador para obrigarem a Deos a lhe perdoar, e fazer misericordia!

E pela parte do Divino Senhor, a sua Bondade, a sua Clemencia, e a sua Misericordia sem limites; o deseo, que Elle tem de salvar aos homens; as promessas, que Elle tem tão frequentemente reiterado de fazer graça aos que sinceramente se arrependem de o ha-

haver offendido; os meios, que tem tomado o Eterno Pai para se reconciliar com os homens pela mediação de seu Filho: e o muito que este Senhor chegou a obrar, e padecer, para merecer, e conseguir a remissão dos peccados: de tudo se serve a Santa Igreja para obter a seus filhos o desejado perdão. pelos meritos de seu Divino Esposo, que he o poderoso Advogado, e a vítima de propiciação pelos peccados de todo o Mundo.

Não he pois esta mystica ceremonia da Imposição das Cinzas hum popular costume, indifferente, e ainda inutil, como o reputão os hereges. He sim huma prática religiosa, que nos excita a lembrança da formidavel sentença, proferida pelo Supremo Juiz contra o nosso primeiro Pai, e consequentemente contra todos nós, seus miseraveis filhos.

Por esta mesma accão imitamos o que fazia Josué, quando para pacificar o Deus dos Exercitos, e compensar as iniquidades committidas em Jericó, elle, e os Anciões de Israel cubrião as cabeças de cinzas. Fazemos o que recommendava Jeremias aos Príncipes de Judá na destruição da sua Patria, lembrando-lhes, que estava proximo o fim da sua vida. Fazemos em fim o que fazia Esther, Judith, Mardoqueo, e o Rei de Ninive, e o que na Lei da Graça fizerão muitos Santos, e Santas, cubriudo as proprias cabeças de cinza, em final da sua dor, e penitencia.

As palavras humilhantes, que o Sacerdote com a cinza na mão profere neste dia sobre os Christãos prostrados a seus pés, são os proprio termos da fatal sentença, intimada ao primeiro homem por castigo do seu peccado. E

o designio da Igreja ao pôr-nos a cinza sobre as cabeças, he excitar-nos á penitencia, e ao desprezo do Mundo; na consideração do funesto avanço, em que se terminão todas as honras, prazeres, e bens desta vida; e em que nós mesmos seremos reduzidos depois da nossa morte.

As Orações, de que usa a Igreja na bonçao das Cinzas, dão huma secreta virtude a esta religiosa ceremonia, que inspira compunção, e attrahe a graça da penitencia a todos os que as recebem com espirito humilhado, e coração contrito. O pensamento da morte, inseparável desta religiosa prática, he o primeiro effito, que ella produz no Christão penitente. Fosse elle o homem mais feliz do seculo, e ainda o mais poderoso Monarca: conhẽe bem que morrerá, e que toda aquella grandeza, e pomposa felicidade brevemente se converterá em sombras, e se desfará em cinzas.

A estimação, e amor da virtude he outro effito desta Sagrada ceremonia, como he consequente esta natural reflexão. Todos acabão, todos morrem, assim os Santos, como os peccadores; mas que diferença de cinzas a cinzas? As de huns são motivos de horror; as de outros são objectos de veneração. Tanto poder, e attractivo tem a verdadeira santidade! Prostramo-nos com respeito ás Reliquias dos Santos, e ainda veneramos a terra, que tem cuberto os seus corpos. Donde se deve concluir, que he huma infigne loucura o collocar a propria felicidade nas honras, nos bens, e prazeres desta vida: sendo necessário dizer-se, que tem perdido o juizo, quem devérás não cuida em je fazer santo.

*Da Benção, Distribuição, e Procissão dos Ramos  
no sexto Domingo da Quaresma.*

**N**este dia se adornará o Altar mórm com frontal roxo; e assim nelle, como em todos os mais da Igreja, se porão entre os castiçais ramos de palma, ou de oliveira, ou de outras arvores. No lado da Epistola junto do Altar estará segunda Credencia, sobre a qual se hão de pôr os ramos, com os pés voltados para a porta da Igreja, adornados com flores, e com pequenas cruzes, feitas das folhas dos mesmos ramos, (fendo sempre os mais preciosos para o Celebrante, Prelados, Diaconos, e Dignidades) tudo cuberto com véo roxo, ou toalha branca até á hora de se benzerem.

Na Credencia commua, além dos preparamos para a Missa maior, se porá a caldeirinha com agua benta, e hum prato com miolo de pão. Da inesma parte da Epistola se porá a Cruz processional com véo appenso roxo, sem que o dito véo tenha Imagem.

Na Sacrifia, além dos paramentos roxos, e Cottas para os Acolythes, e Cantores ordinarios, haverá mais duas, ou quatro para os Cantores do *Gloria laus*, e mais tres para os Acolythes, que tem de acompanhar os tres Diaconos da Paixão, para os quaes estarão promptos Amigos, Alvas, Cingulos, Manipulos, Manicas, Quadrados, Estolas commuas, Estolas largas, e o livro da Paixão com cubertura roxa, como tambem barretes para os Ministros do Altar, e para os tres da Paixão.

Depois da Terça (para a qual

se tocará o sino ás nove horas) se fará a Aspersão da agua benta pelo Celebrante, se este não for o Prelado, ou Padre da Província; porque em tal caso a fará o Padre da semana, usando de Cotta, e Estola pendente sem Pluvial, acompanhado de hum Acolytha com a caldeirinha. E no mesmo tempo se fará no Coro alto pelo Hebdomadario, (tambem com Cotta, e Estola) se ainda lá estiverem os Ecclesiasticos.

O Prelado Celebrante com Pluvial, acompanhado dos Ministros com Manipulos, logo que chegar ao Altar, (feitas as costumadas reverencias) o osculará; e passando para o Missal, rezará sem se benzer a Antifona *Hosanna filio David*, a qual cantará o Coro; e acabada ella, estando com as mãos levantadas, dirá (sem se voltar para o povo) *Dominus vobiscum*, e a Oração *Deus quem diligere* em tom ferial, que he em voz direita. Os do Coro estarão sempre em pé, voltados para o Altar, e só podem sentar-se em quanto se diz a Lição, cubrindo-se com os barretes, e não com os capelos. Os que cantarem o Gradual á estante, estarão em pé, e os mais sentados, mas descubertos.

O Subdiacono, em quanto se diz a Oração, irá depôr a Planeta na Credencia: e tornando o livro, irá, feitas as devidas reverencias, cantar a Lição em tom de Epistola, acompanhado do Credenciar, ou do segundo Mestre das Ceremonias, se o houver. Depois osculará a mão

ao Celebrante, dará o livro, receberá a sua Planeta, e tornará a situar-se á esquerda do mesmo Celebrante, descendo ao plano entre o lado do Evangelho, e meio do Altar, onde esperará pelo Diacono.

O Celebrante, lida a Epistola, (a que responderá o Diacono *Deo gratias*) continuará com o Gradual; e depois de lhe oscular a mão o Subdiacono, se voltará hum pouco para a Cruz do Altar, no mesmo lugar em que está, e dirá inclinado o *Munda cor meum, Jube Domine benedicere*: lerá o Evangelho, e o não osculará no fim.

O Diacono, em quanto o Coro canta o Gradual *Collegerunt*, ou o que se segue *In monte Oliveti*, (cantando-se hum anno hum, e outro anno outro) irá á Credencia depôr a Planeta, e pôr a Estola larga sobre a commua; e tomado o livre dos Evangelhos, o porá no meio do Altar, irá para o lado direito do Celebrante, o qual permanecendo no mesmo lugar virado para a parte da Epistola, fará incenso com bênção, e depois se voltará para o lado do Evangelho.

Irá logo o Diacono ao meio do Altar, onde de joelhos dirá o *Munda cor meum*, e logo posto em pé, tomará o livro, pedirá a bênção, e fará tudo o mais como nas Missas solemnes. Acabado o Evangelho, o Subdiacono, depois de o dar a beijar ao Celebrante, o entregará a quem o acompanhou, e também o Manipulo: o que assim mesmo fará o Diacono depois de incensar ao Celebrante, indo á Credencia, onde deporá a Estola larga, e tomará a Planeta, e ambos irão assitir ao Ce-

lebrante, o Diacono á direita, e o Subdiacono á esquerda.

O Celebrante voltado para o Missal com as mãos levantadas, dirá: *Dominus vobiscum*, e a Oração *Auge fidem* em tom ferial, sem tirar, nem mudar palavra alguma, sejão os Ramos do que forem. Ao fazer a Cruz sobre elles, porá a mão esquerda encostada ao peito, cantará o Prefacio sem apartar as mãos, e dirá no fim com submissa voz: *Sanctus, Sanctus*, inclinado com os Ministros, que para este efeito chegarão a tempo, devendo estar, segundo ordena a Rubrica, detrás do Celebrante, em quanto elle canta o Prefacio; e ao dizer o *Benedictus, qui venit*, se benzerão todos, e ahí ficarão. Continuará o Celebrante as cinco Orações, finalizando as de *fa a re*: e concluidas, porá incenso, fará aspersão, e incensará os Ramos, sem proferir cousa alguma mais, que *Asperges me Domine, &c.* sem canto, nem Psalmo, ao lançar nellas a agua benta: e logo voltado para o Missal, dirá a ultima Oração como as outras, tambem com as mãos levantadas.

Acabada esta Oração, procederá o Celebrante com os Ministros para o meio do Altar, onde feita a devida reverencia, se voltará para o povo, ficando o Subdiacono á direita, e levando-lhe a extremidade do Pivinal, e o Diacono á esquerda para lhe ministrar os Ramos, osculando-os sómente, excepto se os distribuir o Prelado; que então sempre lhe osculará também a mão, recebendo-os primeiro de hum Acolyto, sem osculos.

Chegado que seja o mais digno

do

do Coro, receberá esta do Diacono á melhor palma, (sem osculos) estando cm pé, e a dará ao Celebrante, osculando-a primeiro: o qual osculando-a logo depois de a receber, a dará ao Credenciario, para que a ponha na Credencia commua. E o Celebrante recebendo do Diacono outra palma, e osculando-a, a dará ao mais digno, que a tomará, estando em pé, com osculo da palma, e da mão, se as distribuir o Prelado.

Entrando logo o Celebrante a distribuir os outros Ramos, começará primeiro pelos Diaconos, (que havendo recebido as suas Palmas, as entregarão tambem ao Credenciario) passará depois aos do Coro, e ultimamente ao povo no lugar dos cancellos, observando a mesma ordem que dissemos na distribuição das Cinzas: e estando todos advertidos para oscularem primeiro o pé do Ramo, e depois a mão do Celebrante. Se for grande a multidão do povo, o Sacristão com Cotta, e Estola roxa os poderá repartir em outro Altar; e não consentirá que as mulheres lhe dem osculo na mão, mas sómente no Ramo.

Tanto que se começar a distribuição dos Ramos, se cantarão as Antifonas *Pueri Hebreorum*, &c. que se poderão repetir muitas vezes, enquanto durar a repartição. E os Cantores com os do *Gloria laus* irão á Sacristia (nas Igrejas dos Regulares) tomar as suas Cottas antes de concluir a distribuição, e tornarão para o Coro.

Acabada a distribuição dos Ramos, o Celebrante com os Ministros se voltarão para o Altar, reverenciarão a Cruz, e se apartarão pa-

ra o lado da Epistola, onde o Celebrante lavará as mãos com o mío-lo de pão: e logo cantando alli a ultima Oração no mesmo tom das outras, irá para o meio do Altar, e fará incenso, como he costume.

O Thuriferario com o thuríbulo, e o Naviculario com a naveta descerão ao plano ante o meio do Altar, para irem a seu tempo diante da Cruz processional. O Credenciario dará a Palma do Celebrante ao Diacono, e este com osculos ao Celebrante, e tomará a sua Palma pela mão do mesmo Credenciario. O Subdiacono tomará a Cruz processional, e com ella no meio dos candelabros irá situar-se junto aos cancellos no principio do Coro com o Thuriferario, e Naviculario. Então o Diacono posto detrás do Celebrante, e reverenciando a Cruz, se voltará para o povo sobre o seu lado direito, e cantará *Procedamus in pace*, como adiante se diz, e se voltará para o Altar, sem fazer reverencia. Respondido pelo Coro *In nomine Christi, Amen*, então, e não antes, se voltará o Celebrante sobre o seu lado direito para o mesmo povo, e o Diacono sobre o seu lado esquerdo: e descendo ao infimo degrão, o Credenciario dará o barrete ao Diacono, e este ao Celebrante, e aquelle tomará o seu, que lhe dará o Credenciario.

O Mestre das Ceremonias ordenará a Procissão, indo diante o Thuriferario, e Naviculario, (que lançará incenso no thuríbulo, quando for necessário) seguir-se-ha o Subdiacono, levando a Cruz entre os candelabros com as vélas accezas, e nenhum dos sobreditos levará Ramos

mos nas mãos , deixando-os ficar na Credencia. Irão depois alguns do Coro de dous em dous , em distancia de quatro passos , logo os Cantores do *Gloria laus* , e dous ordinarios , incorporados com os mais do Coro , depois o restante dos Ecclesiasticos , todos com os Ramos da parte de fóra inclinados ao hombro , e os livros da parte de dentro ; ultimamente o Celebrante cuberto de barrete com o Diacono , e este á sua mão esquerda , sem lhe elevar a extremidade do Pluvial , ambos com os Ramos nas mãos direitas reclinados ao hombro , e as mãos esquerdas encostadas ao peito. Depois do Celebrante irão os Nobres , e o mais povo com os Ramos. Se houver Irmandades , irão por sua ordem , antes do Clero , com os Ramos nas mãos.

Todos os do Coro ao sahir delle , de dous em dous , reverenciarão o Altar , o Celebrante , e huns aos outros , e irão sahindo com boa ordem , cubrindo as cabeças , se usarem de barretes , o que se entende só dos Graduados , como usão os Conegos : pois os que o não forem não se devem cubrir na Igreja , nem ainda o Diacono , senão só o Celebrante.

Os Cantores ordinarios , logo que principiar a Procissão , entoarão a primeira Antifona *Cum appropinquaret* , qd se proseguirão os que forem caminhando , e as mais Antifonas , se for necessário. Em quanto durar a Procissão até entrar na Igreja , se dobrará o sino , e depois se tocará á Missa.

Chegada a Procissão á porta da Igreja , irão os Cantores destinados

para dentro della , cuja porta fecharão , ficando alli juntos da parte de fóra o Thuriferario , e Naviculario , voltados hum para o outro : o Subdiacono com o Crucifixo , ainda que cuberto , virado para o Celebrante , e com as costas para a Igreja entre os candelabros , voltados hum para o outro , os do Coro em duas alas , ou em gyro de rosto para a Cruz , e o Celebrante no seu mesmo lugar , estando só elle cuberto.

Os Cantores dentro da Igreja estarão junto á porta de huma , e outra parte , sem darem as costas ao Altar , e descubertos : cantarão os primeiros versos *Gloria laus* , e acabados elles , o Celebrante com os que estão de fóra repetirão os mesmos dous versos. Depois os Cantores de dentro cantarão os versos , que se seguem , repetindo sempre os de fóra o verso *Gloria laus* , até o *Hosanna pium* , e se dirão todos , ainda que a Rubrica do Missal permita se cante parte delles.

Concluidos os versos , o Subdiacono voltando para si o Crucifixo , baterá com o pé da haste , em que leva a Cruz , huma só vez na parte inferior da porta , de modo que se ouça o estrepito , mas sem dizer cousa alguma. Logo os de dentro abrirão a porta , e se continuará a Procissão , entoando os Cantores ordinarios o *R. Ingrediente* , que o Coro proseguirá , fazendo durar a cantoria até entrar o Celebrante na Capella mór.

Irá logo o Subdiacono pôr a Cruz , onde antes estava , e esperará que chegue o Celebrante para se ir collocar ao seu lado esquerdo. Os Ceroferarios porão os candelabros

no lugar costumado. Os Ecclesiasticos na entrada do Coro, feita reverencia para o Altar, e hum para o outro, irão para os seus lugares. E os Cantores do *Gloria Iaus* (nas Igrejas dos Regulares) irão depôr as Cottas na Sacristia, e tornarão para o Coro. Tambem irão para a Sacristia os que hão de cantar a Paixão, e os Acolythos, que os acompanham.

O Celebrante com os Ministros ante o infimo degrão, e antes de fazer reverencia para o Altar, dará o barrete, e o Ramo ao Diacono, e este o seu barrete, e Ramo com os do Celebrante ao Credenciario, para que ponha os barretes nos assentos, e os Ramos na Credencia. Logo se apartarão para o lado da Epistola, onde o Celebrante tomará o Manipulo, deporá o Pluvial, e receberá a Casula, os Diaconos tomarão os seus Manipulos, e irão principiar a Missa.

Se os Ecclesiasticos forem para o Coro alto, o Celebrante, depois de chegar ao Altar, fe porá da parte da Epistola com os Diaconos, voltados todos para o lugar do Evangelho, e então os sobreditos de dous em dous, e com as devidas reverencias levarão os Ramos para os terem nas mãos, só em quanto se cantar a Paixão, e o Evangelho; e em quanto não chegão ao Coro, o Celebrante com os Ministros toma-

ráo os seus assentos depois de se paramentarem.

Se o rigor do tempo não der lugar a sahir a Procissão fóra da Igreja, se fará dentro della, começando pelo lado do Evangelho, e recolhendo-se pelò da Epistola. As ceremonias da porta da Igreja se farão nas grades do Cruzeiro, ou da Capella inör, em cuja entrada se observará o mais que fica dito.

Onde não houver Diaconos, irá o Celebrante com Pluvial, e depois da Aspersão não tomará Manipulo para cantar a Lição da benção dos Ramos, nem para o Evangelho. Porém havendo Leitor para a Lição, a dirá no lugar costumado, e não osculará no fim a mão do Celebrante, o qual cantará o Evangelho, e tudo o que pertence á benção no lado da Epistola, onde lhe assistirão os candelabros, e no fim ferá incensado pelo Thurifero.

O mesmo Celebrante, depois de lavar as mãos, e dizer a Oração ultima, fará incenso, tomará o seu Ramo na mão direita; e voltando se para o povo, cantará o *Procedamus in pace*, a que responderá o Coro, ou os Acolythos. E tomado hum destes à Cruz processional, elle (e não o Celebrante) dará o gelpe na porta, e cantará dentro o Sacristão, senão houver outrem, e o Celebrante lhe responderá de fóra.

*Ad aspersionem aquæ benedictæ, Antiphona Aspérges me Dómine, &c. como assima pag. 3. excepto que em lugar do Glória Patri se repetirá Aspérges me, &c.*

**V.** Ostende nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

**R.** Et salutare tuum da nobis.

**V.** Dómine, exáudi orationem meam.

**R.** Et clamor meus ad te véniat.

**V.** Dóminus vobíscum. **R.** Et cum spíritu tuo.

Orémus.

*Oratio.*

**E**xaudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: & mittere dignéris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque deféndat omnes habitantes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum. **R.** Amen.

*Antes que o Celebrante comece a Bênção das Palmas, os Cantores entoão a Antifona que se segue, e o Coro a continua.*

### ANTIPHONA.

**H**o-sán-na Fí-li-o Da-vid: be-ne-dí-  
ctus, qui ve-nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni. O  
Rex Is-ra-el: Ho-sán-na in ex-cél-sis.

GRA-  
DUALE.

**C**ol-le-gé-runt Pon-tí-fi-ces, & Pha-ri-

ri- fæ- i con-cí- li- um, & di-xé- runt:  
Quid fá- ci-mus, qui- a hic ho-mo mul-ta si-gna fá-  
cit? Si di-mít-ti-mus e- um sic, om- nes  
cre- dent in e- um: \* Et vé- ni- ent Ro-  
má- ni, & tol-lent nostrum lo-cum, &  
gen- tem. ¶ U-nus au-tem ex il- lis,  
Cá- i-phas nó-mi-ne, cùm ef-set Pón- ti fex an-ni  
il- lí- us, pro-phe-tá- vit, di- cens: Ex- pe-  
dit

dit vo- bis, ut u-nus mo-ri-á- tur ho-mo pro-  
pó- pu- lo, & non to-ta gēns pér- e-  
at. Ab il-lo er-go di- e co-gi-ta-  
vé- runt in-ter-fi- ce-re e- umi , di-cén- tes.

\* Et vé- nient.

*Vel aliud*

RESPONS. **I** N mon- te O-li-vé- ti  
o- rá- vit ad Pa- trem: Pa- ter,  
fi fi- e- ri po- test, trán-se-at a me Ca-  
lix

lix i- ste: \* Spí-ri-tus qui-dem prom-  
 ptus est, ca-ro au-tem in-fir- ma; fi- at  
 vo- lún- tas tu- a. y. Vi-gi- lá-  
 te, & o-rrá- te, Aut non in-tré-  
 tis in ten- ta- ti- ó-  
 nem. \* Spí-ritus.

*Ex cantatur San-  
ctus a Choro.*

**S**An-ctus, Sanctus, Sanctus Dóminus

De-us Sá-ba-oth. Ple-ni sunt cœ-li, & ter-ra gló- ri-  
 a

a tu-a: Ho-sán-na in ex-cél-sis. Be-ne- dí-ctus ,  
 qui ve-nit in nō-mi-ne Dó-mi- ni: Ho-sán-na in ex-  
 cé-l-sis.

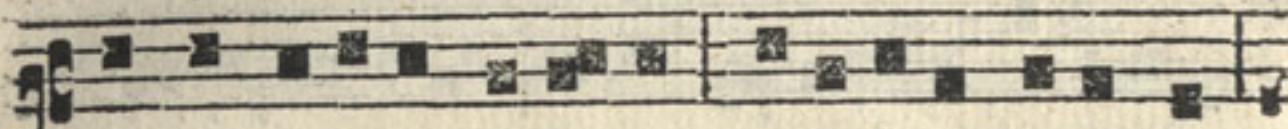
*Et cum inceperit distribuere Ramos , a Choro cantatur sequens*

## ANTIPHONA.

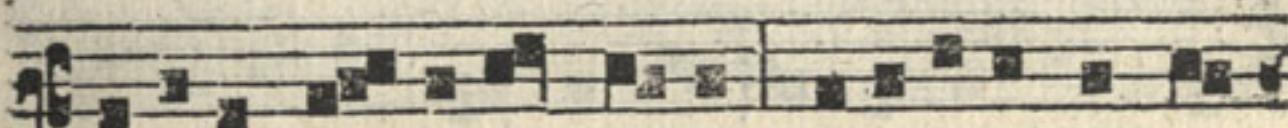
P U- e- ri He-bræ-ó- rum , por-tán-tes ra-mos  
 o- li- vá- rum , ob-vi- a-vé- runt Dó-mi-no , cla-mán-  
 tes , & di-cén-tes : Ho-sán-na in ex-cél-sis.

*Alia  
ANTI-  
PHON.*

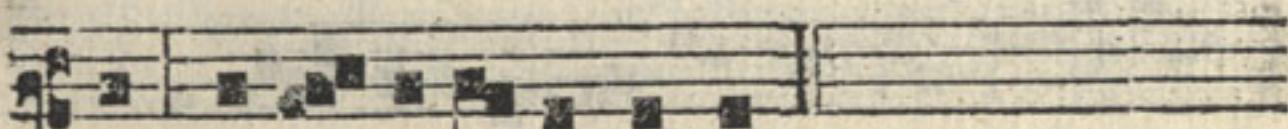
P U- e- ri He-bræ-ó- rum , ves-ti-mén-  
 ta



ta pro-ster-né-bant in vi- a , & clamábant,dicén-tes:



Ho-sánnna Fí- li- o Da-vid , be-ne-díctus,qui ve-



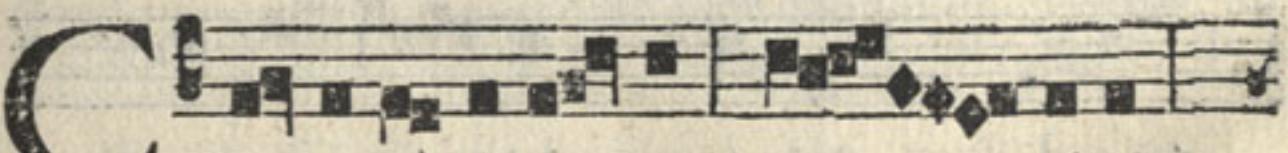
nit in nó- mi- ne Dó- mi- ni.

*Diaconus dicit :* **P** Ro-ce-dá-mus in pa-ce.

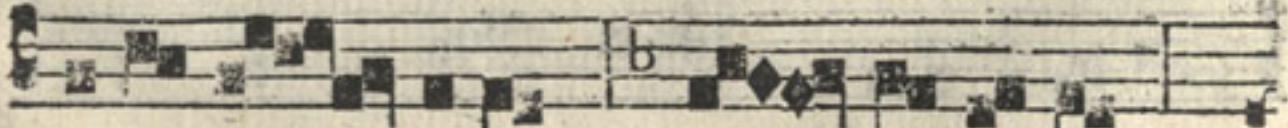
*Chorus respondet :* **I** N nómi-ne Christi. A-men.

*Et cantantur sequentes Antiphonæ , quousque durat Processio.*

### ANTIPHONA.



Um ap-pro-pin-quá-ret Dó- mi-nus



Je-ro-ló- ly- mam, mi- sit du- os ex

F

ex dif-cí- pu-lis fu- is, di- cens: I- te  
in cas-tél-lum, quod con-tra vos est, & in- ve- ni-  
é- tis pul-lum á- si- næ al-li-gá- tum,  
su-per quem nul-lus hó- mi-núm se-dit; sól- vi- te,  
& ad- dú- ci-te mi-hi. Si quis vos in-  
ter-ro-gá- ve- rit, dí- ci-te: O-pus Dó-  
mi- no est. Sol-vén-tes ad-du-xé- runt ad  
Je- sum; & im-po-su- é-runt il- li vés- ti-  
mén-

ménta su- a, & se-dit su-per e-um: á-

li- i ex-pa-né-bant vestimén-ta su- a in vi-

a, á- li-i ra- mos de ar-bó- ri-

bus ster-né-bant, & qui se-que-bán-tur, cla-má-

bant : Ho-sán-na , be-ne-díctus, qui ve-nit in nó-mi-ne

Dó- mi- ni : be-ne-dí-ctum regnum pa-tris noſtri Da-

vid: Ho-sán-na in ex-cél-sis: mi-se-ré-

**re no-bis, Fi- li Da- vid.**

F ii

*Aliæ*

*Alia  
ANTI-  
PHON.*

**C**

Um au-dí-set pô- pu-lus, qui-

a Je-sus ve-nit Je-ro- só- ly- mam, ac-ce-pé-runt

ra-mos pal-má- rum, & ex-i- é- runt e- i ób-

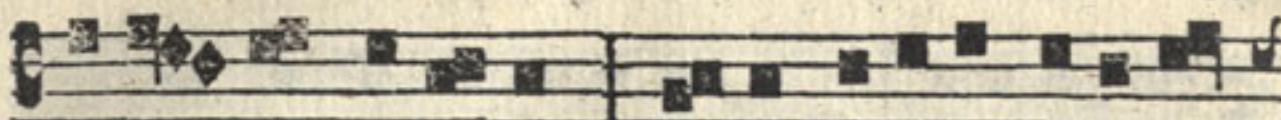
vi-am, & cla-má-bant pú- e- ri di-cén-tes: Hic

est, qui ven- tú- rus est in sa-

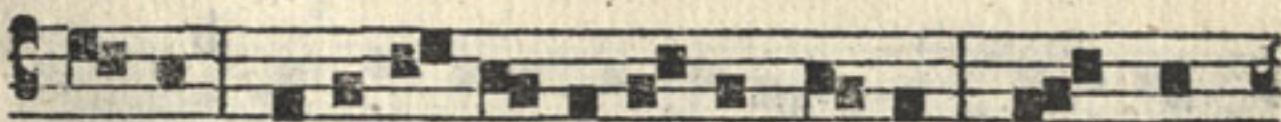
lú- tem pô-pu-li. Hic est sa- lus

nos- tra, & ré-dém-pti-o If- ra- el. Quan-

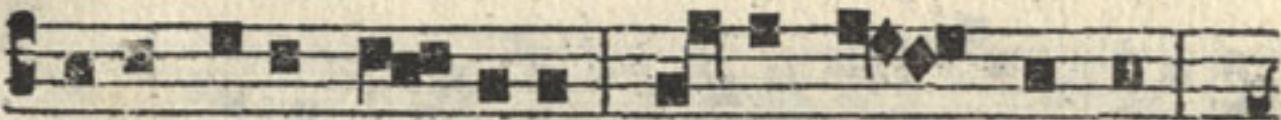
tus est if- te, cu- i Thro- ni, & Do-mi-na- tu-



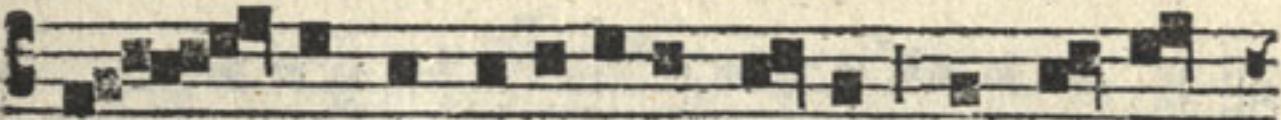
ti- ó- nes oc-cúr-runt! No-li ti-mé-re fi-li-a



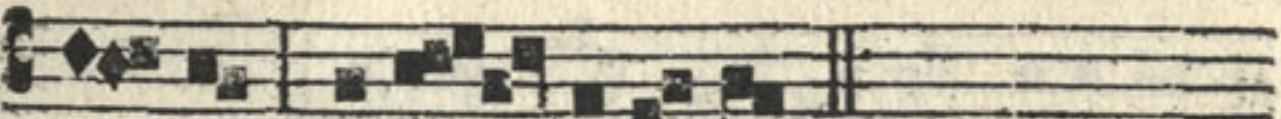
Si-on: ec-ce Rex tu-us ve-nit ti-bi, se-dens



su-per pu-lum á-si-næ: sic ut scri-ptum est:



Sal- ve Rex fa-bricátor mun-di, qui ve-nís-



ti-re-dí-me-re nos.

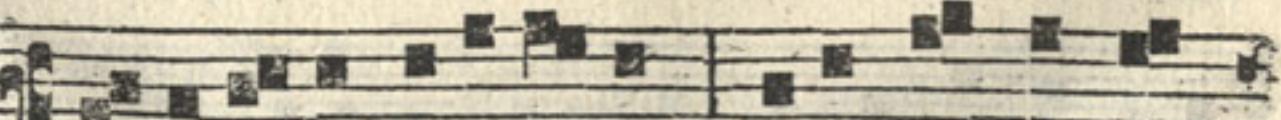
*Alia  
ANTI-  
PHON.*

A

N-te sex di-es fo-lém-nis



Pas-chæ, quan-do ve-nit Dó-mi-nus in



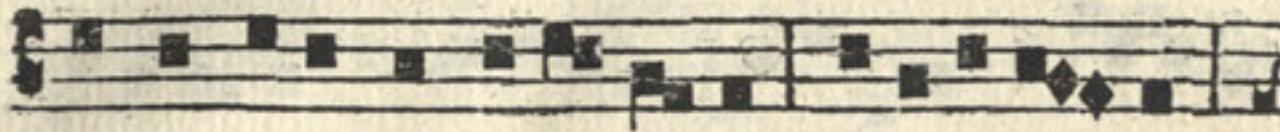
Ci-vi-tá-tem Je-rú-sa-lem, oc-eur-ré-runt e-

i

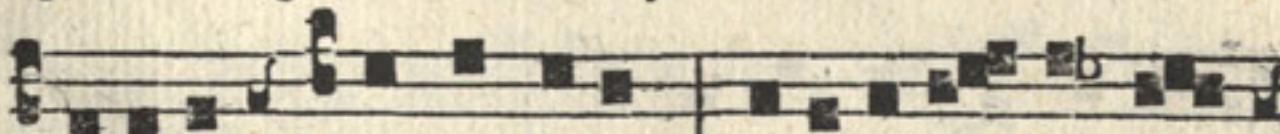
i pú- e- ri : & in má-ni-bus por-tá-bant ra-mos  
 pal-má- rum , & cla-má-bant vo-ce ma-gna dī- cén-  
 tes : Ho-fán- na in ex- cél-sis : Be- ne- dí-  
 etus , qui ve- nís- ti in mul-ti- tú- di-ne mi-se- ri-  
 cór-di-æ tu- æ : Ho- fán- na in ex-  
 cél- sis.

*Alia  
ANTI-  
PHON.*

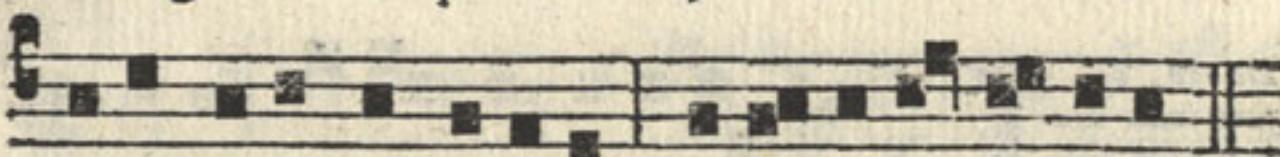
**O** C-cúr-runt tur-bæ cum fló-ri-bus , &  
 pal-mis Re-dem-ptó-ri ób- vi- am , & vi-ctó-ri tri-um-  
 phán-



phán-ti digna dant ob-sé-qui-a: Fí-li-um De- i

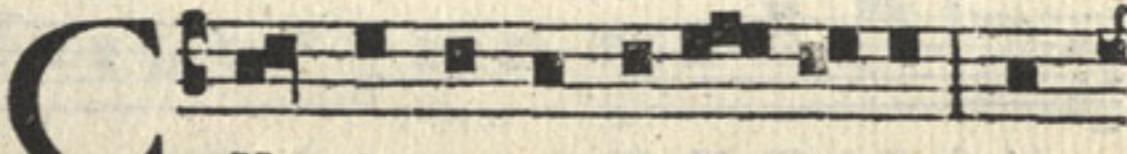


o-re gen- tes præ-di-cant, & in lau-dem Chrif-ti

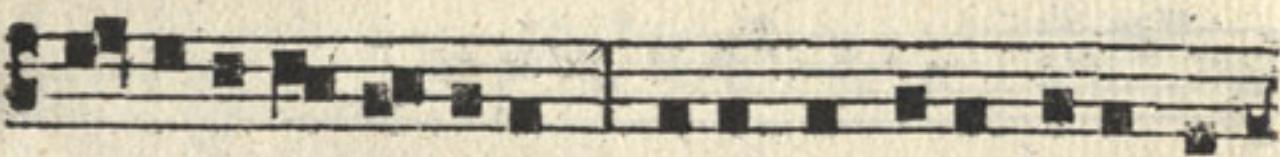


vo-ces to-nant per nú-bi-la: Ho-fán-na in ex-cél-sis.

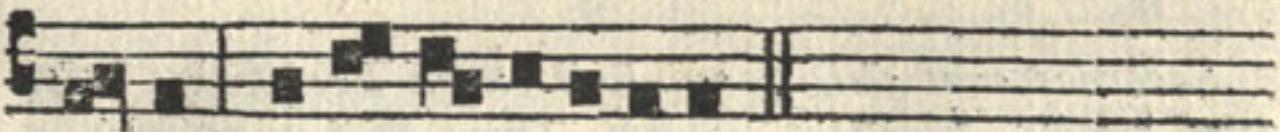
*Alia  
ANTI-  
PHON.*



Um An-ge- lis, & pú- e- ris, fi-

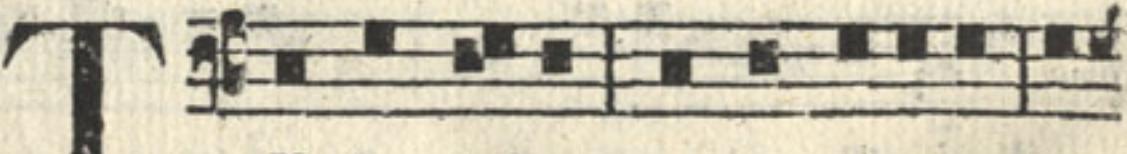


dé-les in-ve- ni- á-mur: tri-um-pha-tó-ri mor-tis cla-

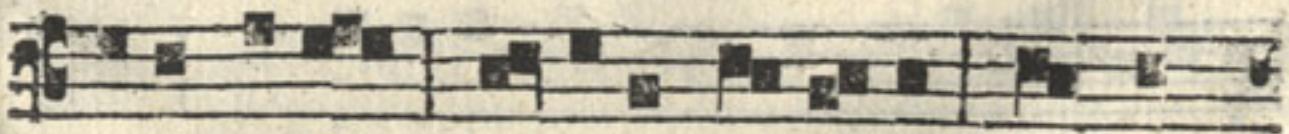


mán-tes: Ho-fán-na in ex-cél-sis.

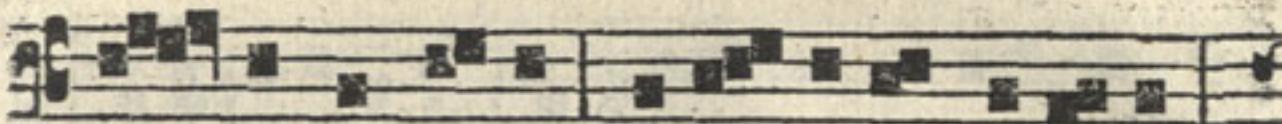
*Alia  
ANTI-  
PHON.*



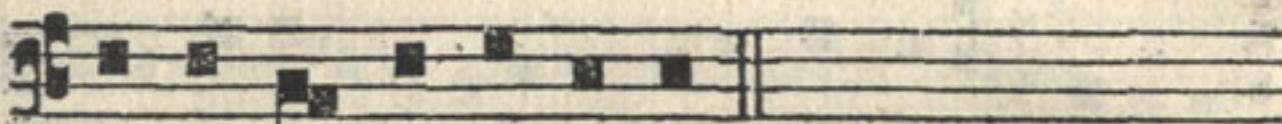
Ur-ba mul-ta, quæ con-vé-ne-rat ad



di-em fef-tum, cla-má-bat Dó-mi-no: Be- ne-  
di-



dí-ctus , qui ve-nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni :

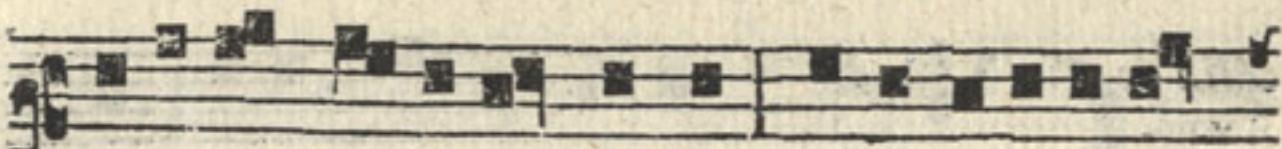


Ho-sán-na in ex-cél-sis.

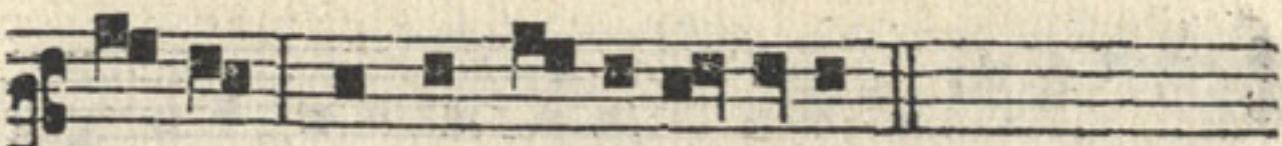
*Deinde , qui  
sunt intus can-  
tant alios Ver-  
sus sequentes.*

G

Ló-ri-a, laus, & ho-nor, ti-



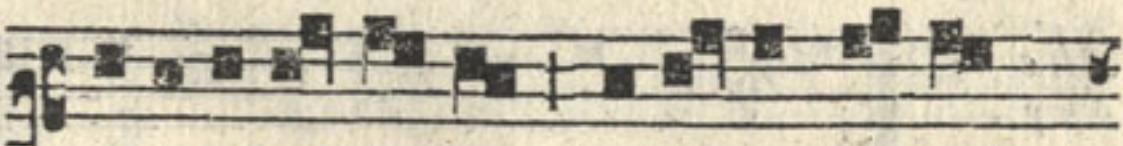
bi sit Rex Christe Re-démptor : Cu-i pu-e-rí-le



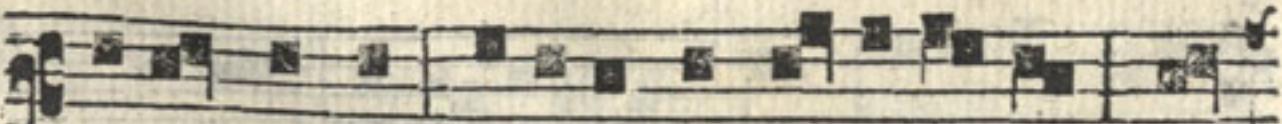
de-cus, promptis Ho-sán-na pi-um.

*Sacerdos cum aliis , qui sunt extra Ecclesiam , repe-  
tunt eosdem , videlicet , Glória , laus , & Cui puerile.*

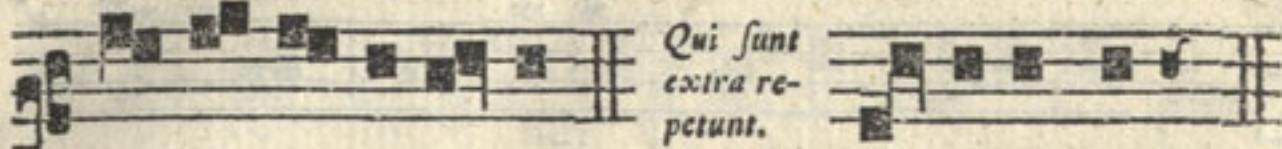
*Qui sunt  
intus.*



X. If-ra-el es tu Rex, Dá-vi-dis , & ín-

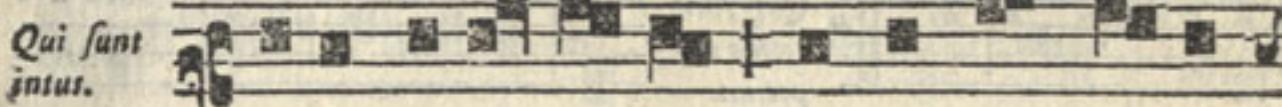


cly-ta pro-les : Nó-mi-ne, qui in Dó-mi-ni Rex  
be-



be-ne-dí-cte ve-nis.

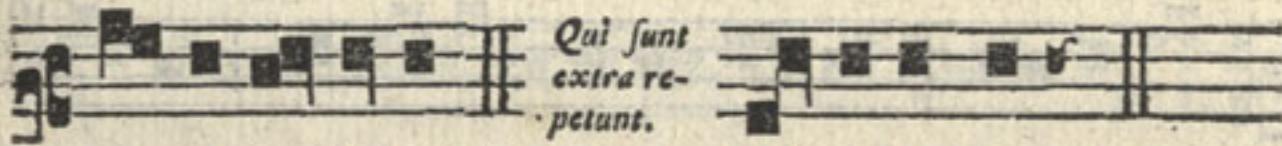
Gló-ri-a, laus.



¶. Cœ-tus in ex-cél-sis te lau-dat cœ-li-

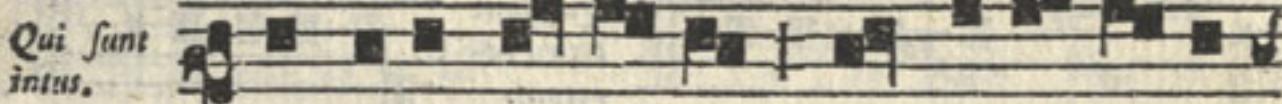


cus om-nis. Et mor-tá-lis ho-mo, & cun-cta



cre-á-ta si-mul.

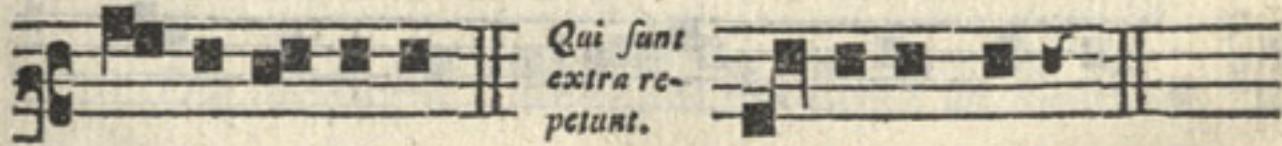
Gló-ri-a, laus.



¶. Plebs He-bræ-a ti-bi cum pal-mis ób-vi-



a ve-nit: Cum pre-ce, vo-to, hym-nis, ád-su-

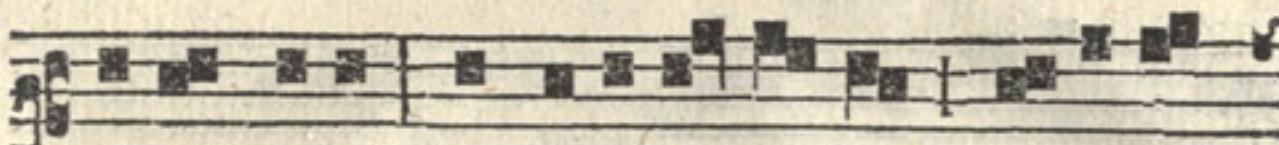


mus ec-ce ti-bi.

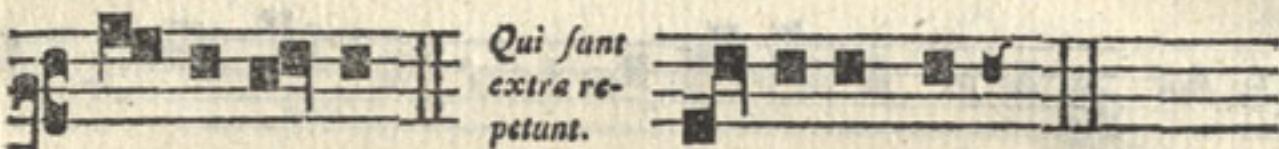
Gló-ri-a, laus.



¶. Hi ti-bi pa-fú-ro sol-vé-bant mú-  
G ni-

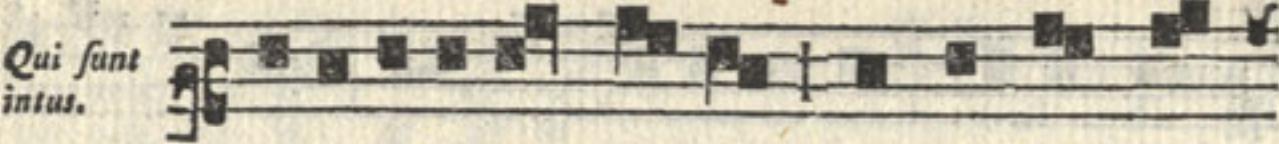


ni- a lau-dis: Nos ti- bi re-gnán- ti pán-gi-mus

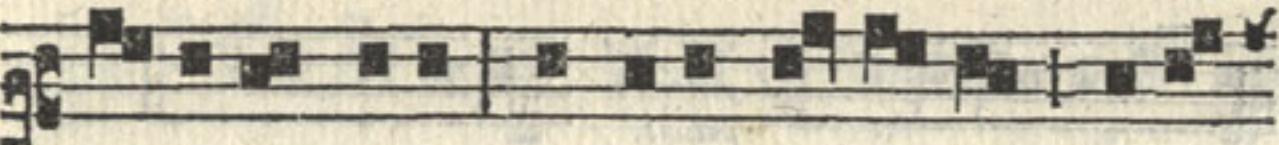


ec- ce me- los.

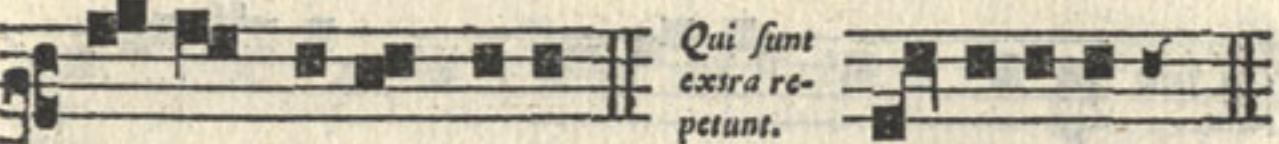
Gló- ri- a , laus.



X. Hi pla-cu-é- re ti- bi, plá- ce- at de-



vó- ti- o nostra: Rex bo-ne , Rex cle-mens, cu- i



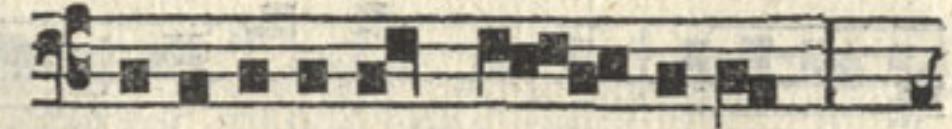
bo- na cun-cta pla-cent.

Gló- ri- a , laus.

*Processio in-  
trat Ecclesi-  
am cantando*

RESPONS.

I

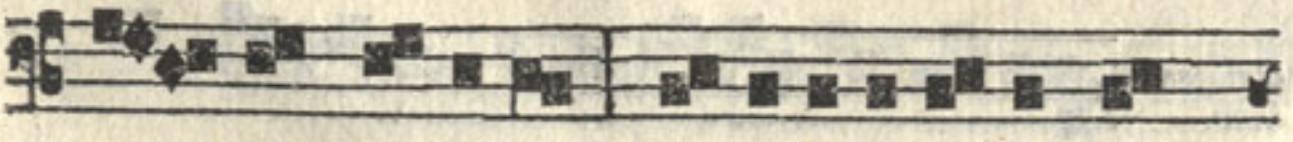


N-gre-di-én-te Dó- mi-no



in san- ctam Ci-vi- tá-

tem, He- bræ-



ó- rum pú- e- ri

re-fur-re-cti- ó-nem vi-

tae

tæ pro-nun-ti-án- tes: \* Cum ra-mis pal-  
 má- rum Ho-sán-na cla- má- bant in  
 ex- cél- sis. y. Cum au-dí-s-set pó-  
 pu-lus, quòd Je-sus ve-ní-ret Je- ro- só ly-mam,  
 ex-i- é- runt ób- vi- am e- i.  
  
 \* Cum ramis.

*Da Missa, e Paixão em Domingo de Ramos.*

**O**Celebrante, que benzer os Ramos neste dia, deve cantar a Missa solemne, por Decreto. Feita a Confissão, e o mais que he costume, ajuntará á Oração da Missa a Collecta: e quando na Epistola disser as palavras *Ut in Nomine Iesu,*

ajoelhará *unico genu*, e todos os mais do Altar; e quando as cantar o Subdiacono, elle, o Celebrante, os do Altar, Coro, e Povo se porão de joelhos nos seus lugares, virados para a Cruz, até ás palavras *Et infernum*, inclusivè,

O Subdiacono para cantar a Epistola deporá a Planeta; e tomando-a de novo, depois de cantada a Epistola, irá pôr-se á direita do Diacono, em quanto no Coro se canta o Gradual *Tenuisti*, e o Tracto *Deus, Deus meus*, dizendo-se no mesmo Coro todos os versos, sempre como alli se achão, e não parte delles.

No mesmo tempo sahirão para o Altar os Cantores da Paixão por esta ordem: o Mestre das Cerimônias diante, depois o que faz a pessoa do Evangelista, levando o livro nas mãos encostado ao peito, logo os das Turbas, e ultimamente o de Christo, ambos com as mãos juntas, por detrás dos quaes irão os tres Acolyths, tambem com as mãos levantadas, e nenhum levará Ramo nas mãos.

Chegados ante o Altar os tres da Paixão, e postos em linha recta, (o que faz as vezes de Christo no meio, á direita o Texto, e o das Turbas á esquerda) darão os barretes aos Acolyths, que os porão em lugares competentes, e estarão de joelhos por hum breve espaço sobre o infimo degrão, ficando os Acolyths detrás, hum pouco apartados no plano. Depois levantados todos, farão reverencia para o Altar, Celebrante, e para os do Coro, senão fizerão esta ao entrar nelle. Logo sem tomarem a benção ao Celebrante, (exceptuando ao Bispo, se ahi estiver, indo então beijar-lhe a mão pela mesma ordem, com que vierão para o Altar) caminharão para o lugar, em que se costuma cantar o Evangelho, indo primeiro o Texto, logo o das Turbas, depois o de

Christo, e por ultimo os Acolyths, que se porão por detrás dos tres Cantores, tendo cada hum as mãos nos lados das tres estantes, como sustentando-as.

Cada hum dos Cantores (que pelo menos terá Ordens de Evangelho) levará seu livro; e se a estante for huma só, e não houver mais que hum livro, o levará o do Texto, o qual ficará no meio, tendo á direita o da pessoa de Christo, e á esquerda o das Turbas: e não só estes tres Cantores, mas tambem os Acolyths, que estiverem desocupados, terão as mãos levantadas, em quanto se cantar a Paixão. E não havendo para elle os ditos tres Cantores, poderá o Diacono cantar o Texto, depondo a Planeta, e tomando a Estola larga: o Subdiacono o das Turbas, (se tiver a ordem de Diacono) depondo igualmente a Planeta, e tomando a Estola comum, e a larga, e outro Diacono o de Christo, que virá da Sacristia a tempo competente precedido de hum Acolytho. Em falta do referido, poderá o Celebrante rezar a Paixão, e o Diacono cantará só a parte, que se diz por Evangelho.

O Celebrante começada a Paixão, e estando no mesmo lado da Epistola, algum tanto voltado para os Cantores, receberá o seu Ramo por mão do Diacono, e este com o Subdiacono (que lhe assistirá em círculo, como no Introito da Missa) receberão os seus pelo Credenciario, e todos os terão entre as mãos inclinados para o hombro esquerdo. Os Ceroferarios estarão aos lados da Credencia virados para os Cantores; e o que estiver á direita, terá o

Ra-

Ramo na mão direita; e o que á esquerda, na esquerda. No mesmo tempo os do Coro, e povo tomarão tambem os seus Ramos, e cada humos terá na mão direita até o fim da Paixão, exceptos os tres Cantores, e seus Acolythos.

O Celebrante lerá em submissa voz a Paixão; e chegando ao passo da morte de Christo, não ajoelhará; procederá lendo até aquella parte, que se diz em lugar do Evangelho *exclusivè*, e então se voltará alli mesmo, totalmente com a face para os Cantores, com os dous Ministros abaixo hum do outro, e todos terão os Ramos nas mãos esquerdas, encostadas as direitas ao peito.

Ao cantar o Texto as palavras *Emisit spiritam*, se porão todos de joelhos nos seus lugares, e hum pouco inclinados, por espaço de hum *Padre nosso* rezado: os da Paixão vitados para o livro, o Celebrante, e Ministros de rosto para o Altar; só os Acolythos, que estiverem ocupados, ficarão em pé. Logo o do Texto (e não o Celebrante) avisado pelo Mestre de Ceremonias, dará no livro hum pequeno golpe, como sinal para se levantarem; e continuando a Paixão até ás palavras *Contra sepulchrum*, então fechará o livro, e o levará como o trouxe, e voltará para a Sacristia a depôr os Paramentos, elle, e os mais da Paixão, pela mesma ordem, e com as mesmas reverencias, com que entrárão.

Acabada a Paixão, deporão os Ministros os seus Ramos, e o Subdiacono mudará o Missal para a parte do Evangelho, onde ficará para assistir ao Celebrante, o qual indo ao meio do Altar, dirá o Mun-

*da cor meum, Jube Domine, e começará a ler absolutamente: Altera autem die, &c.* sem se benzer, nem ao livro.

No mesmo tempo o Diacono irá depôr a Planeta, tomar a Estola larga, e o livro dos Evangelhos, que porá no meio do Altar, e fará tudo o mais, que aqui se costuma nas Missas solemnes. Os Ceroferarios com os Ramos nas mãos, e sem candelabros, o acompanharão; e elle antes de começar, e sem se benzer, incensará o Evangelho, como he costume, cantando-o no tom ordinario dos outros. Acabado elle, o Subdiacono o levará ao Celebrante, para que o beije, onde o principiou a cantar o Diacono, dizendo: *Laut tibi Christe, e o Celebrante Per evangelica dicta, &c.* Depois será incensado como se costuma, largando primeiro o seu Ramo.

O Mestre de Ceremonias, no tempo em que se quizer começar aquelle resto da Paixão, dará (com os osculos do estilo) ao Celebrante o seu Ramo, para que o tenha, em quanto se canta aquella parte do Evangelho, no fim da qual deixarão todos os seus mesmos Ramos, que já não levarão ao voltar para a Sacristia no fim da Missa.

Se neste dia houver Sermão, se-rá pregado no fim da Paixão toda, e o Prégador tomará a benção, como he costume. O mesmo se diz pela terça, e quarta feira, havendo Sermão nestes dias.

Onde a Missa se cantar sem Diaconos, e, além do Celebrante, não houver mais que hum Sacerdote para cantar a Paixão, este se vestirá, e a cantará até o que se diz

diz em tom do Evangelho, o qual cantará o Celebrante, passando-se ao lado do mesmo Evangelho, dizendo primeiro: *Munda cor meum, Jube Domine*, e começando absolutamente *Altera autem die*, sem se benzer, nem usar de incenso; porque nas Missas sem Ministros não se deve thurificar o Altar, (por Decreto) só se assistirem dous Acolythes or-

denados de Evangelho para o ajudarem. Ao Celebrante pois, e não a algum dos Cantores da Paixão, toca no referido caso cantar a parte, que se diz por Evangelho. E se o mesmo Celebrante cantar a Paixão toda, não tirará a Casula, e a cantará da parte do Evangelho, como fica dito.

### ILLUSTRACOES HISTORICAS, E REFLEXOES MORAES

*Sobre os Mysterios, e Ceremonias de Domingo de Ramos.*

**B**enze a Santa Igreja as Palmas, e Ramos neste dia, primeiro que os distribua aos Fieis, porque sempre costumou consagrarr com orações, e bençãos as coisas destinadas aos sagrados ministerios; e tambem para entendermos, que as nossas obras symbolizadas naquelle Ramos, não podem ser bem acceptas ao Altíssimo, nem saudaveis a nós, senão receberem da sua graça o merito da vida eterna.

Presume-se que antigamente, além da Missa ordinaria deste dia, houvesse outra particular para esta Bênção: pois o que nella se practica, he quasi tudo de huma Missa até o Canon, com seu Introito, (que he o Hosanna filio David) sua Collecta, Epistola, Gradual, Evangelho, e ainda Prefacio.

Começa pois a Igreja esta misteriosa função pelas públicas aclamações, em que prorompêram as Turbas, dizendo ao encontrarem o Senhor, como havia vaticinado o Profeta Zacarias: Saude, louvor, triunfo ao Filho de

David! Bemditó seja o que vem em nome do Senhor: confessando por este modo a Christo (movidos de instinto superior) por legitimo descendente de David, unico, e verdadeiro Messias esperado de todas as Gentes.

Lê-se na Epistola, como os filhos de Israel fugindo do Egypto, achárao no deserto de Elim doze Fontes de agua, e setenta palmeiras, com que experimentárao refrigerio contra os ardores do Sol, e asperezas do caminho. E que chegando elles ao deserto de Sin atormentados de fome, o misericordioso Senhor, que nunca desampara a quem o segue, os provêra do Ceo com o milagroso alimento do Manná, expressa figura do Angelico Pão da Sagrada Eucaristia. Por onde, assim como aquelles Peregrinos se mandárao estar promptos para verem, e gozarem as glórias do Senhor, assim nós tambem somos avisados para começarmos neste dia as devidas preparações para a Santa Comunhão Pascal, que obriga a todos os Fieis.

Todos os Santos Padres dizeim, que aquellas doze Fontes symbolizavão os doze Apostolos, assim como os setenta Discípulos erão significados pelas setenta palmeiras. Porém como pela mancira de orar se tirão mais seguramente as leis do crer: por nenhuma outra causa podemos entender melhor, quaes sejam os mysterios desta sagrada função, que pelas Orações, de que nella se serve a Santa Igreja.

Comprehendem aquellas Orações o motivo, e o fim desta festa, e insinuão ao mesmo passo o espírito, e disposições, com que se deve assistir á ceremonia dos Ramos, que os verdadeiros Fieis tiverão sempre a devoção de os conservarem com respeito em suas casas; justamente persuadidos, que pela Sagrada benção não deixarião de lhes serem salvaveis.

Os louvores, que a Igreja dá nas ditas Orações ao Povo Judaico, mostrão as santas disposições, em que se achava o mesmo Povo, que respeitava então ao Salvador por seu Messias. E se alguns dias depois o seu apreço, e veneração se mudou no maior desprezo, e furor: a invejosa impiedade, e malignos artifícios dos Sacerdotes, e Fariseos forão a causa; fazendo-lhes acreditar, que aquelle mesmo, que elles havião recebido em boa fé, como Messias promettido, era hum insigne embusseiro, que com milagres falsos os havia enganado.

Desde os primeiros séculos da Igreja se reduzió toda a ceremonia desta festa á Bênção dos Ramos, e a huma Procissão solemne, que representa por huma parte a entrada triunfante de Jesus Christo em Jerusalém; e por outra a sua entrada gloria no Palacio do Empyreo. Por isto a Procissão se faz

fóra da Igreja, e esta se abre, (estando primeiro fechada) quando o Subdiacono com o pé da Cruz bate na porta; dando-se-nos a entender com esta ceremonia, que estando o Céo para nós fechado, Jesu Christo nos abrio a porta, e nos mereceu a entrada nelle pela sua morte de Cruz.

Antigamente, feita a distribuição dos Ramos, douz Diaconos tomavão da Credencia o livro dos Evangelhos, e o levavão aos hombros sobre hum precioso coxim, cercados de grande multidão de cirios, e thuribulos, precedidos do Clero, e seguidos de todo o Povo, que com Ramos, e Palmas, Cruzes, e Bandeiras augmentavão a religiosa pompa desta sagrada representação do Triunfo de Jesu Christo.

Teve este Domingo varios nomes na Igreja. Quando nella se observavão os usos da antiga disciplina, sobre a reconciliação solemne dos Penitentes públicos, e baptismo dos Catecúmenos, que n'elle se fazião, se chamava o Domingo da indulgência. Dava-se-lhe também o nome de Lava tésta, (em Latim Capitilavium) porque neste dia se praticava a ceremonia de lavar a tésta aos que devião ser baptizados, para receberem nella mais decentemente a unção do Sageado Chrisma. Assim mesmo se denominava o Domingo de Pascoa florida, por causa das flores, com que se adornavão os Ramos, que levavão na Procissão, como presentemente se observa: donde veio darem os Hespanhoes o nome de Florida áquella terra da America, que descubrirão neste Domingo em o anno de mil quinhentos e treze.

O famoso Hymno Gloria, laus, & honor, que se canta na Procissão deste dia, julga-se que foi composto por Theodulfo, Abade Floriacense, e depois

pois Bispo de Orleans no seculo nono. Comummente se diz, que estando elle prezo na Cidade de Anjou á ordem do Imperador Ludovico Pio, (por accusações falsas, que o fazião cumplice na conjuração de seu filho Bernardo Rei de Italia) o fizera cantar pelos meninos á porta do carcere, quando por alii passava a Procissão; o que agradou tanto ao mesmo Imperador, que nella hia, que promptamente lhe concedeo o perdão, e lhe permittio voltar para o seu Bispado.

Concluida a festiva ceremonia da Procissão dos Ramos, (significante da triunfal entrada de Jesu Christo em Jerusalém) consagra a Santa Igreja o resto do Officio aos Mysterios da Paixão do mesmo Senhor, e nos faz ler, e cantar a Sagrada Historia, segundo o Evangelho, que compoz S. Mattheus, sete annos depois da morte de Christo.

Não pede a benção o que canta a Paixão, como se costuma nos outros Evangelhos; porque alli se nos refere, que o Author, de quem somos abençoados, acabou a vida. Não se levão ciriaes, ou luzes, por ser extinta a fonte da verdadeira luz Jesu Christo. Não se usa de incenso; mostrando-se-nos, que o fervor, e devoção (representada no incenso) se entibiou nos Apostolos, e quasi que se extinguiu. Não se diz Domi-

nus vobiscum, em detestaçao da saudação perfida, que Judas fez a Christo. Nem se responde Gloria tibi Domine, por ser o Salvador ultrajado, e escarnecido dos Judeos, ficando entre os homens abatido com vileza, e opprobrio.

A ceremonia de terem todos, em quanto a Paixão se canta, os Ramos bento nas mãos, significa a entrada triunfal dos Santos na Glória; para que entendamos, que assim como o Redemptor pelo meio dos trabalhos, e tormentos, triunfou do Inferno, e da morte, tambem nós para havermos de entrar gloriosos no Céo, devemos levar a Cruz pela estrada da penitencia, e seguir constantes ao Crucificado.

Concluida a Paixão, o que se segue pertence ao que sucede depois da sepultura de Christo até à Resurreição; e como são palavras do Evangelho, cantão-se no seu tom ordinario. Pede-se a benção, e leva-se incenso; porque costumeando-se usar de perfumes nas sepulturas dos mortos entre os Hebreos, aqui se trata do enterro, e sepultura de Christo. Com tudo, não se levão ciriaes, ou luzes, por haver dito pouco antes o Evangelho, que Christo verdadeira luz do Mundo espirou na Cruz, donde foi descido, e sepultado pelos doas Discípulos Nicodemos, e José de Arimathea.

### *Da Segunda, Terça, e Quarta feira Maior.*

**N**As Missas da Segunda, Terça, e Quarta feira, o Subdiacôno, e Diacono com os Ceroferarios para cantarem as Epistolas, e Evangelhos, observarão o mesmo (á proporção) que em Quarta feira de

Cinza, e em Domingo de Ramos. Na Quarta feira, depois do Introito (no qual se não ajoelhará) acabados os Kyrios, os Diaconos se collocarão (*unus post alium*) detrás do Celebrante ao dizer este as Orações,

e elles o *Flectamus genua*, e *Levate*: e se porão aos seus lados, ao dizer-se a Epistola, e Profecia.

Em quanto se diz a primeira Oração, hum Acolytha, que tenha Ordens de Leitor, com Cota, tomará da Credencia o livro, e com elle nas mãos encostado ao peito, irá acompanhado do segundo Mestre de

Ceremonias, ou do Credenciario; e com as devidas reverencias irá ao lugar da Epistola cantar a Lição: no fim da qual, sem oscular a mão ao Celebrante, porá o livro na Credencia. No restante da Missa se observará o que ordinariamente se costuma.

## ILLUSTRAÇÕES HISTORICAS, E REFLEXÕES MYSTICAS

*Sobre a Semana Santa em commun, e sobre algumas particularidades dos dias de Segunda, Terça, e Quarta feira.*

**E**sta mysteriosa Semana chama-  
da Santa, e Maior por excel-  
lencia, foi sempre distinta das  
outras pelos seus jejuns, officios, e ce-  
remonias. Os jejuns foram sempre nella  
mais extensos, e as abstinencias mais ri-  
gorosas. Alguns Christãos a passavão  
inteira sem comer, outros quatro dias  
successivos, outros tres, e outros, quan-  
do menos, dous. Porém nenhum havia  
tão pouco fervoroso nos primeiros secu-  
los, que se não tivesse por obrigado a  
fazer huma grande diferença entre os  
jejuns desta Semana, e os das preceden-  
tes; abstendo-se pelo pouco, de peixe,  
azeite, frutas, doce, vinho, e outros  
alimentos quaresmaes.

A observancia das Vigilias era ou-  
tra parte dos rigores desta Santa Se-  
mana. A maior, e mais indispensavel  
era a de Sabbado Santo até o Domini-  
go de Pascoa: assistindo os Fieis na Igre-  
ja em todo este tempo ás Orações, Lei-  
turas, Instrucções, e Sacrificio da Mis-  
sa, que se terminava pela Communhão

dos que alli se achavão. Outra Vigilia  
consideravel era a da Quinta para a  
Sexta feira da Paixão, em que celebra-  
vão os Mysterios do Senhor.

Santo Epifanio, e S. João Chrysostomo nos fazem julgar, que nos ou-  
tros dias desta Semana, os Fieis, que  
sahião da Igreja depois de Vespertas  
para se refazerm com a sua unica co-  
mida, voltavão logo, e consagravão  
huma boa parte da noite a estas Sagra-  
das Vigilias. E S. Cyrillo de Jerusalém  
nos falla em particular da Vigilia de  
Sexta feira para o Sabbado Santo, na  
qual se obsequiava a sepultura, e des-  
canço do Salvador, e todos os Fieis fi-  
cavão na Igreja, como para fazerem  
sentinella ao tumulo de seu Divine Mes-  
tre.

*Da Segunda feira.*

Como a Igreja está toda ocupada  
nesta Semana com a Paixão, e Morte  
de Jesu Christo, o Officio da Missa do  
presente dia he hum expresso compendio

das principaes circumstancias deste doloroso Mysterio. O Introito he tomado do Psalmo 34, em que David aborrecedo, caluniado, perseguido, e maltratado, pede justica ao Divino Senhor contra os que por todos os modos procurão, e tratão de o perder.

A Epistola he tirada daquelle lugar do Profeta Isaias, em que falla da Pessoa de Jesu Christo ultrajado, esfarracido, agontado, e faciado de opprobrios. Isaias não he o primeiro na ordem dos tempos; porém fallou com tal clareza do futuro Salvador, e particularmente da sua Morte, e Paixão, que justamente lhe dá a Santa Igreja o primeiro lugar, e o denominão os Sagrados Doutores o Evangelista entre os Profetas.

O Evangelho conta o que se passou na vespera da entrada triunfante, que fez o Salvador em Jerusalém no Domingo de Ramos, quando ao vir do deserto de Efrem se demorou no lugar de Bethania (que dista daquella Cidade duas milhas) onde vivia Lazaro, e suas Irmans; porém não erão senhores do mesmo lugar, como algans dizem, porque os Romanos naquelle tempo tinham absoluta, e universal dominio sobre toda a Judéa.

A veneração, que tinham ao Salvador todos os moradores de Bethania, (principalmente depois da resurreição de Lazaro) fez que cada hum se empenhasse para o receber, estimando-se por mui feliz em ter comigo hum tal Hespede. Porém elegendo Elle (como tinha por costume, quando por alli passava) a casa de Lazaro, que lhe havia preparado a cea, foi visitado, e obsequiado de muitos, que o veneravão por verdadeiro Messias.

Esta cea se fez seis dias antes da

Pascoa, que começava na Quinta feira ao Sol posto, e succedendo no Sabbatho passado, se lê hoje, a fim de se nos mostrar a occasião, que tomou Judas para vender a Christo, e o intento de enbolgar o dinheiro, que julgou valia o unguento, de que se valeu a Magdalena para ungir a seu Divino Mestre. Companha-se este unguento de varios aromas preciosos, e particularmente das espigas do Nardo, que he huma planta rara, e de suavissima fragrancia, e por isso tinha toda a estimação entre as Matronas. Donde se collige ser a Magdalena senhora nobre, e muito rica; usando ella deste unguento, e com tanta abundancia, nada menos de tres vezes: a primeira, e segunda, quando ungio os pés a Christo na sua conversão, e na occasião presente; e a terceira, unindo-lhe a cabeça em casa de Simão leproso, na Quarta feira seguinte, em que foi vendido por Judas.

### Terça feira.

Quanto mais se avizinha o memorable dia, em que se completou a grande obra da nossa Redempçao pela Paixão, e Morte do Salvador do Mundo, tanto mais a Santa Igreja exhorta aos seus Fieis a porem toda a sua gloria no exercicio da Cruz, donde nos veio a graça, a vida, e a salvação, como se diz no Introito da Missa deste dia, formado das palavras de S. Paulo na sua Carta aos de Galacia.

A Epistola nos representa huma figura de Jesu Christo, tormentado, e exposto á morte no patibulo da Cruz pelos do seu mesmo paiz, na pessoa do Profeta Jeremias. Havia este Santo Sacerdote reprehendido muitas vezes aos Israelitas da sua infidelidade para com Deos,

Deos, intimando-lhes ao mesmo tempo as severas penas, com que a sua rebellião, e desordens devião ser castigadas. Mas em lugar do proveito, que devião produzir estas suas caritativas exhortações, se irritarão todos contra elle, conjurando-se ingratos para a sua perda. A comparação he assas justa entre a figura, e a verdade; e o que o Profeta diz a este propósito, e a Igreja applica presentemente a Jesu Christo, faz a semelhança mais perfeita.

Como a Igreja nossa Mãe faz ler a Paixão do Senhor, segundo a ordem dos tempos, com que foi escrito o Evangelho, affina para este dia o de S. Marcos, que foi o segundo entre os Evangelistas, e o escreveu em Roma no anno duodecimo depois da morte de Christo, a requerimento dos novos Christãos, que desejavão aquelle documento, para conservarem mais facilmente na memória o mesmo, que por palavra lhes havia participado S. Pedro.

E como entre os Mysterios da nossa Religião nenhum ha mais interessante que o da Paixão do Senhor, reparte a mesma Igreja a sua historia pelos dias de Domingo, Terça, Quarta, e Sesta feira desta Semana, desejando, quanto lhe he possível, que os seus amados filhos não ignorem nem a menor circumstância de tão importante Mysterio.

Porém os tormentos do Salvador são incomprehensiveis ao espirito humano, e a sua mesma Paixão he hum Mysterio de humilhações, e de dores, que excede a toda a intelligencia criada. Seria preciso comprehender o que he o Filho de Deos (igual em tudo a seu Pai, e por sua Encarnação semelhante a nós) para formar huma justa idéa do que padecço este Deus Homem,

para remir os homens. Seria necessário penetrar a profundidade das suas humilhações; a actividade, e o numero das suas dores; a delicadeza da sua carne, e temperamento; a extensão, e penetração do seu entendimento; e ao mesmo passo a desproporção infinita da indignidade de todos os seus tormentos, com a dignidade infinita da sua adorável Pessoa.

#### Quarta feira.

Este he propriamente o dia, em que começa a grande dor da Igreja. por ser aquelle, em que os Príncipes dos Sacerdotes, os Escribas, ou Doutores da Lei, e os Anciões, ou Magistrados fizerao aquella maligna Assembléa, ou Conselho de iniquidade, para conferirem os mais efficazes, e mais seguros meios de prenderem a Jesu Christo, de que resultou a detestavel sentença, que vierão a executar na Sesta feira seguinte. Por cuja causa (segundo Santo Agostinho, e outros Santos Padres) estabeleceu logo a Igreja a abstinencia das Quartas, e Sextas feiras para todos os Ficis, propondo-lhes estes dous dias, como particularmente consagrados aos exercícios da penitencia, posto que a relaxação dos tempos fez, que a abstinencia das Quartas feiras se veja hoje praticada só por algumas pessoas pias, e varias Ordens Religiosas.

O Introito da Missa he tomado do segundo Capítulo da Carta de S. Paulo aos Filippenses, em que o Santo Apóstolo, depois de lhes haver descifrado os grandes Mysterios das humilhações profundas de Jesu Christo, verdadeiro Deus, e verdadeiro Homem, lhes faz ver a imensa gloria, de que aquellas pasmosas humilhações forão seguidas, subindo para a mão direita do Eterno

*Pai, e alli gozando eternamente a gloria, que lhe he devida, como Deus, e a que justamente adquirio pelos seus trabalhos, e tormentos, como Deus Homem.*

Ha na Missa deste dia duas Epistolas, copiadas ambas do Profeta Isaías. Este grande Santo em todas as suas expressões teve sempre por primeiro, e principal objecto a vinda do Messias, a sua Paixão, a sua Morte, as suas Vitorias, a sua Igreja. A isto he que respectão todas as grandes, e nobres expressões deste Profeta, e com tal individualização, e clareza, que se elle as escrevesse depois da Morte de Jesus Christo, não poderia fazer huma pintura mais semelhante, nem hum retrato mais verdadeiro do seu nascimento, dos seus trabalhos, dos seus martyrios, da sua causa, e dos seus frutos.

A Historia da Paixão, que se lê neste dia, he do Evangelho de S. Lucas, que o escreveuo por este motivo. Achava-se S. Paulo na Grecia muito afflito pelos falsos dogmas, e erroneas

doutrinas, que alguns hereges publicavão, explicando sinistramente as cousas do Salvador, e da sua Fé. O que visto por S. Lucas, fiel companheiro do mesmo Apostolo, para declarar a verdade, e confutar os erros, e mentiras dos taes hereges, escreveuo o Evangelho em Grego, assistido da revelação Divina, e da tradição dos Apóstolos, e Discípulos do Senhor, que forão testemunhas oculares daquelles misterios. O que servio de grande consolação, e prazer para aquelles Povos Christãos, que não entendendo o Evangelho de S. Mattheus, escrito em lingua Hebrea, nem o de S. Marcos na Latina, se vião com este Evangelho no seu Grego idioma, e por elle conhecião a verdade pura da Sagrada Historia do Salvador Divino. Succedeo isto no anno quadragésimo octavo do Nascimento do mesmo Senhor, e decimo quinto depois da sua Morte: por cuja razão, ficando elle o terceiro entre os Evangelistas, se lê hoje em terceiro lugar o seu Evangelho.

### *Do Officio das Trévas.*

**E**stará o Altar neste dia sem ornato algum festivo, conservando as toalhas, frontal roxo, e a Cruz, e na banqueta seis castiçaes com vélas de cera amarella, de arratel cada huma. O dito Altar neste dia, e nos dous seguintes ha de ser distinto daquelle, em que se fizer o Monumento: e se nelle estiver o Santissimo, se tirará, e porá em outra Capella, que tenha Sacrario, onde arderão, pelo menos, quatro vélas brancas em todo o tempo das Matinas, no fim das quaes se apa-

garão, ficando sempre a lampada acceza, para que o Santissimo não esteja sem luz. E se na Igreja não houver mais que o Altar móvel, e nelle se fizer o Monumento, preparar-se-ha hum Altar movel no lado do Evangelho, para nelle se celebrem os Officios destes dias.

No plano da Capella para o lado da Epistola se porá o Candieiro triangular com a face virada para o povo, e com quinze cirios de arratel, todos de cera amarella. Junto á parede, no mesmo lado da Epis-

to.

tola , se porá hum assento para o segundo Mestre de Ceremonias , ou em falta delle , para o Sacristão Sacerdote , ( com Cota ) que terá prevenida huma varinha com rolo para as accender , e hum mata-lume para as apagar .

As Matinas se cantarão a tempo , que se acabem ao Sol posto , e os sinos se tocarão festivamente , em attenção ao dia seguinte . Para se accenderem as vélas do Altar , se deve começar pela que está mais proxima á Cruz no lado do Evangelho , até á ultima , e no outro lado pela mesma forma . Para se accenderem as do candieiro , se principiará pela mais alta até á infima da parte do Evangelho , e assim mesmo nas do outro lado .

O Mestre de Ceremonias , ou quem fizer suas vezes , apagará no fim de cada Psalmo huma das vélas do candieiro , começando pela infima da parte do Evangelho : no fim do outro a que lhe corresponde da parte da Epistola : e assim alternadamente as mais , até ficar só a do meio acceza . Quando , ao cantar-se no Coro o *Benedictus* , se chegar ao verso : *Ut sine timore* , apagará no Altar a primeira véla , que fica da parte de fóra no lado do Evangelho : no fim do seguinte verso , a que lhe corresponde da parte da Epistola : e assim as mais successivamente , observando sempre as devidas reverencias ao passar no Altar de huma para outra parte . Ao repetir-se no Coro a Antifona de *Benedictus* , tirará a véla acceza , que está no lugar supremo , e irá com ella para o Altar , onde se porá de joelhos no lado da Epistola , tendo a

direita sobre o canto do mesmo Altar , em quanto se canta o verso : *Christus factus est* , no fim do qual a esconderá acceza detrás do mesmo Altar , e da mesma parte da Epistola .

O Sacristão , ao principiar-se o Cántico *Benedictus* , apagará todas as luzes , que houver na Igreja ; e o mesmo se fará no Coro antes do *Miserere* , ou depois delle , se a necessidade assim o pedir . Feito o estrepito , se aparecerá com a véla acceza , e se porá no seu lugar supremo do candieiro , onde estará por espaço de hum *Miserere* , e della se tirará luz para se accenderem todas as lampadas da Igreja .

Ao Prelado superior no seu Convento , e ao Paroco na sua Igreja , pertence fazer a Hebdomada nestes tres dias em todas as Horas Canonicas . Para Matinas , o Prelado , Cantores , e Mestre de Ceremonias irão de Cotas ; e os outros Ecclesiasticos nos seus habitos usuaes , acompanhando processionalmente ao Prelado .

O Capitulante , ao entoar a primeira Antifona , se benzerá , e todos os mais do Coro , e assim mesmo no principio de todas as Horas . Começado o primeiro Psalmo , se sentarão todos os do Coro até se dizer o verso , ( cubrindo as cabeças com os barretes , que tirarão ao dizer as Antifonas , e Responsorios ) e só estarão em pé os que cantarem á estante . No fim de cada Psalmo se unirão ambos os Coros , e se dobrará algum tanto a voz , subindo , e descendo hum ponto : o que também se observará no fim das Antifonas , quando , por não haver quem can-

cante, se fizer o Officio entoad. As Lamentações, e Lições se dirão, sendo possível, por nove Sacerdotes, (começando pelos menores) nenhum dos quaes será o Capitulante, só senão houver outro, e se dirão pelo livro da estante pequena, hoje cuberta com panno roxo, e nos dias seguintes seín ornato.

O Capitulante nas Laudes começará tambem o verso *Christus factus est*, estando todos os do Coro de joelhos, voltados para o Altar. O Psalmo *Miserere* se dirá de joelhos, alternadamente pelos dous Coros, com devoção, e voz branda, finalizando cada verso de *fa a re*. Acabado elle, o Capitulante assim

mesmo de joelhos, com as mãos levantadas, e algum tanto inclinado, dirá em voz clara, e devota a Oração *Respice*, até á conclusão *Qui tecum*, a qual dirá em secreto com todos os mais do Coro; e então, batendo o Mestre de Ceremonias no banco, ou no livro, (a que todo o Coro corresponderá) se continuará o estrepito por hum breve espaço, até aparecer a vela acceza; depois do que, osculando todos o chão, sem se dizer cousa alguma, se irão em paz. Todo o referido se observará nas Matinas, e Laudes dos dous dias seguintes; e as Horas menores de todos tres, com as suas Vespertas, se rezaráõ sempre em submissa voz.

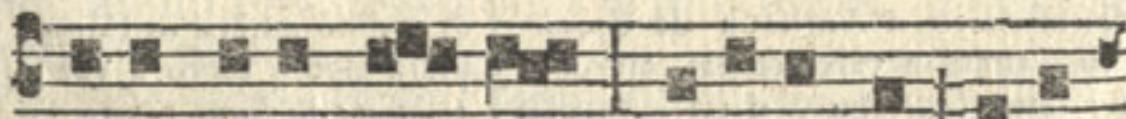
## FERIA QUINTA IN CŒNA DOMINI. AD MATUTINUM.

*Dicto secretò Pater noster, Ave Maria, & Credo,  
absolutè incipitur.*

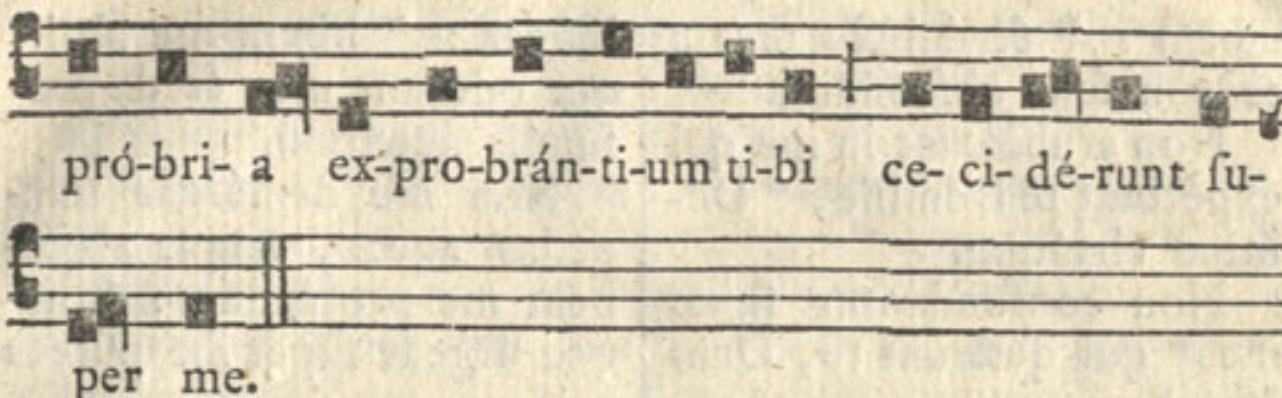
### IN PRIMO NOCTURNO.

ANTIPHONA.

Z



E-lus do-mus tu- æ co-mé-dit me, & op-  
pro-



*Psal.68.* <sup>a</sup> Sal-vum me fac De-us : \* quó-ni-am intra-vé-runt  
a-quæ us-que ad á-ni-mam me-am.

Infixus sum in limo pro-fundi : \* & non est substántia.

Veni in altitúdinem maris : \* & tempéstas demérfit me.

Laborávi clamans , rauçæ factæ sunt fauces meæ : \* defecérunt óculi mei , dum spero in Deum meum.

Multiplicáti sunt super ca-píllos cápitíis mei , \* qui odérunt me gratis.

Confortáti sunt qui per-secúti sunt me inimíci mei injúste : \* quæ non rápui , tunc exolvébam.

Deus , tu scis insipiéntiam me-

<sup>a</sup> Salvum me fac Deus , &c.

Aquelle pélago tempestuoso , em que neste Psalmo se lamenta David submer-gido , he huma allusão expressa á Pai-xão , e Morte do Redemptor. Aqui se observa profetizada a reprovação dos Ju-deos , que o crucificáro ; e se referem alguns dos seus tormentos com tão clara individualização , que muitos desses versos (ainda segundo a letra , e no seu sentido proprio , e natural) forão applicados , e atribuidos pelos Apóstolos á sacrosanta Pessoa do seu Divino Mestre.

Aos sentimentos de David , e do ator-mentado Salvador une tambem aqui as suas queixas huma Alma afflita , que representa ao Senhor as contradicções continuas , e dolorosas penas , que pa-dece pelo zelo da sua gloria : e implora consequentemente o seu socorro pa-ra se ver izenta das perseguições dos seus inimigos , aos quais (não se emen-dando) vaticina da parte do mesmo Senhor rigorosas penas , calamidades , e ruinas.

meam : \* & delicta mea a te non sunt abscondita.

Non erubescant in me qui expéctant te Dómine, \* Dómine virtutum.

Non confundantur super me \* qui quærunt te, Deus Israel.

Quóniam propter te sustinui opprobrium : \* opéruit confusio faciem meam.

Extráneus factus sum fratribus meis , \* & peregrinus filiis matris meæ.

Quóniam zelus domus tuæ comédit me : \* & opprobria exprobrantium tibi cecidérunt super me.

Et opérui in jejúnio ánimam meam : \* & factum est in opprobrium mihi.

Et pósui vestimentum meum cilicium : \* & factus sum illis in parabolam.

Advérsum me loquebántur qui sedébant in porta : \* & in me psallébant qui bibébant vinum :

Ego verò orationem meam ad te Dómine: \* tempus beneplaciti Deus.

In multitúdine misericordiæ tuæ exaudi me , \* in veritate salutis tuæ.

Eripe me de luto, ut non

infigar : \* libera me ab iis qui odérunt me , & de profundis aquarum.

Non me demérgat tempestas aquæ , neque absórbet me profundum : \* neque urgeat super me púteus os suum.

Exaudi me Dómine , quóniam benigna est misericordia tua : \* secundum multitudinem miseratiónum tuarum respice in me.

Et ne avértas faciem tuam a púero tuo : \* quóniam tribulor , velóciter exaudi me.

Inténde ánimæ meæ , & libera eam : \* propter inimicos meos éripe me.

Tu scis impropérium meum , & confusiónem meam, \* & reverentiam meam.

In conspéctu tuo sunt omnes qui tribulant me : \* impropérium expectavit cor meum , & misériam.

Et sustinui qui simul contristarétur , & non fuit : \* & qui consolarétur , & non invéni.

Et dedérunt in escam meam fel : \* & in siti mea potavérunt me acéto.

Fiat mensa eorum coram ipsis in láqueum , \* & in re-

retributíones, & in scándalum.

Obscuréntur oculi eórum ne videant : \* & dorsum eórum semper incúrva.

Effúnde super eos iram tuam : \* & furor iræ tuæ comprehéndat eos.

Fiat habitatio eórum deserta : \* & in tabernáculis eórum non sit qui inhábitet.

Quóniam quem tu percus-  
sisti , persecúti sunt : \* &  
super dolórem vúlnerum  
meórum addidérunt.

Appóne iniquitátem super  
iniquitátem eórum : \* & non  
intrent in justítiam tuam.

Deleántur de libro vivén-  
tium : \* & cum justis non  
scribántur.

Ego sum pauper & dolens : \*  
salus tua Deus fuscépit me.

Laudábo nomen Dei cum  
cántico : \* & magnificábo  
eum in laude.

Et placébit Deo super ví-  
tnulum novéllum , \* córnua  
producéntem & úngulas.

Vídeant páuperes , & læ-  
téntur : \* quærite Deum , &  
vivet ánima vestra :

Quóniam exaudívit páu-  
peres Dóminus : \* & vin-  
ctos suos non despéxit.

Laudent illum cœli , &  
terra , \* mare , & ómnia  
reptilia in eis.

Quóniam Deus salvam fá-  
ciet Sion : \* & ædificabún-  
tur civitátes Juda.

Et inhabitábunt ibi , \* &  
hæreditáte acquírent eam.

Et semen servórum ejus  
possidébit eam ; \* & qui dí-  
ligunt nomen ejus , habitá-  
bunt in ea.

*Antiph.* Zelus domus tuæ  
comédit me , & opprobria  
exprobrántium tibi cecidé-  
runt super me.

ANTI-  
PHON.

A

Ver-tán-tur re-trór-sum , & e-

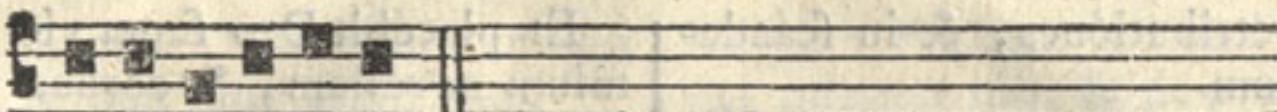


ru-béf-cant, qui có-

gi-tant mi-hi ma-la.

I

c.



e. u. o. u. a. e.

*Psalmus 69.*

**D**EUS in adjutorium meum intende: \* Dómine ad adjuvandum me festina.

Confundantur, & reverantur, \* qui quærunt ánimam meam.

Avertantur retrórsum, & erubescant, \* qui volunt mihi mala.

Avertantur statim erubescéntes, \* qui dicunt mihi: Euge, euge.

Exúltent & lætentur in te omnes qui quærunt te, \* & dicant semper: Magnificetur Dóminus; qui diligunt salutare tuum.

Ego verò egénus, & pauper sum: \* Deus adjuva me.

Adjutor meus, & liberátor meus es tu: \* Dómine, ne moreris.

*Antiph.* Avertantur retrórsum, & erubescant, qui cōgitant mihi mala.

ANTI-  
PHON.**D**

ma-nu pec-ca-tó-ris. e. u. o. u. a. e.

*Psal-*

a Deus in adjutorium, &c.

Este Psalmo se julga composto por David, quando fugia perseguido de seu proprio filho Absalão. Porém mais impias, & mais crueis forão as iniquas perseguições, que daquelles ingratos filhos de Israel soffraco Iesu Christo, nosso bem Pai. O estado lastimoso de hum miseravel fugitivo, a que se viu reducido David,

pela perfida alcovofia do ambicioso Absalão, he huma expressa figura das humilhações do Redemptor. E huma Alma atribulada, expondo na presença de Deos as suas mesmas circumstâncias de perseguida, & necessitada de socorro, se faz hum grande merito das suas penosas humilhações, a pezar dos malignos intentos de seus mortais inimigos.

## Psalms 70.

**I**N te Dómine sperávi  
non confundar in ætérnum : \* in justitia tua líbera  
me, & éripe me.

Inclína ad me aurem tu-  
am , \* & salva me.

Esto mihi in Deum prote-  
tórem , & in locum muní-  
tum : \* ut salvum me fá-  
cias.

Quóniam firmaméntum  
meum , \* & refúgium meum  
es tu.

Deus meus éripe me de  
manu peccatóris , \* & de  
manu contra legem agéntis ,  
& iníqui.

Quóniam tu es patiéntia  
mea Dómine : \* Dómine  
spes mea a juventúte mea.

In te confirmátus sum ex  
útero : \* de ventre matris  
meæ tu es protéctor meus :

In te cantálio mea sem-  
per : \* tamquam prodígiū  
factus sum multis : & tu ad-  
jutor fortis.

Repleáтур os meum laude,

ut cantem glóriam tuam ; \*  
tota die magnitúdinem tuam.

Ne projícias me in témpo-  
re senectútis : \* cùm defece-  
rit virtus mea, ne derelín-  
quas me.

Quia dixérunt inimíci mei  
mihi : \* & qui custodiébant  
ánimam meam , consílium  
fecérunt in unum.

Dicéntes : Deus derelíquit  
eum , persequímini , & com-  
prehéndite eum : \* quia non  
est qui erípiat.

Deus ne elongérис a me : \*  
Deus meus in auxílium  
meum réspice.

Confundántur , & deficiant  
detrahéntes ánime meæ : \*  
operiántur confusióne , & pu-  
dóre , qui quærunt mala mihi.

Ego autem semper sperá-  
bo : \* & adjíciām súper  
omnem laudem tuam.

Os meum annuntiábit jus-  
titiam tuam : \* tota die sa-  
lutare tuum.

Quóniam non cognóvi lit-  
teratúram, introíbo in potén-  
tias

a In te Domine speravi , &c.

Huma Alma justa põe toda a sua  
confiança em Deos : e os mesmos favo-  
res , que delle tem recebido , lhe servem  
de penhor para os novos auxílios , que  
da sua Bondade pertende , e firmemente  
espera. Dá-lhe muitos louvores , e contí-

nuas graças , vendo-se da sua mão pro-  
tegida , quando se supunha abandonada.

Afféctos erão estes , em que altissima-  
mente se exercitava o Salvador para com-  
seu Eterno Pai , quando supportava nes-  
te Mando huma vida toda cheia de af-  
flicções , e trabalhos.

tias Dómini: \* Dómine me-  
morábor justitiæ tuæ foliùs.

Deus docuísti me a juven-  
tute mea: \* & usque nunc  
pronuntiábo mirabília tua.

Et usque in senéctam, &  
fénium: \* Deus, ne dere-  
línquas me.

Donec annúntiem brá-  
chium tuum \* generatióni  
omni, quæ ventura est:

Poténtiam tuam, & justí-  
tiam tuam Deus usque in al-  
tíssima, quæ fecísti magná-  
lia: \* Deus quis símilis tibi?

Quantas ostendísti mihi tri-  
bulationes multas, & malas:  
& convérsus vivificásti me: \*

& de abyssis terræ íterū  
reduxisti me:

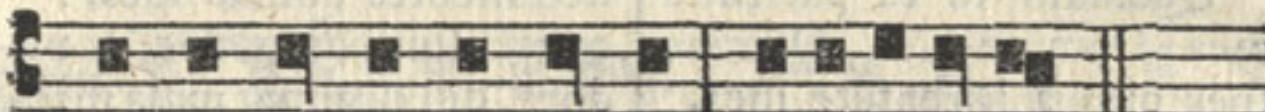
Multiplicásti magnificén-  
tiam tuam: \* & convérsus  
consolátus es me.

Nam & ego confitébor tibi  
in vasis psalmi veritátem tu-  
am: \* Deus psallam tibi in  
cíthara, sanctus Israel.

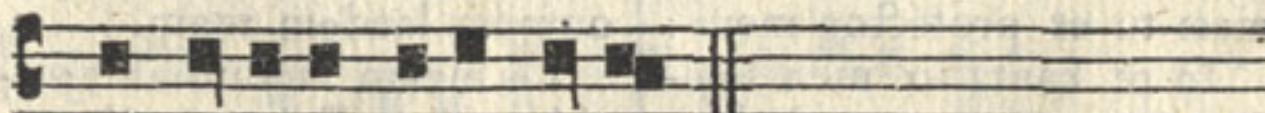
Exultábunt lábia mea cùm  
cantávero tibi; \* & áнима  
mea, quam redemísti.

Sed & lingua mea tota die  
meditábitur justitiā tuā: \*  
cùm confúsi, & revériti fúe-  
rint, qui quærunt mala mihi.

*Antiph.* Deus meus, éripe  
me de manu peccatóris.



V. A- ver- tán- tur re- trór-sum, & e-ru-béf-cant.



R. Qui có-gi-tant mihi ma-la.

*Por este mesmo tom se dizem todos os Versos antes das Lamentações, Lições, e Benedictus.*

Pater noster, &c. secretò.

Lo-

## Lección I.

**I** N- ci-pit la-men-tá- ti- o Je-re-mí-æ Pro-  
phé- tæ. A- leph. Quó- mo-do se-det so-la  
cí-

a Incipit lamentatio, &c.

*Jerusalem, a bella, e inclita filha de Sião, muitas, e muitas vezes advertida, e nunca inteiramente emendada, veio a ficar de todo abrazada, e destruída. O Profeta Jeremias (que floreco no reinado de Jofias, 629 annos antes do Nascimento de Christo) lhe vaticinou, e lamentou as futuras desgraças, merecido effeito das suas prevaricações continuas. A primeira, que se verificou sobre esta ingrata Cidade, e sua aleivosa Nação, foi o cativeiro, que padeceo no Imperio dos Caldeos: e a ultima foi, quando cahio em poder dos Romanos, de que nunca mais se pode levantar, em pena da barbara morte, que deo ao Ungido do Senhor.*

Serve-se a Santa Igreja destes lugubres cantos do Profeta, (que na nossa lingua se chamão Lamentações) porque nas penas de Jeremias, e nas lagrimas de Jerusalem se vem claramente expressas as memorias do Calvario. Denomina-se a sua composição Acrostica, porque as letras iniciaes de cada estrofa seguem a mesma ordem do Alfabeto Hebreico. Porém como na sua tradueçao para differente lingua se não pôde observar a mesma ordem, sempre quiz a Igreja, que em cada verso se conservasse a sua primeira letra: Aleph,

Beth, Guimel, &c, de modo, que os primeiros assentos dos Thrones fossem os primeiros elementos do pranto.

Lamentou o Profeta Jeremias as calamitosas ruinas de Jerusalem; porém muito mais deplorou os peccados, com que ella provocou a Divina vingança. E por serem os delictos a propria causa das penas do Redemptor, e das nossas misérias, chora a Santa Igreja a sua morte, e no mesmo tempo as nossas culpas. Nós presentemente somos os filhos ingratos; e as misérias de huma Alma, funestamente cahida em peccado, estão vivamente representadas nas ruinas de Jerusalem, e nas afflicções, e desgraças daquelle Povo infiel no duro cativeiro de Babylonie.

Accommodando-se pois ao Povo Chriſtão aquellas proféticas, e lacrimosas palavras, intimadas por Jeremias ao Povo Hebreo, he muito justo, que no mesmo tempo, em que devemos ter a mais terna compaixão pelot tormentos do Salvador, concebamos tambem a maior dor, e indignação contra todos os nossos peccados. E por ser este o piedoso intento da Igreja nossa Mãe, ella no fim de cada Lamentação, debaixo do nome, e allegoria de Jerusalem, convida repetidas vezes a cada huma das nossas almas, a que se arrepêndão, e se convertão para o Senhor.

cí-vi-tas ple-na pó-pu-lo: fa-cta est qua-sí ví-  
du-a dó-mi-na gén-ti-um: princeps pro-vin-ci-á-rum  
fa-cta est sub tri-bú-to.

*Por este mesmo tom se cantão todas as Lamentações,  
e Lições nestes tres dias.*

Beth. Plorans plorávit in nocte , & lácrymæ ejus in maxillis ejus : non est qui consolétur eam ex ómnibus charis ejus : omnes amíci ejus sprevérunt eam , & facti sunt ei inimíci.

Guimel. Migrávit Judas propter afflictiónem , & multitudinem servitútis : habítavit inter gentes , nec invénit réquiem : omnes persecutóres ejus apprehendérunt eam inter angústias.

Daleth. Viae Sion lugent , eò quòd non sint qui véniant

ad solemnitátem : omnes portæ ejus destrúctæ , sacerdótes ejus geméntes , vírgi-nes ejus squálidæ , & ipsa oppréssa amaritúdine.

He. Facti sunt hostes ejus in cápite , inimíci ejus locupletáti sunt : quia Dóminus locútus est super eam propter multitudinem iniquitátum ejus : párvuli ejus duicti sunt in captivitátem , ante fáciem tribulántis.

Jerúsalem, Jerúsalem, con-vértere ad Dóminum Deum tuum.

## RESPONSORIUM.

**I** N mon- te O- li- vé- ti o- rá-  
 vit ad Pa- trem: Pa-  
 ter, si fi- e- ri po- test, trán-se-at a  
 me ca- lix i- ste: \* Spí-ri-tus qui-  
 dem prom-ptus est, ca- ro au- tem  
 in- fir- ma. y. Vi- gi- lá- te,  
 & o- rá- te, ut non in-tré- tis in  
 ten- ta- ti- ó- nem. \* Spíritus.  
 Le-

*Lectio II.*

**V**AU. Et egressus est a filia Sion omnis decor ejus : facti sunt principes ejus velut arietes non invenientes pascua : & abiérunt absque fortitudine ante faciem subsequéntis.

ZAIN. Recordáta est Jerúsalem diérum afflictiónis suæ, & prævaricatióinis ómnium desiderabílium suórum, quæ habúerat a diébus antiquis, cùm cáderet pòpulus ejus in manu hostili, & non esset auxiliátor : vidérunt eam hostes, & derisérunt sabbata ejus.

HETH. Peccátum peccávit Jerúsalem , propterea instabilis facta est : omnes , qui glorificábant eam , sprevérunt illam , quia vidérunt ignomíniam ejus : ipsa autem gemens convérsa est retrósum.

TETH. Sordes ejus in péibus ejus , nec recordáta est finis sui : depórita est vehementer , non habens consolatorem : vide Dómine afflictiónem meam , quóniam eréctus est inimicus.

Jerúsalem, Jerúsalem, convertere ad Dóminum Deum tuum.

*RESPONSORIUM II.*

**T**ri-stis est á-ni-ma me-a us-

Ri-stis est á-ni-ma me-a us-

que ad mor- tem: su-

sti- né-te híc, & vi-gi-lá-te me-cum:

cum: nunc vi- dé- bi- tis tur- bam , quæ cir-cúm-da-  
 bit me: \* Vos fu- gam ca-pi- é-  
 tis , & e- go va- dam im-mo-lá-  
 ri pro vo- bis. ¶ Ec-  
 ce ap- pro-pín-quat ho- ra , &  
 Fí- li- us hó-mi-nis tra-dé- tur in ma-nus  
 pec- ca- tó- rum. \* Vos fu- gam.

*Lection III.*  
**J** Od. Manum suam misit hostis ad ómnia deside- rabília ejus : quia vidit Gen-  
 tes ingrésas Sanctuárium suum , de quibus præcēpe-  
 ras ,

ras., ne intrárent in ecclé-siam tuam.

Caph. Omnis pόpulus ejus gēmens, & quārens panem: dedérunt pretiōsa quāque pro cibo ad refocillāndam ánimam. Vide Dómine, & considera, quóniam facta sum vilis.

Lamed. O vos omnes, qui transitis per viam, atténdite, & vidéte, si est dolor, sicut dolor meus: quóniam vindemiávit me, ut locútus est Dóminus in die irae furoris sui.

Mem. De excélsō misit ig-

nem in óffibus meis, & erudivit me: expándit rete pé-dibus meis, convértilt me retrósum: pósuit me desolátam, tota die mōrōre conféctam.

Nun. Vigilávit jugum ini-quitátum meárum: in manu ejus convolútæ sunt, & im-pósitæ collo meo: infirmáta est virtus mea: dedit me Dóminus in manu, de qua non pótero súrgere.

Jerúsalem, Jerúsalem, con-vértere ad Dóminum Deum tuum.

### RESPONSIUM III.

**E** C- ce ví-di-mus e- um  
 non ha-bén-tem spé-ci- em, ne-que de-  
 có- rem: af- pé- ctus e- jus in  
 e- o non eft: hic pec-

pec-cá-ta no-stra por-tá-

vit, & pro no-bis do- let: i-pse au-

tem vul-ne-rá-tus est pro-pter i-ní-

qui-tá-tes no- stras, \* Cu-jus li-vó-

re fa-ná-ti su-

mus. y. Ve-rè lan-guóres no-stros i-pse tu-

lit, & do-ló-res no-stros i-pse por-

tá- vit. \* Cujus. Repet. Ecce vídimus. \* Cujus.  
K ii IN

## IN SECUNDO NOCTURNO.

## ANTIPHONA.

**L** I-be-rá-vit Dó-mi-nus páu-pe-rem  
 a po-tén-te, & í-no-pem, cu-i non e-rat  
 ad-jú-tor. e. u. o. u. a. e.


*Psalmus 71.*

**D**EUS judícum tuum re-gi da : \* & justítiam tuam filio regis :

Judicáre pôpulum tuum in justitia , \* & páuperes tuos in judício.

Suscípiant montes pacem

pôpulo , \* & colles justítiam.

Judicábit páuperes pôpuli , & salvos fáciet filios páuperum : \* & humiliábit calumniatorem.

Et permanébit cum sole , & ante lunam , \* in generatióne & generatióнем.

De-

a Deus judicium tuum , &c.

Os mesmos Hebreos confissão , que neste Psalmo mais se descreve a gloria do Reino do Messias , ( Reino de justiça , e de paz ) que a do Imperio de Salumão , filho , e successor de David ; porque ainda que foi do primeiro misteriosa figura , nunca chegou áquella grandeza , de que no presente Psalmo se fala . A miserável cegueira daquella

Nação infeliz confissia principalmente na ambiciosa esperança de hum Reino temporal , e terreno , quando elle he espiritual , e divino . Este verdadeiro mystico Reino he a Santa Igreja Católica , que o Divine Salvador comprou , e conquistou com o preço de seu Sangue , e com a espada da Cruz , de que formou o seu Throno , e Principado , como vaticinou o Profeta Ixaias .

Descéndet sicut plúvia in vellus : \* & sicut stillicídia stillántia super terram.

Oriétur in diébus ejus justitia , & abundántia pacis : \* donec auferátur luna.

Et dominábitur a mari usque ad mare ; \* & a flúmine usque ad térmilos orbis terrárum.

Coram illo prócident Æthíopes : \* & inimíci ejus terram lingent.

Reges Tharsis , & ínsulæ múnera ófferent : \* reges Arabum & Saba dona addúcent :

Et adorábunt eum omnes reges terræ : \* omnes Gentes sérvient ei :

Quia liberábit páuperem a poténte : \* & páuperem , cui non erat adjútor.

Parcet páuperi , & ínopi : \* & ánimas páuperum salvas fáciet.

Ex usúris & iniquitáte redimet ánimas eórum : \* &

honorábile nomen eórum coram illo.

Et vivet , & dábitur ei de auro Arábiæ , & adorábunt de ipso semper : \* tota die benedícant ei.

Et erit firmaméntum in terra in summis móntium , superextollétur super Líbanum fructus ejus : \* & florébunt de civitáte , sicut foenum terræ.

Sit nomen ejus benedictum in sæcula : \* ante solem pérmanet nomen ejus.

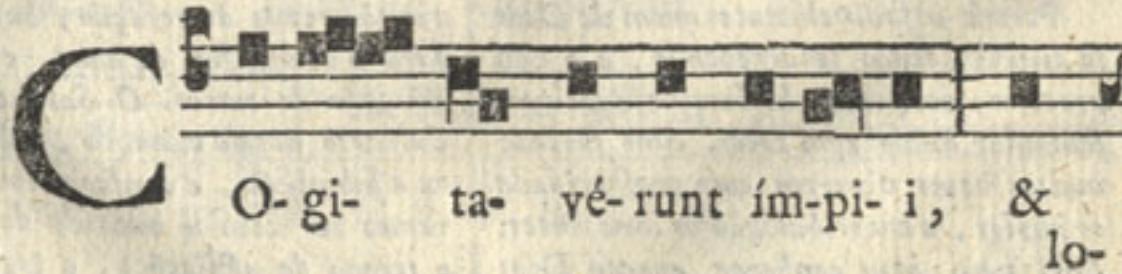
Et benedicéntur in ipso omnes tribus terræ : \* omnes Gentes magnificábunt eum.

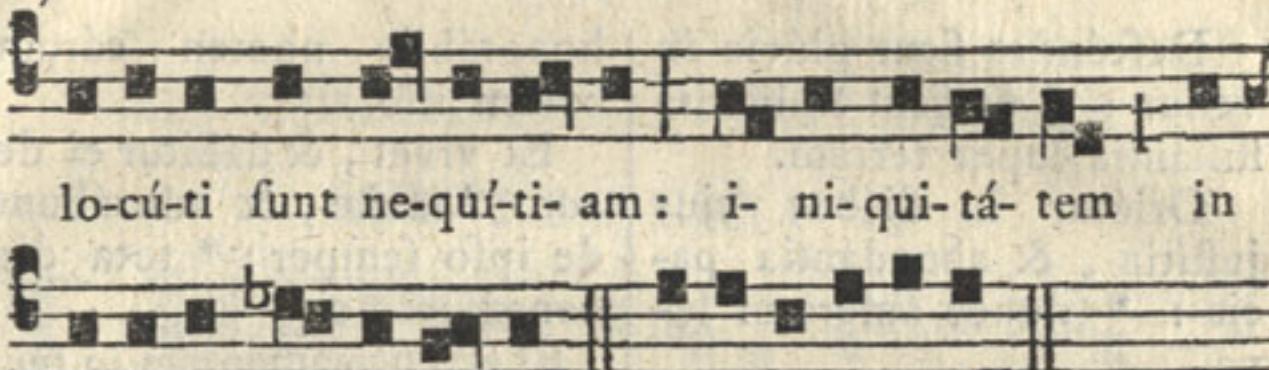
Benedictus Dóminus Deus Israel : \* qui facit mirabília solus :

Et benedictum nomen majestatis ejus in æténum : \* & replébitur majestáte ejus omnis terra : Fiat , fiat.

*Antiph.* Liberávit Dóminus páuperem a poténte , & ínopem , cui non erat adjútor.

ANTI-  
PHON.





lo-cú-ti sunt ne-quí-ti-am: i-ni-qui-tá-tem in



ex-cél-so lo-cú-ti sunt. e. u. o. u. a. e.

*Psalmus 72.*

**Q**UAM bonus Israel Deus \* his, qui recto sunt corde!

Mei autem penè moti sunt pedes: \* penè effusi sunt gressus mei.

Quia zelávi super iníquos, \* pacem peccatórum videns.

Quia non est respéctus morti eórum: \* & firmaméntum in plaga eórum.

In labóre hóminum non sunt, \* & cum homínibus non flagellabúntur:

Ideò tenuit eos supérbia, \* opérti sunt iniquitáte, & impietáte sua.

Pródiit, quasi ex ádipe iní-

quitas eórum: \* transíerunt in afféctum cordis.

Cogitavérunt, & locúti sunt nequítiam: \* iniquitátem in excélso locúti sunt.

Posuérunt in cœlum os suum: \* & lingua eórum transívit in terra.

Ideò convertétur pópulus meus hic: \*. & dies pleni inveniéntur in eis.

Et dixérunt: Quómodo scit Deus: \* & si est sciéntia in excélso?

Ecce ipsi peccatóres, & abundántes in sæculo, \* obtinuérunt divítias.

Et dixi: Ergo sine causa justificávi cor meum, \* &

la-

a Quam bonus, &c.

Perece infallivelmente quem de Deus se aparta, senão se arrepende, e o não procura; porque não ha bem verdadeiro, senão estar unido com Deus. Sim succede muitas vezes viverem com prosperidade os impíos, e em tribulaçāo os inocentes. Mas para bem conhecer quanto Deus

he justo, e quão bom para com aquelles, que são rectos de coração, basta reflectir para o dito so fim de huns, e para o desgraçado de outros. O Salvador pois no Calvario nos dá exemplo, e doutrina para a submissão, e conformidade, que devemos ter com a vontade de Deus em o tempo de afflictões, e trabalhos.

lavi inter innocentes manus meas :

Et fui flagellatus tota die,\* & castigatio mea in matutinis.

Si dicébam: Narrábo sic: \* ecce natiómem filiorum tuorum reprobávi.

Existimábam, ut cognóscrem hoc, \* labor est ante me:

Donec intrem in sanctuárium Dei: \* & intélligam in novíssimis eórum.

Verúmtamen propter do-los posuísti eis: \* dejecísti eos dum allevaréntur.

Quómodo facti sunt in desolationem , súbitò defecérunt : \* periérunt propter iniquitátem suam.

Velut sómnium surgéntium Dómine , \* in civitáte tua imáginem ipsórum ad níhilum rédiges.

Quia inflammátum est cor meum , & renes mei commu-tati sunt: \* & ego ad níhi-

lum redáctus sum , & nescívi.

Ut juméntum factus sum apud te : \* & ego semper tecum.

Tenuísti manum déxteram meam : & in voluntáte tua deduxísti me , \* & cum glória suscepísti me.

Quid enim mihi est in cœlo ? \* & a te quid volui super terram?

Defécit caro mea , & cor meum : \* Deus cordis mei, & pars mea Deus in ætérnum.

Quia ecce , qui elóngant se a te , peribunt : \* perdidísti omnes, qui fornicántur abs te.

Mihi autem adhærere Deo bonum est: \* pónere in Dómino Deo spem meam :

Ut annúntiem omnes prædicatiónes tuas , \* in portis filiæ Sion.

*Antiph.* Cogitavérunt ímpii, & locúti sunt nequitiam : iniquitátem in excélsso locúti sunt.

ANTI-  
PHON.

E

X-úr-ge Dó-mi-ne , & jú- di-



ca causam meam. e. u. o. u. a. e.

Psal

## Psalms 73.

**U**T quid Deus repulisti in finem: \* iratus est furor tuus super oves pascuae tuae?

Memor esto congregacionis tuae, \* quam possedisti ab initio.

Redemisti virgam hereditatis tuae: \* mons Sion, in quo habitasti in eo.

Leva manus tuas in superbias eorum in finem: \* quanta malignatus est inimicus in sancto?

Et gloriati sunt qui odierunt te, \* in medio solemnitatis tuae.

Posuerunt signa sua, signa: \* & non cognoverunt sicut in exitu super summum.

Quasi in silva lignorum secubibus exciderunt januas ejus in idipsum: \* in securi, & ascia dejecerunt eam.

Incenderunt igni Sanctuarium tuum: \* in terra pol-

luerunt tabernaculum nominis tui.

Dixerunt in corde suo cognatio eorum simul: \* Quiescere faciamus omnes dies festos Dei a terra.

Signa nostra non vidiimus, jam non est propheta: \* & nos non cognoscet amplius.

Usquequod Deus improperebit inimicus: \* irritat adversarius nomen tuum in finem?

Ut quid avertis manum tuam, & dexteram tuam, \* de medio sinu tuo in finem?

Deus autem Rex noster ante saecula: \* operatus est salutem in medio terrae.

Tu confirmasti in virtute tua mare: \* contribulasti capita draconum in aquis.

Tu confregisti capita draconis: \* dedisti eum escam populis Aethiopum.

Tu dirupisti fontes, & torrentes: \* tu siccasti fluvios Ethan.

Tu-

a Ut quid Deus, &c.

Lamenta o Profeta neste Psalmo a barbara impiedade dos inimigos do Senhor contra o seu Santo Templo. Templo de Deos he a nossa alma, segundo a frase das Escrituras, e muito melhor o Corpo de Christo, animado Santuario, do qual disse o mesmo Senhor a seus ini-

migos os Fariseos: Desfazei este Templo, e em tres dias o reedificarei. Onde pois o Real Profeta deplora as injurias feitas ao Sagrado Templo, nós podemos meditar, e devemos sentir os estragos, que causou a culpa no Corpo do Redemptor, e nas nossas almas.

Tuus est dies, & tua est nox: \* tu fabricatus es auroram, & solem.

Tu fecisti omnes terminos terrae: \* aestatem, & ver tu plasmasti ea.

Memor esto hujus, inimicus improperavit Dómino: \* & pöpulus insipiens incitavit nomen tuum.

Ne tradas béstias áimas confitentes tibi, \* & áimas páuperum tuorum ne obliviscaris in finem.

Réspice in testaméntum tuum: \* quia repléti sunt, qui obscurati sunt terræ dómibus iniquitatum.

Ne avertatur húmilius factus confúsus: \* pauper, & inops laudabút nomen tuum.

Exúrge Deus, júdica cau-

sam tuam: \* memor esto impropriorum tuorum, eorum quæ ab insipiente sunt tota die.

Ne obliviscáris voces inimicorum tuorum: \* supérbia eorum, qui te odérunt, ascéndit semper.

*Antiph.* Exúrge Dómine, & júdica causam meam.

*Y.* Deus meus, éripe me de manu peccatóris.

*R.* Et de manu contra legem agéntis, & iníqui.

Pater noster *secretò*.

<sup>a</sup> Ex Tractatu S. Augustini Episcopi super Psalmos.

*In Psalm. 54. ad 1. versum.*

*Lectione IV.*

**E**xaudi Deus orationem meam, & ne despéixeris deprecationem meam: intén-

L de

<sup>a</sup> Ex Tractatu S. Augustini, &c.

No Psalmo quinquagesimoquarto desafoga David as suas queixas, ponderando a crueldade dos seus inimigos: porém muito mais o afflige, e lhe penetra a alma a pérfida traição de hum seu doméstico, e confidense. Olhava elle, como Profeta, para o ingrato Discípulo o traidor Judas: e da sua aleijosa perfidia se faz menção nos Versos, e Responsorios. São estes, de modo ordinario, ou reflexões sobre o que se tem lido, ou contém alguma supplica, ou instrucção a respeito do Mysterio, que se celebra: e da Paixão de Iesu Christo começa logo pela traição

de Judas, que o vendeo, e metteo em poser de seus inimigos.

Da exposição, que fez Santo Agostinho sobre o referido Psalmo, são copiadas as presentes Lições do segundo Nôcturno, por onde se mostra como hoje se acha verificado em Christo quanto delle se profetizou no livre dos Psalmos: e particularmente se nos dá a entender a prodigiosa virtude da Paixão do Redemptor, que por meio do Sagrado Lenho conquistou o Mundo, collocando sobre as cabeças dos Reis aquella mesma Cruz, que era antecedentemente destinada por infâmia ao supplicio dos malfeitos.

de mihi , & exaudi me. Sagentis, solliciti, in tribulacione positi , verba sunt ista. Orat multa patiens , de malo liberari desiderans. Superest , ut videamus in quo malo sit: & cum dicere coepit , agnoscamus ibi nos esse : ut communicata tribulacione , conjungamus orationem. Contristatus sum , inquit , in exercitatione mea , & conturbatus sum. Ubi contri-

tatus? ubi conturbatus? In exercitatione mea , inquit. Homines malos , quos patitur, commemoratus est : eademque passionem malorum hominum , exercitationem suam dixit. Ne putetis gratis esse malos in hoc mundo , & nihil boni de illis agere Deum. Omnis malus aut ideo vivit , ut corrigatur: aut ideo vivit , ut per illum bonus exerceatur.

## RESPONSORIUM IV.

A  
Mí-  
cus me- us óf-  
cu- li me trá-di- dit fi-  
gno: quem óf-cu- lá-tus fú- e- ro, i- pse  
est, te- né- te c- um:  
hoc ma- lum fe- cit fi-  
gnum,

gnum, qui per óf-cu-lum ad-im-plé-vit ho-  
 mi-cí- di- um. \* In-fé- lix  
 præ- ter- mí- sit pré- ti- um fán- gu-  
 nis, & in fi- ne lá- que- o se sus-  
 pén- dit. ¶ Bo- num e- rat  
 e- i, si na-tus non fu- ís- set ho-  
 mo il- le. \* In-félix.

*Lectio V:*

**U**TINAM ergo qui nos modò exércent, convertantur, & nobiscum exerceantur: tamen quamdiu ita

sunt ut exércent, non eos odérimus; quia in eo quòd malus est, quis eórum, utrùm usque in finem perseveratúrus sit, ignorámus. Et L ii ple-

plerūmque cùm tibi vidérис  
odísse inimícum , fratrem  
odísti , & nescis. Diábolus ,  
& ángeli ejus in Scriptúris  
sanctis manifestati sunt no-  
bis , quòd ad ignem ætér-  
num sint destináti. Ipsórum  
tantùm desperánda est cor-  
réctio , contra quos habémus  
occúltam luctam : ad quam  
luctam nos armat Apóstolus ,  
dicens : Non est nobis col-  
luctatio advérsus carnem ,  
& sanguinem : id est , non

advérsus hómines , quos vi-  
détis ; sed advérsus prínci-  
pes , & potestátes , & rectó-  
res mundi , tenebrárum ha-  
rum. Ne fortè cùm dixísset ,  
mundi ; intelligeres dæmo-  
nes esse rectores cœli , &  
terræ. Mundi dixit , tene-  
brárum harum : mundi di-  
xit , amatórum mundi : mun-  
di dixit , impiórum , & ini-  
quórum : mundi dixit , de  
quo dicit Evangélium : Et  
mundus cum non cognóvit.

## RESPONSORIUM V.

**J**udas mer-cá-tor pés- si- mus óf-cu-lo  
 pé- ti- it Dó-mi- num: il-  
 le, ut a- gnus ín- no- cens, non ne-  
 gá-vit Ju- dæ óf- cu- lum: \* De- na-  
 rió-



ri- ó- rum nú-me- ro Chri-stum Ju-  
 dæ- is trá-di dit. y. Mé- li- us  
 il- li e- rat, si na-tus non fu-  
 íf- set. \* Denariórum.

*Lectio VI.*

**Q**UONIAM vidi iniquitátem , & contradicció-  
 nem in civitáte. At-  
 ténde glóriam Crucis ipsius.  
 Jam in fronte regum Crux  
 illa fixa est , cui inimíci in-  
 fultavérunt. Efféctus probá-  
 vit virtútem : dómuit orbem  
 non ferro , sed ligno. Li-  
 gnum Crucis contuméliis di-  
 gnum visum est inimícis , &  
 ante ipsum lignum stantes  
 caput agitábant , & dicé-  
 bant : Si Fílius Dei est , de-  
 scéndat de Cruce. Extendé-

bat ille manus suas ad pó-  
 pulum non credéntem , &  
 contradicéntem. Si enim jus-  
 tus est , qui ex fide vivit :  
 iníquus est , qui non habet  
 fidem. Quod ergo hic ait ,  
 iniquitátem : perfidiam in-  
 tellige. Vidébat ergo Dó-  
 minus in civitáte iniquitá-  
 tem , & contradicciónem , &  
 extendébat manus suas ad  
 pópulum non credéntem , &  
 contradicéntem : & tamen ,  
 & ipfos expéctans dicébat :  
 Pater , ignósce illis , quia  
 nesciunt quid fáciunt.

## RESPONSORIUM VI.

**U**

Nus ex dif- cí- pu- lis me-

is tra-det me hó-di- e.

Væ il- li, per quem tra-

dar e go: \* Mé-li-us il- li e-

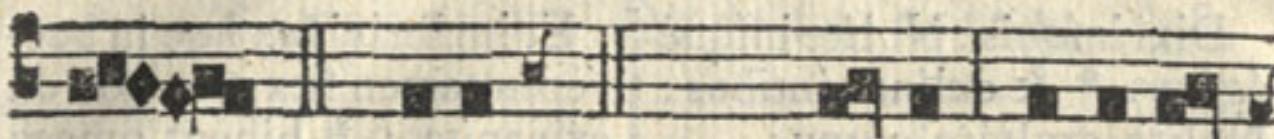
rat, si na- tus non fu- if-

set. **y.** Qui in-tín- git me-cum

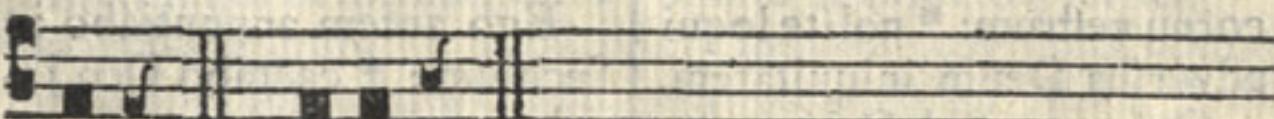
ma-num in pa- ró-psí- de, hic me tra-di-tú-

rus est in ma-nus pec- ca- tó-

rum.



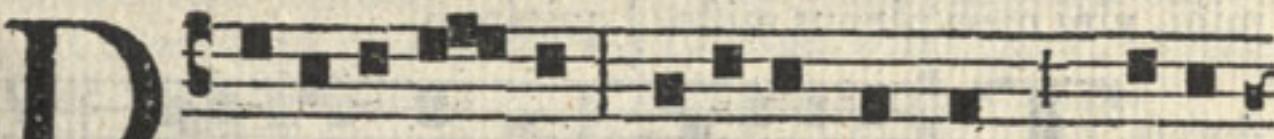
rum. \* Mélius. Repet. U-nus ex dis-cí-



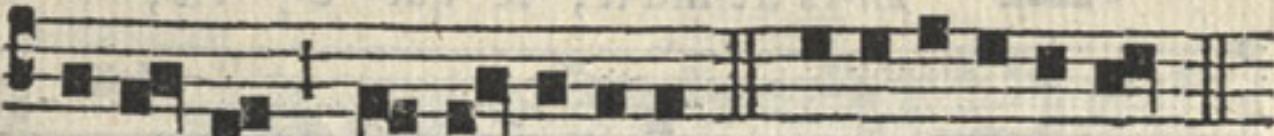
pulis. \* Mélius.

## IN TERTIO NOCTURNO.

### ANTIPHONA.



I-xi i- ni- quis: No-lí-te lo- qui ad-vér-



sus De-um i- ni-qui-tá-tem. e. u. o. u. a. e.

*Psalmus 74.*

**C**onfitébimur tibi Deus: \* confitébimur, & invocábimus nomen tuum.  
Narrábimus mirabília tua: \*

cùm accépero tempus, ego justítias judicábo.

Liquefácta est terra, & omnes qui hábitant in ea: \* ego confirmávi colúmnas ejus.

Di-

\* Confitebimus tibi Deus, &c.

He este Psalmo como hum Dialogo, entre Deos, e os Israelitas. Os Israelitas invocão o auxilio de Deos, confissão, e adorão as suas grandezas. Deos lhes responde, e lhes recommenda, que procedão bem, e se não façam soberbos; porque a espada do seu furor está sempre proxima a desarrregar sobre os impios. Daqui passa o Profeta a represen-

tar o Mundo como huma teça, ou calis na mão do Senhor: que sim tem para os Justos seus servos amargos, porém as fezes do fundo as reservá todas para os peccadores, por cujo motivo o Redemptor, que quiz tomar a seu cargo a satisfazer pelas culpas dos homens, bebea toda a amargura daquelle calis, calis para Elle de tormento, e para nós de salvação.

Dixi iniquis : Nolite iniquè  
ágere : \* & delinquéntibus :  
Nolite exaltare cornu :

Nolite extóllere in altum  
cornu vestrum : \* nolite loqui  
advérsus Deum iniuitátem.

Quia neque ab Oriente, ne-  
que ab Occidénte, neque a  
desértis móntibus ; \* quóniam  
Deus judex est.

Hunc humíliat, & hunc exál-  
tat ; \* quia calix in manu Dó-  
mini, vini meri plenus misto.

Et inclinávit ex hoc in hoc:  
verúmtamen fæx ejus non est  
exinaníta : \* bibent omnes  
peccatóres terræ.

Ego autem annuntiábo in  
sæculum : \* cantábo Deo Ja-  
cob.

Et ómnia córnua peccató-  
rum confríngam : \* & exal-  
tabúntur córnua justi.

*Antiph.* Dixi iniquis : No-  
lité loqui advérsus Deum ini-  
quitátem.

ANTI-  
PHON.

**T** Er-ra tré-mu-it, & qui- é- vit,  
dum ex-úr-ge-ret in ju-dí- ci-um De-us. e. u.  
O. u. a. e.

*Psalmus 75.*

**N** Otus in Judæa Deus : \*  
in Israel magnum no-  
men ejus.

Et factus est in pace lo-  
cus ejus ; \* & habitatio ejus  
in Sion.

Ibi confrégit poténtias ár-  
cu-

a Notus in Judæa, &c.

Aquelle grande Deus, cujo Santo No-  
me era só conhecido em Israel, agora he-  
sabido, e adorado em toda a terra. E  
David celebrando as vitórias, que em  
virtude deste Nome Santíssimo conseguira  
o Povo Hebreo, contemplava os triunfos,

que a Igreja Cathólica alegrançou por to-  
do o Mundo em nome, e por virtude do  
Divino Crucificado, quando plantada, e  
augmentada ella entre as cruéis persegui-  
ções dos seus maiores inimigos, venceo,  
e domou o Mundo não com a força do  
ferro, mas com a virtude da Cruz.

cuum, \* scutum, gládium,  
& bellum.

Illúminans tu mirabíliter a  
móntibus ætérnis : \* turbáti  
sunt omnes insipiéntes corde.

Dormiérunt somnum suū : \*  
& nihil invenérunt omnes viri  
divitiárum in mánibus suis.

Ab increpatiōne tua Deus  
Jacob, \* dormitavérunt qui  
ascendérunt equos.

Tu terríbilis es, & quis re-  
sistet tibi ? \* ex tunc ira tua.

De coelo audítum fecísti  
judícium : \* terra trémuit,  
& quiévit.

Cùm exúrgeret in judícium  
Deus : \* ut salvos fáceret  
omnes mansuétos terræ.

Quóniam cogitatio hómi-  
nis confitébitur tibi : \* &  
relíquiæ cogitatiōnis diem  
festum agent tibi.

Vovéte, & réddite Dómino  
Deo vestro, \* onínes qui in  
circúitu ejus affértis múnera.

Terríbili, & ei qui aufert  
spíritum príncipum, \* terrí-  
bili apud reges terræ.

*Antiph.* Terra trémuit, &  
quiévit, dum exúrgeret in  
judícium Deus.

ANTI-  
PHON.

I N di e tri-bu-la-ti ó nis me æ  
De-um ex-qui-si vi má-ni-bus me-is. e. u.  
O. u. a. e.

*Psalmus 76.*

V Oce mea ad Dóminum  
clamávi : \* voce mea  
ad Deum, & inténdit mihi.

In die tribulatiōnis meæ  
Deum exquisivi, mánibus  
meis nocte contra eum : \*  
& non sum decéptus.

Ré-

a Voce mea, &c.

Louva o Profeta ao Senhor no meio  
dos seus trabalhos : magnifica as suas

grandes, e saudaveis obras, particular-  
mente o haver libertado o seu Povo da  
cruel servidão do Egypto. A prodigiosa

M paf-

Rénuit consolári áima  
mea \* memor fui Dei, & dele-  
ctátus sum , & exercitátus  
sum : & defécit spíritus meus.

Anticipavérunt vigílias ó-  
culi mei : \* turbátus sum ,  
& non sum locútus.

Cogitávi dies antíquos,\* &  
annos ætérnos in mente há-  
bui.

Et meditátus sum nocte  
cum corde meo , \* & exer-  
citábar , & scopébam spíri-  
tum meum.

Numquid in ætérnum projí-  
ciet Deus: \* aut non appónet  
ut complacítior sit adhuc?

Aut in finem misericórdiam  
fuam abscíndet , \* a genera-  
tione in generatióne?

Aut oblíviscétur miseréri  
Deus ? \* aut continébit in ira  
sua misericórdias suas?

Et dixi : Nunc coépi : \* hæc  
mutátio déxteræ Excélfi.

Memor fui óperum Dómi-  
ni: \* quia memor ero ab iní-  
tio mirabílium tuórum.

Et meditábor in ómnibus

opéribus tuis : \* & in adin-  
ventiónibus tuis exercébor.

Deus in sancto via tua:  
quis Deus magnus sicut Deus  
noster ? \* tu es Deus , qui  
facis mirabília.

Notam fecísti in pópolis  
virtútem tuam : \* redemísti  
in bráchio tuo pópulum tu-  
um , filios Jacob , & Joseph.

Vidérunt te aquæ Deus, vi-  
dérunt te aquæ: \* & timuér-  
unt , & turbátæ sunt abyssi.

Multitúdo sónitus aquá-  
rum: \* vocem dedérunt nubes.

Etenim sagittæ tuæ tránse-  
unt: \* vox tonítrui tui in rota.

Illuxérunt coruscatiónes tuæ  
orbi terræ : \* commóta est ,  
& contrémuit terra.

In mari via tua , & sémitæ  
tuæ in aquis multis : \* & ves-  
tígia tua non cognoscéntur.

Deduxísti sicut oves pópu-  
lum tuum , \* in manu Moy-  
si , & Aaron.

*Antiph.* In die tribulatiónis  
meæ Deum exquisivi mánibus  
meis.

¶.

passagem do Mar vermelho , e o livra-  
mento daquelle Povo de tão penoso ca-  
tiveiro , figurão a Redempção univer-  
sal do genero humano da tyranna es-  
cravidão do peccado , que nos tinha  
posto nas garras do infernal inimigo.  
Reconhecendo-nos poís obrigados ao in-  
comprehensível benefício de havermos

passado o Mar vermelho do Divino San-  
gue do Redemptor , e deixarmos nelle  
submergidos todos os nossos peccados ,  
com mais alta razão deve o nosso agra-  
decimento empregar-se a toda a hora  
nos maiores louvores , e acções de gra-  
ças para com o mesmo benigno , e mi-  
sericordioso Senhor.

**X.** Exúrge Dómine.

**R.** Et júdica causam meam.

Pater noster *secretò*.

¶ De Epístola i. beáti Pauli Apóstoli ad Corínthios.

*Lectio VII. Cap. II. d*

**H**oc autem præcipio: non laudans quod non in melius, sed in deterioris convenit. Primùm quidem convenièribus vobis in Ecclésiam, áudio scissuras esse inter vos, & ex parte credo. Nam opórtet, & hærefes esse, ut & qui probati sunt,

manifésti fiant in vobis. Conveniéntibus ergo vobis in unum, jam non est Domini-nicam cœnam manducare. Unusquisque enim suam cœnam præsumit ad manducandum. Et alius quidem ésurit, alius autem ebrius est. Numquid domos non habétis ad manducandum, & bibendum? aut Ecclésiam Dei contémnit, & confundit eos qui non habent? Quid dicam vobis? Laudo vos? In hoc non laudo.

M ii RE-

*a De Epistola prima, &c.*

Enfina-se nas presentes Lições, que o mesmo que se vaticina pelos Profetas do nosso Salvador, prêgou S. Paulo, & os outros Apostolos. Trata-se nellas da ultima Cea, em que foi instituida a Sacro-santa Eucaristia, porque então se começou a pôr fim aos Sacrificios da Lei velha, & se deu principio aos da Lei nova.

Além daquella Cea do Senhor, se falla tambem das que praticavão em certos dias solemnies os Christãos da primitiva, & que davão o nome de Agapes, ou pias refeições: e erão a ellas admittidas, em final de união, & mutua caridade, tanto os ricos, como os pobres.

Logo desde os tempos de S. Paulo se introduzirão varias desordens, que profanavão esta obra de caridade, porque a intemperança, a soberba, & a dureza dos ricos, dedignando-se da companhia dos pobres, ou os deixava de todo em jejum, ou sómente lhes concedia os miseraveis avanços, que lhes sobejavão na meza. Por cujo motivo o Doutor das Gentes,

para fazer compreender aos Corínthios esta grande desordem, & escandalosa falta de piedade, lhes representa com vivas razões, que hum tal modo de obrar era muito diverso da humilde, & amorosa forma praticada por Christo na sua ultima Cea.

Conta-lhes para este effeito as misteriosas circumstancias daquella Cea do Senhor, em que Elle todo bondade, & para o maior desempenho do immenso amor, que nos tinha, se dignou instituir o Santissimo Sacramento da Eucaristia. Passa depois a individuar-lhes as prévias disposições necessarias para chegarem dignamente áquella Sagrada Eucaristica Meza, intimando a todos com as expressões mais fortes, que se não fizerem prova bastante da pureza, e limpeza devida na sua propria consciencia, ficarão miseraveis réos do Corpo, e Sangue do Senhor, & se lhes converterá em motivo de condenação, e de morte aquelle Divino Manna, que para todos he vida, e salvação,

DIRECTORIO SACRO  
RESPONSORIUM VII.

**E** Ram qua- si a- gnus  
 in-no- cens: du- ctus sum ad im-  
 mo- lán- dum, & ne- sci- é-  
 bam: con-si-li- um fe- cé- runt i- ni-mí-  
 ci me-i ad-vérfsum me, di- cén-tes: \* Ve- ní- te, mit-  
 tá- mus li-gnum in pa-nem e- jus, &  
 e- ra- dá- mus e- um de ter-  
 ra vi- yén-ti- um. ¶ Om-  
 nes

nes i-ni-mí-ci me- i ad-vér-sum me co-gi-tá-  
 bant ma-la mi- hi: ver- bum i-níquum man-  
 da- vé-runt ad-vér-sum me, di- cén-  
 tes. \* Ve-níte.

*Lectio VIII.*

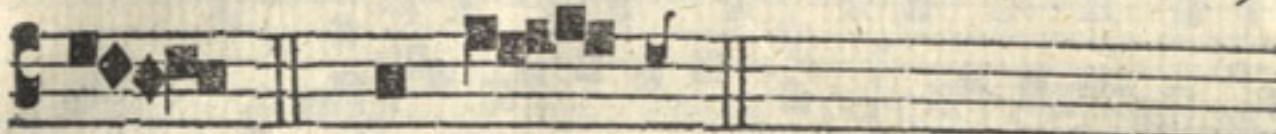
**E**go enim accépi a Dómino, quod, & trádi-  
 di vobis, quóniam Dómi-  
 nus Jesus, in qua nocte tra-  
 debátur, accépit panem, &  
 grátias agens fregit, & di-  
 xit: Accípite, & manducá-  
 te: hoc est corpus meum,  
 quod pro vobis tradétur:  
 hoc fácite in meam comme-

moratióne. Similiter, &  
 cálicem, postquam cœnávit,  
 dicens: Hic calix novum  
 testaméntum est in meo sán-  
 guine. Hoc fácite, quoties-  
 cùmque bibétis, in meam  
 commemoratióne. Quoti-  
 escúmque enim manducábi-  
 tis panem hunc, & cálicem  
 bibétis: mortem Dómini  
 annuntiábitis donec véniat.

*R E S P O N S O R I U M VIII.*

Na ho- ra non po- tu- íf-

i- stis vi-gi-lá-re me-  
cum, qui ex-hor-ta- bá- mi- ni mo-  
ri pro me? \* Vel Ju- dam non vi-  
dé- tis, quó-mo-do non dor- mit,  
sed fe-stí- nat trá-de- re me  
Ju- dæ- is? y. Quid dor- mí-  
tis? Súr-gi-te, & o- rá- te, ne  
in- tré- tis in ten- ta- ti- ó-  
nem.



nem. \* Vel Judam.

*Lectio IX.*

**I**Taque quicunque manducáverit panem hunc, vel biberit cálicem Dómini indígnè, reus erit córporis, & sanguinis Dómini. Probet autem seípsum homo: & sic de pane illo edat, & de cálice bibat. Qui enim mandúcat, & bibit indígnè, judícum sibi mandúcat, & bibit, non dijúdicans corpus Dómini. Ideò inter vos multi infirmi, & imbecíl-

les, & dórmijunt multi. Quod si nos metípsos dijudicarémus, non útique judicarémur. Dum judicámur autem, a Dómino corrípi- mur, ut non cum hoc mun- do damnémur. Itaque fra- tres mei, cùm convenítis ad manducándum, ívincem expectáte. Si quis ésurit, domi mandúcet: ut non in judícum conveniátis. Céte- ra autem, cùm vénero, dis- pónam.

*R E S P O N S O R I U M IX.*

**S**E-ni-ó-res pó-pu-

li con-sí-li-um fe-cé-runt. \* Ut Je-

sum do-lo te-né-rent, & oc-cí-de-

de-rent: cum glá-di-is, & fú-sti-bus ex-i-é-runt tamquam ad la-tró-nem.

y. Col-le-gé-runt Pon-tí-fi-ces, & Pha-ri-sæ-i con-cí-li-um. \* Ut Jesum.

Repet. Se-niores. \* Ut Jesum.

## A D L A U D E S.

## A N T I P H O N A.

J U-sti-fi-cé-ris, Dó-mi-ne, in fer-mó-ni-bus tu-is, & vin-cas cùm ju-di-cá-ris.

Psal.

*a Psal.50. Mi-se-ré-re me-i De-us,\* se-cún-dùm ma-gnam  
mi-se-ri-cór-di-am tu-am:*

Et secundum multitúdinem miseratiónum tuárum, \* dele iniquitátem meam.

Amplius lava me ab ini-  
quitáte mea : \* & a peccáto  
meo munda me.

Quóniam iniquitáte meam  
ego cognóscō : \* & peccá-  
tum meum contra me est  
semper.

Tibi soli peccávi, & ma-  
lum coram te feci : \* ut justi-  
ficérис in sermóníbus tuis, &  
vincas cùm judicáris.

Ecce enim in iniquitáibus

concéptus sum: \* & in peccá-  
tis concépit me mater mea.

Ecce enim veritátem dile-  
xísti : \* incépta, & occulta sa-  
piéntiæ tuæ manifestásti mihi.

Aspérges me hyssópo , &  
mundábor: \* lavábis me, &  
super nivem dealbábor.

Audíui meo dabis gáu-  
dium, & lætitiam: \* & ex-  
ultábunt ossa humiliáta.

Avérte fáciem tuam a pec-  
cátis meis : \* & omnes ini-  
quitátes meas dele.

Cor mundum crea in me  
N De-

*a Miserere mei Deus , &c.*

Os cinco Psalmos das Laudes symboli-  
zão estes cinco desejos da Igreja : a re-  
dução dos Judeos , a conversão dos Gen-  
tios , a felicidade do estado presente , a  
total conversão do Mundo , depois do  
Anti-Christo , e a semipiterna glorifi-  
cação dos Justos.

E como o sacrificio de louvor mais gra-  
to a Deos , he o de hum coração humi-  
lhado , e contrito , par iſſo começo as  
Laudes pelo presente Psalmo Miserere ,  
que compoz o Real Profeta para chorar  
os seus peccados , e implorar a Divina

Misericordia : e com elle tambem se ter-  
minão todas as Horas Canonicas nestes  
dias , por estar nelles a Santa Igreja  
em contínuo exercicio de luto , dor , e  
tristeza , implorando a Divina piedade  
para o perdão das nossas culpas , que  
causáron a morte do Redemptor.

Por onde , assim como o pranto da pe-  
nitencia purificou a alma de David , dei-  
xando-a mais branca que a neve , tam-  
bem por virtude dos meritos , e preciosos  
Sangue de Christo , recuperão para as  
nossas almas as dolorosas , e sineeras la-  
grimas o bello candor da innocéncia.